

TUHUN VAHA JA NI NTEE SAN JUAN

Yāā nání Tūhun Yāā Dios nī nduu yā tēe

¹ Jondē jā xíhna ñúhún tá nī jēcōo ndihi jā íyó, de ja íyó Yāā jā nání Tūhun Yāā Dios, chi stéhēn yā ndihi tūhun nāsa Yāā cúu Yāā Dios. De Yāā jā nání Tūhun ndéē yā jíín Yāā Dios, de Yāā Dios cúu yā.

² Maá yā ndéē yā jondē jā xíhna ñúhún jíín Yāā Dios.

³ De nī nsāhá Yāā Dios jā jíín maá yā nī jēcōo ndihi ndācā jā íyó. De mā jēcōo ni iin jā íyó de tú nduú nī nsahá maá yā.

⁴ Maá yā sáhá jā téčū ndihi-ni, de maá yā cúu luz jā stúu inī ánō nchivī, cúu jā sáhá yā jā jícuhun inī ji sīquī Yāā Dios.

⁵ De Yāā cúu luz ñúcuán stúu inī ánō nchivī jāá nduú jíca ndaā, de modo jā íyó ji nūū neē. De nchivī jā íyó nūū neē nduú cúu sndáhvā ji luz yā.

⁶ De nī lyo iin tēe jā ní ntají Yāā Dios, nání dē Juan.

⁷ Tēe ñúcuán nī nquiji dē nī nacani cájí dē tūhun maá Yāā cúu luz, tácua candíja ndācā nchivī jíín tūhun cáhān dē.

⁸ Nsūú maá Juan cúu luz ñúcuán, chi cúu dē iin jā ní nacani cájí tūhun maá Yāā cúu luz.

⁹ De Yāā cúu luz ndāā jā stúu inī ánō ndācā nchivī, nī nquiji yā inī ñayīvī.

¹⁰ De Yāā ñúcuán jā cúu Tūhun Yāā Dios nī ndeē yā inī ñayīvī, de vísō jíín maá yā nī nsahá Yāā Dios

ñayíví, sochi nchiví ñayíví nduuúní ncúní ji cuetáhví ji jā maá yā cúu.

11 Nī nquiji yā nūú nchiví maá yā nación hebreo, de nchiví ñúcuán nduuúní jétáhví ji yā.

12 De vísō súcuán de sava nchiví chi nī jetáhví ji yā, de nī ncandíja ji jā sähá yā jéhē ji. De nūú maá ji nī jéhe yā tūhun jā nduu ji sēhe Yāā Dios.

13 De jā nduu ji sēhe Yāā Dios, nsūú jíín modo jā cácu nchiví iní ñayíví, ni nsūú síquí jā cúní ndá tēe, chi maá Yāā Dios sähá yā jā nduu ji sēhe yā.

14 Maá Yāā jā cúu Tūhun Yāā Dios nī nduu yā tēe, de nī ndee yā jíín ó. De nī jiní ò jā vií ndasí cúnáhnú yā, chi mátúhún-ni yā cúu Sēhe Yāā cúu Tatá, Yāā cúnáhnú súcuán. De maá-ni jā váha sähá yā yóhó, de maá-ni tūhun ndāā cahān yā.

15 De Juan nī nacani dē tūhun yā, de nī ncāhān dē: Yāā yáhá cúu jā nī ncāhān ni tá nī ncachī ni jā Yāā quihi chi cúnáhnú cā yā nsūú cā nduhū, chi ja íyó yā jondē ncháha ca cacu nī, ncachī dē.

16 De ndihi ó nī nihín ò cuāhā ndasí jā váha jā íyó nūú yā, chi maá-ni jā váha sähá sähá yā yóhó.

17 Moisés nī stéhēn dē ley Yāā Dios nūú nchiví janahán, de Jesucristo chi sa sähá yā jā váha yóhó de stéhēn yā ndācá tūhun ndāā Yāā Dios nūú ò.

18 Nduúní jiní cuití ni iin nchiví nūú Yāā Dios. De mátúhún-ni Sēhe yā jā ndee yā jíín Tatá yā, suu yā nī stéhēn nūú ò nāsa Yāā cúu Yāā Dios.

*Tūhun Jesús jā nī ncāhān Juan tēe scuénduté
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)*

19 De nchiví hebreo ciudad Jerusalén, nī ntají ji jacū sütū jíín ndá tēe grupo levita jā ndiso tíñú iní templo cahñú. De nī nquenda ndá dē nūú Juan

tácua cātūhún dē ní iin cúu Juan de nā tiñu ndíso dē.

20 De Juan cájí nī ncachī dē: Nsūú nduhū cúu Cristo, ncachī dē.

21 De nī jīcā tūhún tucu ndá dē: ¿Túsaá de ní iin cúu nú? ¿A cúu nú Elías, tēe nī nacani tūhun Yāā Dios jondē janahán, á naá cúu? ncachī dē. Nsūú dē cúu nī, ncachī Juan. De nī jīcā tūhún tucu ndá dē: ¿Túsaá de á cúu nú tēe nácani tūhun Yāā Dios jā cachī tutū ñā quiiji? Nduú, ncachī tucu Juan.

22 De nī ncāhān tucu ndá dē: ¿De ní iin cúu nú túsaá? Cachī nūū ndá nī, chi jíni ñúhún jā cachī tūhun nī nūū ndá tēe jā ní ntají nduhū vāji nī. Cachī nā tiñu ndíso nú viñ.

23 De nī ncāhān Juan: Maá nī cúu tēe jā ní ncāhān Isaías, tēe nī nacani tūhun Yāā Dios jondē janahán, jā quiiji nī cana jee nī jondē nūū ñuhun tíhá. De cáhān ni jíín nchiví jā ná sáhá tūha ji maá ji, chi quiiji maá Jētohō ò, ncachī Juan.

24 De ndá tēe grupo fariseo cúu jā ní ntají dē ndá tēe jā ní nquiji nūū Juan.

25 De nī jīcā tūhún ndá dē Juan: ¿Túsaá de nūcu scuénduté nú de tú nsūú Cristo ni Elías ni maá tēe jā quiiji jā nacani tūhun Yāā Dios cúu nú?

26 De nī ncāhān Juan: Nduhū chi jíín ndute scuénduté nī. Sochi māhñú ndá nú íyó iin Yāā jāá nduuú jínī ndá nú.

27 De Yāā ñúcuán cúu jā ní ncāhān ni jā quiiji yā de cùñáhnú cā yā nsūú cā nduhū. Chi nduú cùñáhnú cuití ni nūū yā, ni jā cuetíñú yā nduhū vísō iin tiñu lúlí cā jā nandají nī correá nījān yā, ncachī dē.

28 Súcuán nī ncuu jā ní natúhún ndá dē jíín Juan jondē Betábara jā íyó ichi nūnū quénda ncandií yüte Jordán, nūnū scuénduté Juan.

Sīquī jā cíuu yā Tīcāchí lúlí Yāā Dios

29 De quívī téen de nī jinī Juan nūnū Jesús jā váji yā nūnū dē. De nī ncāhān dē jíín nchivī: Cündehé ndá nú, chi yáhá vāji maá Yāā jā cíuu Tīcāchí lúlí jā ní ntají Yāā Dios, de cuū yā jā sāhá ndoo yā cuāchi nchivī ñayíví.

30 Yāā yáhá cíuu jā ní ncachī ni jā quiji iin Yāā cùñáhnú ndasí, chi ja íyó yā jondē ncháha ca cacu nī.

31 De jondē saá de ncháha ca cunī ni ní iin cíuu yā, sochi nī nquiiji nī jā scuénduté nī nchivī nación maá ó jíín ndute, tácua stéhēn ni yā nūnū ji.

32 De suni nī ncāhān cā dē tūhun yā: Nī jinī ni Espíritu Santo, nī ncuun yā ichi andiví, cáá yā tá cáá paloma, de nī jēcōsō yā xīnī Jesús.

33 De jondē saá de ncháha ca cunī ni jā suu yā cíuu. De maá Yāā Dios jā ní ntetíñu yā nduhū jā scuénduté nī jíín ndute, nī ncāhān yā jíín nī: Tá cunī nū jā cuun Espíritu Santo de jēcōsō xīnī iin tēe, suu tēe ñúcuán cíuu Yāā jā cuāha Espíritu Santo jā cundee inī áno nchivī, ncachī Yāā Dios.

34 De ja nī jinī ni, de nácani cájí nī tūhun jā maá yā cíuu Sēhe Yāā Dios, ncachī Juan.

Tūhun ūū tēe jā ní ncana Jesús xihna cā

35 De incā quívī téen de Juan íyó tucu dē ñúcuán jíín ūū tēe jíca jíín dē.

36 De nī jinī dē nūnū Jesús jā jíca yā ñúcuán. De nī ncāhān dē: Cündehé ndá nú, chi ñúcuán cíuu maá Yāā jā cíuu Tīcāchí lúlí jā ní ntají Yāā Dios.

37 De ndúū tēe jíca jíín Juan nī jini dē tūhun yáhá, de nī jēcuniquīn dē Jesús.

38 De nī ndicó cóto Jesús, de nī jinī yā jā níquīn ndúū dē yātā yā. De nī ncāhān yā jíín dē: ¿Nā cuá ndúcú ndúū nū? De nī ncāhān dē: Maestro, ¿ní cūu nūū ndéē ní?

39 De nī ncāhān yā: Ná cóhōn de cunī nū, ncachī yā. De nī jēhēn ndúū dē, de nī jinī dē nūū ndéē yā. De nī nquendōo dē jíín yā quīvī ñúcuán, chi ja íyó tá cacūmī jañíni.

40 De Andrés, ñanī Simón Pedro, cūu iin dē jā ní jini dē tūhun nī ncāhān Juan de nī jēcuniquīn dē Jesús.

41 De Andrés, ñamā nī jēnanducú dē ñanī dē Simón, de nī ncāhān dē jíín: Nī nquetáhán ndá nī jíín Mesías, ncachī dē. De tūhun yáhá cáhān: Cristo, Yāā nī ntají Yāā Dios.

42 Ñúcuán de cuānhōn dē nūū Jesús jíín ñanī dē Simón. De tá nī jinī Jesús nūū Simón, de nī ncāhān yā: Maá nú cūu Simón sēhe Jonás. De jondē mitan de cunaní nú Cefas, ncachī yā. De tūhun yáhá cáhān: Pedro, de suu cūu yūū.

Jā ní ncana yā Felipe jíín Natanael

43 De incā quīvī téén de cúnī Jesús quīhīn yā regióñ Galilea. De nī jēcutáhán yā jíín Felipe, de nī ncāhān yā jíín dē: Cuniquīn nduhū ná cóhōn.

44 De Felipe cūu tēe ñuū Betsaida, jā cūu ñuū Andrés jíín Pedro.

45 De nī jēnanducú dē Natanael, de nī ncāhān dē jíín: Nī nquetáhán ndá nī jíín Yāā jā yósō tūhun yā nūū tutū ley jā ní ntee Moisés, jíín nūū tutū jā ní

ntee ndá tēe nī nacani tūhun Yāā Dios janahán. De Jesús sēhe José ñuū Nazaret cúu yā, ncachī dē.

46 De nī ncāhān Natanael jíín dē: ¿De nāsa cíu cùñáhnú iin tēe jā ní ncacu ñuū ndāhví Nazaret? De nī ncāhān Felipe: Ná cóhōn de cunī nū, ncachī dē.

47 De nī jinī Jesús jā váji Natanael, de ncāhān yā: Yáhá vāji iin tēe ndāā jā cíu ndija tatā Israel, chi nduú stáhví cuitī dē, ncachī yā.

48 De nī ncāhān Natanael jíín yā: ¿Nāsa jínī ní sāán? De nī ncāhān Jesús: Ja nī jinī ni ndóhó jondē ncháha ca cana Felipe ndóhó, tá nī ïyo nú jēhē ñutun higo, ncachī yā.

49 Ñúcuán de nī ncāhān Natanael jíín yā: Maestro, maá ní cíu Sēhe Yāā Dios, maá ní cíu Rey nación maá ó Israel, ncachī dē.

50 De nī ncāhān Jesús: ¿A jā ní ncāhān ni jā ní jinī ni ndóhó tá nī ïyo nú jēhē ñutun higo, á suu cíu jā ní ncandíja nú nduhū, á naá cíu? Sochi coo tiñu náhnú cā cunī nū nsüú cā yáhá, ncachī yā jíín dē.

51 De nī ncāhān cā yā: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nú jā jondē mitan de cunī nū jā nune nūū ndéē Yāā Dios andiví, de ndá ángel yā ndaa yā nuu yā nūū nduhū, Yāā nī nduu tēe, ncachī yā.

2

Jā ní jēhēn yā iin vico tándāhá ñuū Caná

1 De nī nchāha ûnī quīvī, de nī ïyo iin vico tándāhá ñuū Caná ndáñúú Galilea. De ñúcuán íyó naná Jesús.

2 De suni nī ncana nchivī Jesús jíín ndá tēe scuáha jíín yā, nī jēhēn yā vico jíín ndá dē.

3 De nī ndoco vino. De naná Jesús nī ncāhān ña jíín yā: Nī ndoco vino ndá ji, ncachī ña.

4 De nī ncāhān Jesús jíín ña: ¿De nūcu cähān ní súcuán jíín sá, naná? Chi ncháha ca quenda quívī jā sāhá sá tiñu ñáhnú, ncachī yā.

5 De naná yā chi nī ncāhān ña jíín ndá nchivī jícó ndíso cōhō: Sāhá ndá nú ndācá jā cachī yā nūñu nū, ncachī ña.

6 De ñúcuán íyó iñū tinaja yūñu jā ñúhun ndute nándahá ndá nchivī hebreo jā ndúndoo ji nūñu Yāā Dios. De iin iin tinaja quénda cuhun cūmī xico á ciento litro ndute.

7 De nī ncāhān Jesús jíín nchivī jícó ndíso cōhō: Chuhun chitú ndá nú ndute tinaja yáhá. De nī nchuhun chitú ndá ji.

8 De nī ncāhān yā: Mitan de tavā ndá nú jacū de quisiáha nú coto túnī tēe cūu encargado vico, ncachī yā. De nī jesiáha ji nūñu dē.

9 De nījito túnī dē ndute jā ní nduu vino, de nduú jíñi dē ní cūu nūñu ní nihín ndá ji. Chi maá-ni ndá mozo cūu jā jíñi, chi maá ji nī ntavā ndute. Ñúcuán de tēe encargado nī ncana dē tēe tándāhá.

10 De nī ncāhān dē: Ndācá nchivī chi xihna cā vino vāha jéhe ji, de tá nī jihí vāha nchivī íyó vico, de sá de jéhe ji vino jā íyó nūñu cā. Sochi maá nú tucu nī nsāhá nú, chi jā sándihí de jéhe nú vino jā vāha ndasí cā, ncachī dē.

11 Tiñu yáhá jā ní nsāhá Jesús inī ñuñu Caná ndáñúñu Galilea cūu tiñu ñáhnú jā xíhna ñúhún jā ní nsāhá yā jā stéhēn yā poder yā. De súcuán nī stéhēn yā jā cūñáhnú ndasí yā. De ndá tēe scuáha jíín yā nī ncandíja dē yā.

12 De sá de cuāhān yā ñuū Capernaum jíín naná yā jíín ndá ñanī yā jíín ndá tēe scuáha jíín yā. De nī ndeē yā ñúcuán jacū quīvī.

*Jā ní ntavā yā nchivī inī templo
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)*

13 De jā cuácuñatin vico pascua jā sáhá ndá táchán yā hebreo, de cuāhān yā Jerusalén.

14 De inī patio templo cāhnú nī jinī yā ndá nchivī jā xícó stīquī jíín tīcāchí jíín paloma, jíín ndá nchivī sáma xūhún, ndéē ndá jí nūū mesa ji.

15 De jā súcuán nī jinī yā, de nī nsāhá yā iin cuarta ñii. De nī ntají yā ndacá ji inī templo, jondē jíín tīcāchí jíín stīquī ji. De nī jitē yā xūhún nchivī sáma. De nī ncachī yā ndá mesa ji.

16 De nī ncāhān yā jíín nchivī xícó paloma: Tavā ndá quiti yáhá. De mā sāhá nú yāhvi inī vehe Tatá nī, ncachī yā.

17 Ñúcuán de ndá tēe scuáha jíín yā, nī nūcūhun inī dē tūhun yósō nūū tutū ii: Ja ñatin cuū sá jā ndíhvī ndasí inī sá sīquī vehe nī, cächī yā jíín Tatá yā, cächī tutū.

18 De ndá táchán yā hebreo nī jīcā tūhún dē yā: ¿De nā tiñu ñähnú sāhá nú jā stéhēn nū poder nū, de cucáhnú inī ni jā ndiso tíñú nú jā sáhá nú súcuán? ncachī dē jíín yā.

19 De nī ncāhān yātā yā: Scócáva ndá nú templo yáhá, de nūū únī quīvī de nacani nī, ncachī yā.

20 Ñúcuán de nī ncāhān ndá tēe hebreo: Uū xico ñū cuýā de nī jīnu templo yáhá. De ndóhó, ¿á nūū únī-ni quīvī de nacani nú, á naá cūu? ncachī dē.

21 Sochi templo jā ní ncāhān Jesús cúu maá yi qui cùñu yā, chi cahnī nchivī yā de natecū yā nūū únī quīvī.

22 Jā ñúcuán cúu jā tá nī natecū yā jā ní jīhī yā, de ndá tēe nī scuáha jíin yā nī nūcūhun inī dē jā ní ncāhān yā tūhun yáhá. De nī ncandíja ndá dē tūhun jā yósō nūū tutū ii, jíin tūhun yáhá jā ní ncāhān Jesús.

Jā jínī Jesús nāsa cáá inī ánō nchivī

23 De tá íyó Jesús Jerusalén maá vico pascua, de cuāhā nchivī nī ncandíja ji jā cùu yā Cristo, chi nī jinī ji ndācá tiñu ñáhnú jā sáhá yā jā stéhēn yā poder yā.

24 Sochi maá Jesús nduú ní jétahví yā ji, chi ja jínī yā nāsa cáá inī ánō ndá ji.

25 De nduú jíni ñúhún jā cachī ni iin nchivī nūū yā nāsa íyó ndá nchivī, chi maá yā ja jínī yā nāsa cáá inī ánō ji.

3

Jā ní natúhún Jesús jíin Nicodemo

1 De íyó iin tēe grupo fariseo, nání dē Nicodemo, de cùñáhnú dē nūū nchivī nación dē hebreo.

2 Tēe yáhá nī nqui ji dē nūū Jesús iin jacuáā, de nī ncāhān dē jíin yā: Maestro, ja jínī ndá sá jā maá Yāā Dios nī ntají yā níhín jā stéhēn ní tūhun yā nūū ndá sá. Chi tú nduú íyó Yāā Dios jíin ní, de mā cùú sáhá ní ni iin tiñu ñáhnú tá cùu nūū sáhá ní jā stéhēn ní poder ní, ncachī dē.

3 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cahān ni jíin nū jā tú mā nácacu jeé iin nchivī, de mā cùú quīvi ji ndahá Yāā Dios jā tatúnī yā nūū ji, ncachī yā jíin dē.

4 De nī ncāhān Nicodemo jíín yā: ¿De nāsa cuu nacacu iin tēe de tú ja nī jahnu dē? ¿A cuu nūcūhun tucu dē chījin naná dē de nacacu tucu dē? ncachī dē.

5 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cähān ni jíín nú jā tú mā nácacu iin nchivī, de mā cūú quīvi ji ndahá Yāā Dios jā tatúnī yā nūū ji. De jā nácacu ji cúu jā ndúndoo cuāchi ji tá cúu nūū sáhá ndute, de cundeē Espíritu Santo inī ánō ji.

6 Jā cácu sáhá nchivī, chi sēhe nchivī cúu. Sochi jā cácu sáhá Espíritu yā, chi sēhe yā cúu.

7 Mā sáhyi inī nū cani inī nū nāsa cúu tūhun nī ncāhān ni jíín nú jā cánuú nacacu jeé ndá nú.

8 De tāchī chi quéne ní-ni cúu nūū cúnī maá, de jíni nú jā cayu, sochi nduú jínī nū ní jondē vāji ní jondē quīhīn. De suni súcuán cúu ndācá nchivī jā nácacu sáhá Espíritu, chi nduú jínī nū nāsa sáhá yā tiñu ñúcuán, ncachī yā.

9 De nī jícā tūhún tucu Nicodemo: ¿De nāsa cúu túsaá?

10 De nī ncāhān Jesús: Maá nú cúu iin maestro jā cùñahnú nūū ndá táchán ó Israel, ¿de á nduú jícūhun inī nū tūhun yáhá, á naá cúu?

11 Jāndáā cähān ni jíín nú jā tūhun jā jícūhun inī ni cúu jā cähān ni jíín nú. De nácani cají nī sīquī tiñu jā ní jínī ni. Sochi nduú cándíja ndá nú tūhun jā cähān ni.

12 Chi nī ncāhān ni tūhun nāsa sáhá Yāā Dios inī ñayíví, de nduú cándíja ndá nú. ¿Túsaá de nāsa cuu candíja nú de tú cähān ni tūhun nāsa sáhá yā jondē andiví?

13 Chi ni iin nduú ní ncáa andiví jā cunī nāsa íyó ñúcuán, chi mátúhún-ni nduhū, Yāā nī nduu tēe. Chi andiví ndéē ni, de nī ncuun nī vāji nī.

14 De tá cúa nūnū ní jata caa Moisés iin cōō cāa, tá nī jica ndá nchivī nūnū ūnhun tíhá, suni súcuán maá nī, Yāā nī nduu tēe, cánuú jā cundita caa nī yīcā cruz.

15 De súcuán cánuú tácua ndācá nchivī jā candíja ji jā scácu nī ji, mā tánū tāhvī ji, chi sa cutecū ji níi cání andiví.

Ndasí nī ncundáhví inī yā nchivī ñayīvī

16 Chi Yāā Dios nī ncundáhví ndasí inī yā nchivī ñayīvī. De jā ūncuán nī ntají yā Sēhe yā nī nqui ji, vísō mātuhún-ni yā íyó, tácua ndācá nchivī jā cándíja ji jā scácu yā ji, mā tánū tāhvī ji chi sa cutecū ji níi cání andiví.

17 Chi nduú ní ntají Yāā Dios Sēhe yā inī ñayīvī jā stánū tāhvī yā nchivī, chi sa jā scácu yā ji.

18 Nchivī jā cándíja ji jā scácu yā ji, mā tánū tāhvī ji. Sochi nchivī nduú cándíja, ja nī ntānū tāhvī ji, chi nduú ní ncándíja ji maá Sēhe Yāā Dios, jā mātuhún-ni yā íyó.

19 Maá Yāā jā stúu inī ánō nchivī, ja nī nquenda yā inī ñayīvī. Sochi nchivī nī jētahān cā inī ji caca ji modo nūnū neē nsūnū cā jā stúu yā inī ánō ji, chi tiñu sáhá ji cúa tiñu néhén. Jā ūncuán cúa jā tānū tāhvī nchivī jāá nduú cándíja.

20 Chi ndācá nchivī jā sáhá tiñu néhén, nduú jētahān cuití inī ji luz yā. De nduú jéhe ji tūhun jā stúu yā inī ánō ji, chi nduú cúnī ji jā natūu tiñu néhén jā sáhá ji.

21 Sochi nchivī jā sáhá tiñu ndāā, jéhe ji tūhun jā stúu yā inī ánō ji, tácua natūu jā ndācá tiñu sáhá ji cúa tiñu jētahān inī Yāā Dios, ncachī yā.

Jā ní ncāhān tucu Juan tūhun Jesús

22 Ñúcuán de Jesús jíín ndá tēe scuáha jíín yā, cuāhān yā regióñ Judea. De nī ndeē yā ñúcuán jacū tiempo jíín ndá dē, de scuénduté ndá dē nchivī.

23 De suni scuénduté Juan, ndéē dē lugar jā nání Enón ñatin ñuū Salim, chi ñúcuán íyó cuāhā ndute. De nī nquiji ndá nchivī nūū dē, de nī scuénduté dē ji.

24 Súcuán nī nsāhá dē jondē ncháha ca quīvi dē vecāa.

25 Ñúcuán de sava tēe scuáha jíín Juan ndasí nī ncāhān ndá dē jíín sava táchán dē hebreo sīquī ní iin cùu modo vāha cā jā cuenduté nchivī jā ndundoo ji nūū Yāā Dios.

26 De nī nquiji ndá dē nūū Juan, de nī ncāhān dē: Maestro, tēe jā ní lyo jíín ní yūte Jordán ichi nūū quénda ncandiī, jā ní nacani ní tūhun dē nūū sá, mitan de scuénduté maá dē, de ndiviī nchivī jéhēn ji nūū dē.

27 De nī ncāhān Juan: Ni iin tēe mā cūú sāhá dē tiñu Yāā Dios de tú mā tétíñu yā dē.

28 Ndá máá nú chi nī jini nú jā ní ncāhān cājí nī jāá nsūú maá nī cùu Cristo, chi cùu nī iin jā ní ntají Yāā Dios jā cosō nūú nacani tūhun jā quiji yā.

29 De tá sáhá nchivī vico tándāhá, de maá tēe tándāhá cùu jā ndéca ñashí. De amigo tēe tándāhá chi íyó jíín dē, de níni tūhun cähān dē. De cúsī ndasí inī dē jā níni dē tūhun cähān tēe tándāhá. De saá-ni nduhū, chi cùu nī tá cùu amigo tēe tándāhá. Chi nī nquenda maá Cristo, de cúsī ndasí inī ni jā níni nī tūhun cähān yā.

30 De cánuú jā nduñáhnú cā maá yā de nuu cā maá nī, ncachī Juan.

Jā ní nquiji yā jondē nūū sūcún

³¹ De Yāā jā váji jondē andiví, cúñáhnú yā nūū ndihí. Chi ndácajá ní ncacu iní ñayíví yáhá, sēhe ñayíví cúu, de maá-ni tūhun ñayíví cáhān. Sochi Yāā jā váji ichi andiví, chi cúñáhnú yā nūū ndihí nchiví.

³² De nácani yā tūhun jā ní jiní yā jíín jā ní jini yā. De nchiví chi nduú cándíja ji tūhun cáhān yā.

³³ Sochi tú iin nchiví cándíja ji tūhun cáhān yā, suu cúu jā jétúhún ji jā Yāā ndāā cúu Yāā Dios.

³⁴ Chi Yāā jā ní ntají Yāā Dios vāji, chi maá-ni tūhun Yāā Dios cáhān yā. Chi Yāā Dios nduú jéhe yícuāhá yā Espíritu yā nūū Yāā jā ní ntají yā.

³⁵ Maá yā jā cúu yā Tatá, ndasí mānī yā jíín Sēhe yā, de ndivií ní nchihi yā ndahá Sēhe yā jā tatúnī yā nūū.

³⁶ Nchiví jā cándíja maá Sēhe yā jā scácu yā ji, cutecū ji níí cání andiví. De nchiví jāá nduú cúnī candíja sēhe yā, mā cútecū ji, chi sa cuāha Yāā Dios castigo jā ndoho ji níí cání.

4

Jā ní ncāhān Jesús jíín ñahan Samaria

¹ De ndá tēe grupo fariseo, ní níhīn dē tūhun jā íyó cuāhā cā nchiví scuáha jíín Jesús nsūú cā jíín Juan, jíín jā cuāhā cā nchiví scuénduté yā nsūú cā Juan.

² Sochi nsūú maá yā cúu jā scuénduté, chi ndá tēe scuáha jíín yā cúu jā scuénduté.

³ De tá ní jiní Jesús jā súcuán ní níhīn ndá dē tūhun, de ní nquee yā regióon Judea, de cuānohōn yā regióon Galilea.

⁴ De ichi jā nóhōn yā chi yáha regióon Samaria.

5 De nī nquenda yā iin ñuū regióñ Samaria jā nání Sicar, ñatin ñuhun jā ní jēhe Jacob nūū sēhe dē José jondē janahán.

6 De ñúcuán íyó pozo jā nání pozo Jacob. De nī jēcundeē Jesús xiín pozo ñúcuán, chi nī ncuítá yā jā cuáhān yā ichi. De cíu tá cahúxī ûū.

7 De nī nquenda iin ñahan Samaria, vāji ña jā quehen ña ndute. De nī ncāhān Jesús jíín ña: Cunī mānī ní ndute coho sá, ncachī yā.

8 De ndá tēe scuáha jíín yā, ja cuáhān ndá dē ñuū cuácuéen dē jā cajī dē jíín yā.

9 De ñahan Samaria nī ncāhān ña jíín yā: ¿Núcu jícān ní ndute nūū sá coho ní? Chi tēe hebreo cíu ní, de ñahan Samaria cíu sá, ncachī ña. Súcuán nī ncāhān ña, chi nchivī hebreo nduú cahān ndá ji jíín nchivī Samaria.

10 De nī ncāhān Jesús: Tú jā jínī ní nāsa cúnī Yāā Dios sāhá yā jā váha níhín, jíín ní iin cíu sāán jā jícān sá ndute nūū ní, ñúcuán de maá ní cācān ní nūū sá, de cuáha sá ndute jā cutecū ní níí cání sāhá, ncachī yā.

11 De nī ncāhān ña jíín yā: Señor, cúnú ndasí pozo yáhá, de nduú ná née ní jā tavā ní ndute. ¿Túsaá de ní níhín ní ndute jā cutecū sá sāhá?

12 ¿De á cùñahnú cā maá ní nsūú cā tatá ó Jacob, á naá cíu? Chi maá dē nī sndóo dē pozo yáhá nūū ó. De yáhá nī jíhi maá dē ndute, jíín ndá sēhe dē, jíín ndá quiti ndéca dē, ncachī ña.

13 De nī ncāhān Jesús: Ndācá nchivī jā jíhi ndute yáhá, chi yíchī tucu ji.

14 Sochi nchivī jā coho ndute jā cuáha sá nūū ji, chi mā yíchī cuitī cā ji. Chi ndute jā cuáha sá quene

inī ji tá cúa ndute jā quéne nūū ñūhún, de sāhá jā cutecū ji níi cání, ncachī yā jíín ña.

¹⁵ De maá ña nduuní jícuhun inī ña, de nī ncāhān ña jíín yā: Señor, cuāha ní ndute ñúcuán coho sá, tácua mā yíchī cuitī cā sá, de ni nduuñ cā jíni ñúhún quiuehen sá ndute pozo yáhá, ncachī ña.

¹⁶ De nī ncāhān Jesús jíín ña: Cuácaña ní yií ní de quihi ní jíín dē, ncachī yā.

¹⁷ Nduú nā yií sá íyó, ncachī ña. De nī ncāhān Jesús: Ndāā cáhān ní jāá nduuñ nā yií ní íyó.

¹⁸ Chi ja nī íyo ühūn yií ní, de tēe ndéca ní mitan chi nsūú yií ní cúa dē. Yáhá cúa jā ní ncāhān ndāā ní, ncachī yā.

¹⁹ De jā súcuán nī ncāhān yā, de nī ncāhān ña: Señor, iin tēe nácani tūhun Yāā Dios cúa ní, jáni inī sá.

²⁰ Ndá ndiyi tatā sá nchivī Samaria, yucu yáhá nī nchiñuhún ji Yāā Dios. Sochi ndá máá ní nchivī hebreo, cáhān ní jā Jerusalén cúa nūū cánauú chiñuhún ó yā, ncachī ña.

²¹ De nī ncāhān Jesús jíín ña: Nánā, candíja ní tūhun cáhān sá, chi quihi quívī jāá nsūú yucu yáhá ní nsūú Jerusalén cúa nūū chiñuhún ní maá Yāā cúa Tatá, chi ndihhi-ni lugar de cuu chiñuhún ní yā.

²² Ndá máá ní nchivī Samaria chi nduuñ jíni ní ní iin cúa jā chíñuhún ní. Sochi ndá máá sá chi jíni sá ní iin cúa jā chíñuhún sá. Chi jondē nūū ndá máá sá nchivī hebreo cúa nūū váji Yāā jā scácu nchivī.

²³ De ja nī nquenda quívī jā ndá nchivī jā chíñuhún Yāā cúa Tatá, mitan de víhí cā chíñuhún ndija ji yā, chi jondē jíín inī jíín ánō ji. Chi maá Tatá súcuán cúnī yā jā chíñuhún nchivī yā.

24 Yāā Dios cūu Espíritu, de nchivī jā cúnī ji chiñúhún ji yā, cánuú jā chiñúhún ndija ji yā jondē jíin inī jíin ánō ji, ncachī yā.

25 De nī ncāhān tucu ña: Jínī sá jā quiji Mesías jā cūu Cristo, Yāā jā tají Yāā Dios. De tá quenda maá yā, de stéhēn cājí yā ndācā tūhun nūū ō.

26 De nī ncāhān Jesús: Maá sá jā cahān sá jíin ní, suu sá cūu Yāā ñúcuán.

27 De juni cahān cā yā súcuán, de nī nenda ndá tēe scuáha jíin yā. De sáhvi inī ndá dē ndéhé dē jā nátúhún yā jíin ñahan ñúcuán. De ni iin dē nduú ní jícā tūhún dē yā naá cūu jā jícā tūhún yā ña á naá cūu jā nátúhún yā jíin ña.

28 Ñúcuán de nī sndoo ña quīyi ña, de cuahān ña jondē ñuū. De nī ncāhān ña jíin ndá nchivī ñúcuán:

29 Nehēn ndá nū ná cóhōn de cunī nū iin tēe jā ní ncachī ndihī ndācā jā ní nsāhá nī. Sanaā de maá yā cūu Cristo jā ndétu ó jā quiji, ncachī ña.

30 Ñúcuán de nī nquee ndá ji ñuū, de cuahān ji nūū iyó Jesús.

31 De juni cuahān ndá ji nūū yā, de ndá tēe scuáha jíin yā nī ncāhān ndāhví dē jíin yā: Maestro, cajī ní stāā viī, ncachī dē.

32 De nī ncāhān yā jíin ndá dē: Iyó stāā cajī ni jāá nduú jínī ndá nū nāsa cūu, ncachī yā.

33 Ñúcuán de ndá tēe scuáha jíin yā nī jícā tūhún táchān ndá de: ¿A ja nī nquisiáha iin nchivī jā ní nchajī yā, á naá cūu? ncachī dē.

34 De nī ncāhān Jesús: Jā ní ncachī ni jā iyó jā cajī ni cūu jā cúsī inī ni sáhá nī tiñu cúnī Yāā nī ntají nduhū vāji nī, jíin jā sínu nī tiñu jā ní jēhe yā nūū ni.

35 De cáhān ndá nú jā cúmanī cūmī cā yōō de tēhndē trigo. Sochi nduhū chi cáhān ni jíín nú: Cündēhē ndá nú, chi nchivī cuāhā cūu ji tá cūu trigo jā ní ncuaān jā tēhndē, chi ja íyó tūha ji candíja ji nduhū.

36 De ndá tēe scándíja nchivī, cūu dē tá cūu tēe jéhndē trigo, de nīhīn dē yāhvi dē. De jā nástútú ndá dē nchivī cūu jā cutecū ji níi cání andiví. De ndá tēe jā scútē nuu tūhun nī xihna cā, cūu dē modo tēe jítē trigo, de inuú-ni cusíi inī dē jíín ndá cā tēe jā stéhēn cā sīquī ñúcuán.

37 Chi ndāā cáhān iin tūhun: Iin tēe jítē, de incā tēe nástútú, cáchī.

38 De jā suu cūu jā ní ntají nī ndá ndóhó jā scándíja nú nchivī ja nī jini tūhun nī nī nacani incā tēe. Chi ndá cā tēe chi ja nī nacani dē tūhun nūū nchivī, de ndá máá nú chi modo jā nástútú nú ji cūu jā scándíja nú ji, ncachī yā.

39 De cuāhā nchivī Samaria jā ndéē ñuū ñúcuán, nī ncandíja ji Jesús jā ní jini ji tūhun jā ní ncāhān ñahan ñúcuán. Chi nī ncāhān ña jā ní ncachī yā ndihī ndācā jā ní nsāhá ña.

40 Jā suu cūu jā ndá nchivī Samaria ñúcuán nī nquenda ji nūū yā, de nī ncāhān ndāhví ji jíín yā jā ná quéndōo yā ñuū ji. De nī ndōo yā ñúcuán ūū quívī.

41 De cuāhā cā ji nī ncandíja ji yā jíín tūhun cáhān maá yā.

42 De nī ncāhān ndá ji jíín ñahan ñúcuán: Nduú cā jíni ñuhún jā cāhān maá nú de candíja nī yā, chi ja nī jini ndá nī tūhun jā cáhān maá yā. De jínī ndācā ó jā maá yā cūu ndija Cristo, Yāā jā scácu nchivī ñayívī, ncachī ndá ji.

Jā ní nasāhá vāha yā sēhe tēe ndíso tíñú nūñ rey

43 De tá nī nchāha ūñ quīvī, de Jesús nī nquee yā Samaria, de nī naquehen yā ichi cuānōhōn yā regióñ Galilea.

44 Chi ja nī ncāhān maá yā jā ndá tēe nácani tūhun Yāñ Dios, nduú íyó yíñúhún nchivī ūñ dē jíin dē, de saá-ni jíin maá yā.

45 De tá nī nenda yā Galilea, de nchivī ūñcuán nī jetáhví ji yā, chi suní maá ji nī jéhēn ji vico pascua Jerusalén, de nī jinī ndá ji ndācá tiñu nī nsāhá yā quīvī jā ní íyo vico ūñcuán.

46 Ūñcuán de nī jéhēn tucu yā ūñ Caná ndáñú Galilea, ūñ ní nsāhá yā jā ndute nī nduu vino. De inī ūñ Capernaum nī íyo iin tēe cùñáhnú jā ndíso tíñú ūñ rey. De cùhū sēhe dē.

47 Tēe ūñcuán nī nihīn dē tūhun jā ní nquenda tucu Jesús regióñ Galilea jā ní jéhēn yā regióñ Judea. De nī jéndéhē dē yā, de nī ncāhān ndāhví dē jā ná quíhīn yā jíin dē vehe dē, de nsāhá vāha yā sēhe dē, chi ja ūñatin cuū ji.

48 De nī ncāhān yā jíin dē: Tú mā cūní nū ndá tiñu ūñahnú jā sāhvi inī nū sāhá, de mā cándíja cuitī ndá nū, ncachī yā.

49 De tēe ndíso tíñú ūñ rey, nī ncāhān dē: Señor, sāhá ní favor ná cóhōn, chi tú ná cùcuéé ní de cuū sēhe sá, ncachī dē.

50 Ūñcuán de nī ncāhān Jesús: Cuánohōn vehe nū, chi cutecū sēhe nū. De nī ncandíja dē tūhun nī ncāhān Jesús, de cuānōhōn dē-ni.

51 De juni jíca dē cuānōhōn dē vehe dē, de nī nquenda ndá mozo dē nī nquitahān ji dē, de nī ncāhān ji: Ja nī nduvāha sēhe ní, ncachī ji.

⁵² De nī jīcā tūhún dē nā hora cūu jā ní nquijéhé nī nduvāha ji. De nī ncāhān ndá ji jíín dē: Cahin icu nī nquee cahni ji.

⁵³ Núcuán de maá tatá ji nī nsāhá dē cuenta jā hora nūcuán cūu jā ní ncāhān Jesús jíín dē jā cutecū sēhe dē. De nī ncandíja dē jíín níí vehe dē jā cūu yā Yāa jā ní ntají Yāa Dios.

⁵⁴ Yáhá cūu vuelta ūū jā ní nsāhá Jesús tiñu náhnú jā ní stéhēn yā poder yā región Galilea, tá nī nenda yā jā ní jéhēn yā región Judea.

5

*Jā ní nasāhá vāha yā iin tēe jā cáá nūū pila
Betesda*

¹ Núcuán de cuāhān tucu Jesús Jerusalén, chi íyó tucu visco jā sáhá ndá táchán yā hebreo.

² De Jerusalén íyó iin pila ndute nātín maá viéhé jā nání viéhé tīcāchí. De yuhú hebreo nání Betesda. De nūū íyó pila nūcuán íyó ūhūn corredor.

³ De ndá corredor nūcuán cáá cuāhā nchivī cūhū, jā cuāá, jā cojo, jā vehlé. De ndétu ndá ji jā candā ndute nūcuán.

⁴ Chi íyó quívī jā cūun iin ángel yā nūū pila, de scándā yā ndute. De nchivī jā quívī xihna cā inī pila tá scándā yā ndute, de nduvāha ji nā-ni cuéhē ndóho ji.

⁵ De nūcuán cáá iin tēe jā ní ncuu ócō xāhōn ūnī cuýā cūhū dē.

⁶ De nī jinī Jesús jā cáá dē, de nī jinī yā jā ní ncuu cuāhā cuýā cūhū dē. De nī ncāhān yā jíín dē: ¿A cúnī nū nduvāha nú? ncachī yā.

⁷ De nī ncāhān tēe cūhū: Señor, nduú níhīn sá ni iin tēe squívi sāán inī pila tá cándā ndute. Chi

ndācá vuelta jā cúnī sá quīvi sá, de quívi-ni incā nchivī xihna cā, ncachī dē.

⁸ De nī ncāhān Jesús: Nacōo de naquehen nú camilla nū de caca nú, ncachī yā.

⁹ De tēe ñúcuán nī nduvāha dē-ni. De nī naquehen dē camilla dē, de nī nquijéhé dē jíca dē. De quīvī nátatú cúa quīvī ñúcuán.

¹⁰ De nī ncāhān ndá táchán dē hebreo jíín dē: Quīvī nátatú cúa mitan. De cáchī ley jā má cūú cuiso nú camilla nū.

¹¹ De nī ncāhān tēe nī nduvāha: Tēe jā ní nasāhá vāha nduhū, nī ncāhān dē jíín nī jā naquehen nī camilla ni de caca nī, ncachī dē.

¹² Ñúcuán de nī jícā tūhún ndá dē: ¿Ní tēe nī ncāhān jíín nú jā naquehen nú camilla nū de caca nú?

¹³ De tēe nī nduvāha, nduú jínī dē ní iin tēe cúa jā ní nasāhá vāha dē. Chi íñí cuāhā nchivī ñúcuán, de Jesús ja cuāhān yā.

¹⁴ De cuéé cā de nī naquetahán Jesús jíín dē inī templo cāhnú. De nī ncāhān yā: Mitan chi nī nduvāha nú. De mā sāhá cā nū cuāchi, chi tú nduú, de quiji iin tūndohó xéen cā sīquī nū, ncachī yā.

¹⁵ Sá de cuāhān tēe ñúcuán de nī ncachī tūhun dē nūū ndá táchán dē hebreo jā Jesús cúa jā ní nasāhá vāha yā dē.

¹⁶ De sīquī jā ní nsāhá Jesús tiñu yáhá quīvī nátatú, jā ñúcuán cúa jā ndá tēe hebreo jínī ūhvī dē yā, de cúnī ndá dē cahnī dē yā.

¹⁷ De nī ncāhān Jesús jíín ndá dē: Maá Tatá nī chi ní cání sáhá yā tiñu váha, de suni súcuán sáhá maá nī tiñu váha.

18 De sīquī jā ní ncāhān yā súcuán, de ndá tēe hebreo víhí cā cúnī dē cahñī dē yā. Chi nsūú maáni jāá nduú squíncuu yā jā cáhān ley sīquī quívī nátatú, chi suni jā ní ncāhān yā jā Tatá yā cúu Yāā Dios de súcuán sáhá inuú yā maá yā jíín Yāā Dios.

Sīquījā ndíso tíñú Sēhe Yāā Dios

19 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nú: Nduhū jā cúu Sēhe Yāā Dios, ni iin mā cūú sāhá nī jā maá nī, chi sáhá nī maá-ni tiñu jā jínī ni jā sáhá Tatá nī. Chi ndācá jā sáhá Tatá nī, suni sáhá nduhū jā cúu nī Sēhe yā.

20 Chi Tatá nī mānī yā jíín nduhū jā cúu nī Sēhe yā, de stéhēn yā nūú ni ndihí jā sáhá yā. De coo tiñu náhnú cā jā stéhēn cā yā nsūú cā jā ní ncuu mitan, jā sāhvi inī ndá nú cunī nū.

21 Chi tá cúu nūú nástécū Tatá nī ndīyi de cutecū tucu jī, saá-ni nduhū jā cúu nī Sēhe yā, suni sáhá nī jā cutecū ní-ni cúu jā cúnī maá nī.

22 De maá Tatá nī, nduú sándaā yā sīquī ni iin nchivī, chi nī jēhe yā tūhun jā sándaā maá nī sīquī ndācá nchivī, chi Sēhe yā cúu nī.

23 De súcuán de coo yíñúhún ndihí nchivī nūú ni, tá cúu nūú iyó yíñúhún jī nūú Tatá nī. De nchivī jāá nduú iyó yíñúhún nūú ni, túsaá de suni nduú iyó yíñúhún jī nūú maá Tatá nī, Yāā jā ní ntají nduhū vāji nī.

24 Jāndáā cáhān ni jíín ndá nú: Tú iin nchivī chuhun inī jī tūhun cáhān ni, de candíja jī jā Yāā ndāā cúu Yāā jā ní ntají nduhū vāji nī, nchivī nūcuán cutecū jī níí cání andiví, de mā tánū tāhvī jī. Chi mā cōó cā jī tá cúu ndīyi, chi sa cutecū jī níí cání.

25 Jāndáā cáhān ni jíín ndá nú jā quiji quívī, de mitan de ja nī nquijéhé, jā ndācá nchivī jā cúu tá cúu ndiyi, cuni ndá ji tūhun jā cáhān nduhū, Sēhe Yāā Dios. De nchivī cuetáhví chi cutecū ji níí cání.

26 Chi tá cúu nūū íyó poder maá Tatá nī jā sáhá yā jā técū ndācá-ni, suni súcuán nī jéhe yā poder nūū maá nī jā sáhá nī jā cutecū ndācá-ni.

27 De suni nī nsāhá yā jā ndíso tíñú nī jā sándaā ni sīquī nchivī, chi cúu nī Yāā nī nduu tēe.

28 Mā sáhvi inī ndá nú cani inī nū sīquī tūhun cáhān ni. Chi quiji quívī jā ndācá ndiyi cuni ji tūhun cáhān ni,

29 de quee ji nūū yíyuhū ji. De ndá ndiyi jā ní nsāhá tiñú váha, natecū ji jā cutecū ji níí cání. De ndá ndiyi jā ní nsāhá tiñú néhén, natecū ji de quívi ji nūū tānū tāhvī ji.

Jā ní stéhēn yā jā ní ntetíñú Yāā Dios yā

30 Ni iin mā cūu sáhá nī jā maá nī. Chi nāsa ndácu Yāā Dios nūū ni, súcuán sándaā ni tiñú nchivī. De ndāā sándaā ni, chi nduú sáhá nī jā cúnī maá nī, chi sáhá nī jā cúnī maá Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū vāji nī.

31 Tú maá nī cáhān jā cúu nī Sēhe Yāā Dios, de cachī nchivī jāá nduú jétíñú tūhun cáhān ni.

32 Sochi íyó incā jā cáhān jā cúu nī Sēhe yā. De jíni ni jā tūhun cáhān yā, chi níhīn tīñú.

33 Ndá máá nú nī ntají nú ndá tēe jā ní jílcā tūhún dē Juan. De Juan chi ndāā nī ncāhān dē tūhun nī.

34 De vísō súcuán de nsūú nduhū cúu jā jíni ñúhún jā stéhēn iin tēe jā Sēhe Yāā Dios cúu nī. Chi ndá máá nú cúu jā jíni ñúhún, tácua candíja ndá nú de

cācu nú. Jā ñúcuán nī ncāhān ni jā íyó ndāā tūhun nī jā ní nacani Juan.

³⁵ Maá Juan nī ncuu dē tá cūu iin lámpara jā cágū de cútūu, cūu jā ní nacani dē tūhun nī. De ndá máá nú chi jacū-ni quīvī nī jētahān inī nū jā ní stéhēn dē nūū nū.

³⁶ Sochi íyó jā stéhēn cājí cā jā cúñáhnú nī nsūú cā jā ní ncāhān Juan. Maá tiñu sáhá nī, suu stéhēn cājí jā Tatá nī nī ntají ndija yā nduhū vāji nī, chi tiñu yáhá nī ntetíñú yā nduhū jā sáhá nī.

³⁷ De Tatá nī jā ní ntají yā nduhū vāji nī, suni maá yā cágān nūū tutū II jā cúñáhnú nī, víso nduú ní jíni jíin sóho ndá nú jā cágān yā, de ni nduú ní jínī jínúū nū yā.

³⁸ Sochi nduú ní nchúhun inī ndá nú tūhun jā ní ncāhān Tatá nī, chi nduú cándíja ndá nú nduhū, Yāa jā ní ntají yā.

³⁹ De nánducú viī ndá nú ndācá tūhun cágān tutū II, chi jáni inī nū jā ñúcuán nihīn nū tūhun jā cutecū nū níi cání sáhá. De sīquī maá nī cūu jā cágān tutū II.

⁴⁰ Sochi nduú cúnī ndá nú cuetáhví nū nduhū jā quīvi nū ndahá nī tacua cutecū nū níi cání.

⁴¹ Nduú sáhá nī cuenta tūhun jā cágān ndá nchivī jā cúñáhnú nī.

⁴² Chi ja jínī ni nāsa cūu ánō ndá nú jāá nduú íyó mānī nū jíin Yāa Dios.

⁴³ Nduuhū vāji nī jíin tiñu cúnī Tatá nī, de nduú jétáhví ndá nú nduhū. Sochi tú incā tēe quenda dē jíin tiñu cúnī maá dē, de sa tēe ñúcuán ñamā cuetáhví nū dē.

⁴⁴ ¿Nāsa cuu candíja ndá nú? Chi máni jā cúnī ndá nú jā cuñáhnú nū sáhá ndá táchán nú, de nduú

ndúcú nú jā cuñáhnú nú sāhá Yāā Dios, jā íyó mātúhún-ni yā.

⁴⁵ Mā cānī inī ndá nú jā cāhān ni cuāchi sīquī nū nūū Tatá nī. Chi íyó iin jā cāhān cuāchi sīquī nū, suu Moisés, tēe jā ñuhún inī ndá nú jā quendōo ndāā nū jíín ley jā ní ntee dē.

⁴⁶ Chi tú ní ncándíja ndá nú jā ní ntee Moisés, de suni candíja nú nduhū nícu, chi tūhun maá nī cūu jā ní ntee dē.

⁴⁷ Te tú nduú cándíja ndá nú tūhun nī jā ní ntee dē, ¿de nāsa candíja nú tūhun cähān maá nī túsaá? ncachī yā jíín ndá dē.

6

Jā ní scájī yā ûhūn mil nchivī

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹ Núcuán de cuāhān Jesús incā lado mar Galilea, jā cūu mar Tiberias.

² De cuāhā ndasí nchivī nī jēcuniquīn jī yā, chi nī jinī jī ndācá tiñu ñáhnú jā stéhēn yā poder yā jā ní nasāhá vāha yā nchivī cūhū.

³ De nī ncaa yā iin yucu, de nī jēcundeē yā ñúcuán jíín ndá tēe scuáha jíín yā.

⁴ De ja nī ncuñatín vico pascua jā núcūhun inī ndá táchán yā hebreo jā ní ncācu ji nūū nchivī nación Egípto.

⁵ De nī nūcūndēhé yā, de nī jinī yā jā váji cuāhā ndasí nchivī. De nī ncāhān yā jíín Felipe: ¿Ní jondē cueen ó jā cajī ndá nchivī yáhá?

⁶ De súcuán nī ncāhān yā jā jíto túnī yā dē tú nāsa cähān dē. Chi ja jinī maá yā nāsa sāhá yā.

7 De nī ncāhān Felipe jíín yā: Ni mā quēndá ūū ciento denario stāā jā cajī ndá ji vísō jacū-ni, ncachī dē.

8 Ñúcuán de nī ncāhān incā tēe scuáha jíín yā, jā cúa Andrés, ñanī Simón Pedro:

9 Yáhá íyó iin tēe lulí jā ndíso ji ūhūn stāā cebada jíín ūū tiacá. ¿De ní quenda ñúcuán, chi nchivī cuāhā ndasí cúa? ncachī dē.

10 Ñúcuán de nī ncāhān Jesús: Cāhān ndá nú jíín nchivī ná cúndee ji, ncachī yā. De ñúcuán íyó cuāhā itē, de nī jēcundeē ndá ji, de tá ūhūn mil tēe cúa.

11 De nī nquehen Jesús stāā ñúcuán, de xihna cā nī nacuetáhví yā nūū Yāā Dios. De nī jēhe yā nūū ndá tēe scuáha jíín yā, de ndá máá dē nī nsajī dē nūū ndá nchivī ndéē ñúcuán. De suni súcuán nī nsāhá yā jíín tiacá, de nī nchajī ndá ji nāsaa cúnī ji cajī ji.

12 De tá nī ndahā chījin ji, de nī ncāhān yā jíín ndá tēe scuáha: Nastútú ndá nú ndá pedazo jā ní nquendōo, tácua mā náā cuitī.

13 De nī nastútú ndá dē, de nī nchitú ūxī ūū tīcá pedazo jā ní nquendōo cā sīquī ndihúhūn stāā cebada.

14 De jā ní jinī ndá nchivī tiñu ñáhnú jā ní nsāhá Jesús jā stéhēn yā poder yā, de nī ncāhān ji: Jāndáā ndija jā tēe yáhá cúa jā cahān tutū jā quiji inī ñayíví jā nacani tūhun Yāā Dios, ncachī ndá ji.

15 De nī jinī Jesús jā cúnī ndá ji sāhá ji fuerza jā cuu yā rey ji nícu. De nī ncujiyo tucu mātúhún yāni, nī ncaa yā cuāhān yā nūū sūcún cā yucu.

*Jā ní jica jéhé yā nūū mar
(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)*

16 De jā cuácuneē, de ndá tēe scuáha jíín yā nī nuu dē yucu cuāhān dē nūū mar.

17 De nī ndīvi ndá dē inī barco, de nī scáca dē jā quihīn dē incā lado mar jondē ñuū Capernaum. De ja nī ncuneē, de ncháha ca nenda Jesús nūū ndá dē.

18 Ñúcuán de nī jíquīhi iin tāchī níhin, de jísō ndute mar sáhá.

19 De tá nī ncuu tá cūu ūhūn á īñū kilómetro jíca ndá dē jíín barco, de nī jinī dē jā jíca Jesús nūū mar, de nī ncuñatin yā nūū barco. De nī nchūhú ndá dē.

20 De maá yā nī ncāhān yā jíín dē: Maá nī cūu, de mā cuyūhú ndá nū.

21 De nī ncusiī inī ndá dē jā ná quívi yā inī barco. De nī nsāhá yā jā ñamā-ni nī nquenda barco nūū ñuhun yíchí nūū cuāhān ndá dē.

Jā ní nanducú ndá nchivī Jesús

22 De quīvī téen de ndá nchivī jā ní nquendōo incā lado mar, nī jinī ji jā ndá tēe scuáha jíín yā cuāhān dē jíín mátuhún-ni barco jā ní īyo ñúcuán, jíín jāá nduú ní nquívi Jesús jā quihīn yā jíín dē.

23 Sá de sava cā barco jā váji ichi ñuū Tiberias, nī nquenda ñatin lugar nūū ní nchajī ndá ji stāā jā ní nacuetáhví maá Jétohō ò jēhē.

24 De jā ní jinī nchivī jāá nduú cā Jesús íyó yā ñúcuán, de ni ndá tēe scuáha jíín yā, de nī nquívi ji ndá barco ñúcuán, de cuāhān ji ñuū Capernaum cuānanducú ji yā.

Jesús cūu stāā jā cutecū ò níí cání

25 De tá nī nquenda ji jondē incā lado mar, de nī nanihīn ji Jesús. De nī jíca tūhún ji yā: Maestro, ¿nā hora nī nquenda ní yáhá?

26 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nū jā nánducú nū nduhū sīquī jā ní nchajī nū jondē nī ndahā chījin nū, de nsūú sīquī jā ní jinī nū ndācá tiñu ñáhnú jā ní stéhēn ni poder ni.

27 Mā cūndihvī inī nū maá-ni sīquī jā cajī nū jā ñamā nataxīn, chi sa cundihvī inī nū jā nīhīn nū stāā jā cutecū nū níi cání sāhá. De nduhū, Yāā nī nduu tēe, taji nī maá stāā jā cutecū nū níi cání. Chi Tatá nī Yāā Dios nī janī yā nduhū jā sáhá nī súcuán, ncachī yā jíín ndá ji.

28 Ñúcuán de nī jīcā tūhún ji yā: ¿Nāsa sāhá ndá sá tacua squíncuu sá tiñu cúnī Yāā Dios?

29 De nī ncāhān Jesús: Tiñu jā cúnī Yāā Dios cúu jā candíja ndá nū nduhū, Yāā jā ní ntají yā vājí.

30 Ñúcuán de nī ncāhān ndá ji: ¿Túsaá de nā tiñu ñáhnú sāhá ní cunī ndá sá de candíja sá jā ní ntají yā níhín? ¿Nā tiñu cúu jā sáhá ní?

31 Chi ndá tatā ō janahán nī nchajī dē maná jā ní ncuun ichi andiví jondē nūū ñuhun tíhá, tá cúu nūū yósō nūū tutū ii: Yāā Dios nī jēhe yā stāā nī ncuun ichi andiví nī nchajī ndá ji, cáchī tutū, ncachī ndá ji jíín yā.

32 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nū: Nsūú Moisés ní jéhe stāā ñúcuán nūū ndá dē jā ní ncuun ichi andiví, chi maá Tatá nī nī jēhe. De maá yā jéhe stāā andiví jā cutecū nū níi cání sāhá.

33 Chi stāā jā jéhe Yāā Dios cúu maá Yāā jā ní ncuun ichi andiví, de sáhá yā jā nchivī ñayíví cutecū ji níi cání andiví, ncachī yā.

34 De nī ncāhān ndá ji: Señor, níní cuāha ní stāā ñúcuán cajī ndá sá túsaá.

35 De nī ncāhān Jesús: Maá nī cūu maá stāā jā cutecū nū ní cáni sāhá. Nā-ni nchivī quívi ndahá nī, mā cōcón cuitī cā ji. De nā-ni nchivī cándíja nduhū, mā yíchī cuitī cā ji.

36 Sochi ndá ndóhó ja nī ncāhān ni jíín nū jāá nduú cándíja nū nduhū, vísō nī jinī nū nūū ni.

37 Ndācá nchivī jā sáhá Tatá nī jā candíja ji nduhū, maá ji quívi ndahá nī. De jétahví nī ndācá ji jā cúnī jí quívi jí ndahá nī, chi mā tají cuitī ni jí.

38 Chi nī nquijí nī jondē andiví tácua sāhá nī tiñu jā cúnī Yāā jā ní ntají nduhū, de nsūú jā sāhá nī jā cúnī maá nī.

39 De tiñu jā cúnī Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū, cūu jā má scuítā nī ni iin nchivī jā jéhe yā nūū ni, chi coto nī ji de nastécū ni ji quívī jīnu ñayíví.

40 De Yāā nī ntají nduhū, cúnī yā jā ndācá nchivī jā níhīn ji tūhun nduhū de candíja ji nduhū jā cūu nī Sēhe Yāā Dios, cutecū ji ní cáni andiví. Chi nastécū ni ji quívī jīnu ñayíví, ncachī yā.

41 Núcuán de nī nquijéhé ndá táchán yā hebreo cáhān ji contra sīquī yā, chi nī ncāhān yā jā maá yā cūu stāā jā ní ncuun ichi andiví.

42 De nī ncāhān ji: ¿A nsūú tēe yáhá cūu Jesús sēhe José? De jínī ō tatá dē naná dē. ¿De nāsa cūu jā cáhān dē jā ní ncuun dē ichi andiví túsaá?

43 De nī ncāhān Jesús jíín ndá ji: Mā cáhān ndá nū sīquī ni.

44 Ni iin nchivī mā cūú quívī ji ndahá nī de tú mā sāhá Tatá nī jā cuu inī ji quívī ji, chi maá yā nī ntají nduhū vājī nī. De nastécū ni ji quívī jīnu ñayíví.

45 De suha yósō nūū tutū jā ní ntee ndá tēe nī nacani tūhun Yāā Dios janahán: Ndācá ji chi stéhēn

Yāā Dios nūū ji, cáchī. Túsaá de ndācá nchivī jā jíni tūhun jā cahān Tatá nī de jétahví ji jā stéhēn yā nūū ji, nchivī ñúcuán chi quīvi ji ndahá nī.

⁴⁶ Ni iin nchivī nduú ní jínī cuitī ji nūū maá Tatá nī. Chi mātuhún-ni nduhū cūu jā ní jinī nūū yā, chi jondē nūū maá yā vāji nī.

⁴⁷ Jāndáā cahān ni jíín ndá nū jā nchivī jā candíja jā scácu nī ji, maá ji cutecū ji níí cání.

⁴⁸ Maá nī cūu stāā jā cutecū nū níí cání sāhá.

⁴⁹ Ndá tatā nū janahán, nī nchajī dē stāā maná jā ní ncuun ichi andiví jondē nūū ñuhun tihá, sochi nduú ní nsáhá jā cutecū dē níí cání.

⁵⁰ De stāā jā cahān ni jā váji ichi andiví, chi nā-ni nchivī cajī, de cutecū ji níí cání andiví.

⁵¹ De suu maá nī cūu stāā ñúcuán jā ní nquiji ichi andiví jā sáhá jā cutecū nū níí cání. De nchivī jā cajī stāā yáhá, cutecū ji níí cání andiví. De stāā jā cuāha nī cūu yiqui cūñu nī, de cuāha nī tacua nchivī ñayíví cutecū ji níí cání, ncachī yā.

⁵² Ñúcuán de ndá tähán yā hebreo nī ncāhān ji jíín tähán ji: ¿Nāsa cuu cuāha tēe yáhá yiqui cūñu dē cajī o? ncachī ji.

⁵³ De nī ncāhān Jesús jíín ji: Jāndáā cahān ni jíín ndá nū: Tú mā cándíja nū jā yiqui cūñu nduhū, Yāā nī nduu tēe, cūu tá cūu stāā, de nīñī ni cūu tá cūu ndute, túsaá de mā cùtecū nū níí cání sāhá.

⁵⁴ Chi ndá nchivī jā candíja jā yiqui cūñu nī cūu tá cūu stāā de nīñī ni cūu tá cūu ndute, maá ji cutecū níí cání. De nastecū ni ji quīvi jā jínu ñayíví.

⁵⁵ Chi yiqui cūñu nī jíín nīñī ni cūu ndija jā sāhá jā cutecū ji níí cání.

56 De ndá nchivī jā candíja jā yiqui cūñu nī jíín nīñi ni cūu tá cūu stāā jíín ndute jā cutecū ji níi cání sāhá, maá ji íñi nīñin jí jíín nī, de íyó nī jíín ji.

57 Maá Tatá nī, Yāā téčū, nī ntají yā nduhū vāji nī, de téčū ni sáhá maá yā. De saá-ni ndá nchivī jā candíja jā cūu nī tá cūu stāā ji jíín ndute ji, suni súcuán cutecū ji níi cání sāhá nī.

58 Maá nī cūu stāā jā ní nquiji ichi andiví. De stāā jā cáhān ni nduú cūu tá cūu stāā maná jā ní nchají ndá tatā nū janahán, chi nduú ní nsáhá jā cutecū ji níi cání. Chi stāā jā cáhān ni, de nchivī jā cajī, cutecū ji níi cání sāhá, ncachī yā.

59 Ndá tūhun yáhá nī stéhēn Jesús nūñ nchivī jā ní ndutútú inī vehe ī sinagoga ñuñ Capernaum.

Tūhun jā cutecū ó níi cání

60 De cuāhā nchivī scuáha jíín yā, nī jini ji tūhun yáhá jā ní stéhēn yā, de nī ncāhān ndá ji: Víjín ndasí tūhun yáhá. ¿Nāsa cuu cuetáhví ó túsaá?

61 De nī jinī Jesús jā cáhān ndá ji jā víjín cūu tūhun yáhá, de nī ncāhān yā: ¿A víjín sáhá tūhun yáhá jíín ndá nū?

62 ¿De nāsa sāhá nū de tú cunī nū jā nduhū, Yāā nī nduu tēe, ndaa nī quīnohōn ni nūñ ní ndeē ni xihna ñúhún?

63 Maá ánō nchivī cūu jā sáhá jā téčū ji. Chi yiqui cūñu ji nduú jétíñú cuitī súcuán. De ndá tūhun jā ní ncāhān ni jíín nū cūu jā quendōo vāha ánō nū, de cutecū nū níi cání sāhá.

64 Sochi sava nū chi nduú cándíja nū, ncachī yā. Chi jondē jā xíhna ñúhún ja jíñi Jesús nā nchivī cūu jā má cándíja, jíín ní iin dē cūu jā nastúu dē yā.

65 De nī ncāhān cā yā: Jā ñúcuán nī ncāhān ni jíín ndá nú jā má cūú quīvī ni iin nchivī ndahá nī de tú mā sāhá Tatá nī jā cuu inī ji quīvī jī, ncachī yā.

66 De jondē quīvī ñúcuán de cuāhā nchivī scuáha jíín yā, nī sndóo ji yā, de nduú cā ní jíca ji jíín yā.

67 Ñúcuán de nī ncāhān yā jíín ndihúxī ūū tēe scuáha jíín yā: ¿A suni cúnī ndá máá nú quīhīn nū, á naá cúu?

68 De nī ncāhān Simón Pedro: Señor, ¿nā nūū cā quīhīn sá? Chi maá ní cúu jā nácani tūhun jā cutecū sá níí cání sāhá.

69 De nī ncandíja ndá sá de jínī sá jā maá ní cíu Cristo, Sēhe Yāā Dios, Yāā téčū, ncachī dē.

70 De nī ncāhān Jesús: De vísō nī nacājī nī ndihúxī ūū ndá nú, de íyó iin nú jā ní nquīvī tāchī inī, ncachī yā.

71 De súcuán nī ncāhān yā sīquī Judas Iscariote, sēhe Simón. Chi maá dē nastúu dē yā, vísō iin táhán jā úxī ūū tēe scuáha jíín yā cíu dē.

7

Jāá nduú ní ncándíja ndá ñanī Jesús

1 Ñúcuán de jíca nuu Jesús región Galilea. Chi nduú cúnī yā caca nuu yā región Judea, chi ndá táhán yā hebreo jā ndéē ñúcuán, cúnī dē cahnī dē yā.

2 De cuācuñatin vico jā sāhá ndá táhán yā hebreo vehe ramádā jā cundee ji.

3 De ndá ñanī yā nī ncāhān dē jíín yā: ¿Núcu maá yáhá-ni íyó nú? Vāha cā quīhīn nū región Judea, tacua ndá tēe ñúcuán jā cándíja dē ndóhó, suni cunī dē tiñu ñáhnú jā sáhá nú.

4 Chi tú cúnī iin tēe jā cūtē nuu tūhun dē, de mā sāhá yuhū dē tiñu. De tú sáhá nú ndācá tiñu ñáhnú, vāha cā sāhá nú jā cunī ndiviñ nchivī túsaá.

5 Súcuán nī ncāhān ndá ñanī yā jíín yā, chi ni ndá máá dē nduú cándíja dē yā.

6 Ñúcuán de nī ncāhān Jesús: Ncháha ca quenda maá quívī jā quíhīn ni. De ndá máá nú chi nā-ni quívī de cuu quíhīn nū.

7 Chi mā quítī inī nchivī ñayíví cunī ji ndóhó, de maá nī chi quítī inī ji jínī ji, chi cáhān ni jā maá-ni tiñu néhén sáhá ndá ji.

8 Cuáhán ndá máá nú vico. De maá nī chi mā quíhīn ni mitan, chi ncháha ca quenda maá quívī jā cánuú quíhīn ni, ncachī yā.

9 Súcuán nī ncāhān yā tūhun yáhá jíín ndá dē, de nī nquendōo yā Galilea.

Jā ní jéhēn Jesús vico vehe ramádā

10 De tá nī ncháha ndá ñanī yā cuāhān dē vico ñúcuán, de sá de suni cuāhān maá yā. De nduú ní jéhēn nijīn yā, chi nduú ní stúu yā maá yā.

11 De ndá táchán yā hebreo nánducú ji yā vico ñúcuán, de cáhān ndá ji: ¿Ní cíuu nūū íyó tēe ñúcuán? ncachī ji.

12 De ndasí nī ncāhān nchivī jā síquī yā, chi sava ji cáhān: Tēe vāha cíuu dē. De sava cā ji cáhān: Nduú chi stáhví dē nchivī.

13 De yuhū-ni nī ncāhān ji tūhun yā, chi yúhú ji jā quítī inī ndá táchán ji hebreo.

14 De tá nī ncuu sava vico, de nī nquenda Jesús, nī nquívi yā templo cāhnú, de nī nquijéhé yā stéhēn yā tūhun.

15 De nī nsāhvi inī ndá táchán yā hebreo níni ji, de nī ncāhān ji: ¿Nāsa jínī tēe yáhá cuāhā tūhun ndíchí? Chi nduú ní jíca dē escuela, ncachī ji.

16 Ñúcuán de nī ncāhān Jesús: Tūhun jā stéhēn ni chi nsūú tūhun maá nī cúa, chi tūhun jā ní jéhe maá Yāa jā ní ntají nduhū cúa.

17 Tú iin nchivī cúnī ji sähá ji tiñu cúnī Yāa Dios, nchivī ñúcuán chi jícūhun inī ji á jondē nūn Yāa Dios vāji tūhun stéhēn ni, á tūhun jā jáni inī maá nī cúa.

18 Tēe jā cáhān tūhun jáni inī maá dē, tēe ñúcuán ndúcú dē jā sähá ñáhnú nchivī dē. De tú iin tēe ndúcú dē sähá ñáhnú dē Yāa jā ní ntají dē, tēe ñúcuán cúa tēe ndāā, de nduú nā tūhun stáhví iyó jíin dē.

19 ¿A nsūú jā ní jéhe Moisés ley yā nūn nū jā squíncuu nū? De nī iin nū nduú squíncuu. Chi sa jā cúnī ndá nū cahnī nū nduhū, ¿de nājéhē cúa? ncachī yā.

20 De nī ncāhān ndá nchivī ñúcuán: Tāchī ndóho nū. ¿Ní iin cúnī cahnī ndóhó?

21 De nī ncāhān Jesús: Nī nasāhá vāha nī iin tēe quīvī nátatú, de ndiviī nū nī nsāhvi inī nū nī jinī nū jā quīvī nátatú nī nsāhá nī tiñu ñúcuán.

22 De Moisés nī jéhe dē ley jā cúa circuncidar nūn ndá nū. De sähá ndá nū circuncidar súchí yíí nūn únā quīvī jā ní ncacu ji, vísō quīvī nátatú cúa. (Sochi nsūú maá Moisés nī jáquīn ley ñúcuán, chi ja nī lyo nūn ndācá tatā dē.)

23 Túsaá de tú sähá ndá nū circuncidar vísō quīvī nátatú cúa, tácua squíncuu nū ley Moisés, ¿de nūcú quítī inī ndá nū jā ní nasāhá vāha ndasí nī iin tēe quīvī nátatú?

24 Mā cāní ñamā inī nū jā cuāchi sáhá nī. Chi sa cani vāha inī nū sīquí ndācá tiñu váha, ncachī yā.

Jā ní ncachī Jesús ní jondē vāji yā

25 Ñūcuán de sava nchivī Jerusalén nī jīcā tūhún táhán ji: ¿A nsūú tēe yáhá cūu jā nánducú ndá tēe cúnáhnú jā cahnī dē, á naá cūu?

26 De yáhá cahān njīn dē nūū chitú, de nduú ni iin jásī jā sáhá dē. ¿A sanaā de nī ncundaā inī ndá tēe cúnáhnú jā tēe yáhá cūu Cristo jā cáchī tutū jā quiiji, á naá cūu?

27 De nduú chi ja jínī ó ní nūū vāji tēe yáhá. De tá quiiji Cristo, chi ni iin ó mā cúnī ó ní jondē quiiji yā, ncachī ji.

28 Ñúcuán de nī ncāhān jee Jesús jā stéhēn yā tūhun inī templo: Jínī ndá nū nduhū, de jínī nū nā ñuū vāji nī. De vísō súcuán de maá Yāā ndāā cūu jā ní ntají nduhū vāji nī, de nduú vāji nī jā cúnī maá nī. De nduú jínī ndá nū nāsa Yāā cūu yā.

29 De maá nī chi jínī ni yā, chi jondē nūū maá yā vāji nī, de maá yā nī ntají nduhū, ncachī yā.

30 Ñúcuán de nī nducú ndá dē tiin dē yā. De ni iin dē nduú ní ncúu tiin dē yā, chi ncháha ca quenda maá quīvī jā tiin dē yā.

31 Sochi cuāhā nchivī nī ncandíja ji yā, de nī ncāhān ji: ¿A nsūú tēe yáhá cūu Cristo, Yāā ndétu ó jā quiiji? Chi cuāhā ndasí tiñu ñáhnú sáhá yā jā stéhēn yā poder yā, ncachī ji.

Jā ní ntají ndá dē policía jā tiin dē Jesús

32 De nī jínī ndá tēe fariseo jā súcuán cahān ndá nchivī tūhun yā. De ndá máá dē jíín ndá sütū

cúñáhnú, nī ntají dē ndá policía jā jíto templo, vāji dē jā tiin dē yā.

³³ De nī ncāhān Jesús: Jacū-ni cā quīvī coo nī jíín ndá nū. Ñúcuán de quīnohōn ni nūū Yāā nī ntají nduhū vāji nī.

³⁴ De nanducú ndá nū nduhū, sochi mā nánihīn nū nduhū. Chi mā cūú cuēē nū nūū cundeē ni, ncachī yā.

³⁵ Ñúcuán de ndá táchán yā hebreo nī jīcā tūhún táchán dē: ¿De ní cíu nūū quíhīn tēe yáhá jā mā nánihīn ó dē? ¿A quíhīn dē nūū ndá táchán ó hebreo jā ní jítē nuu jā ndéé nación Grecia? ¿De á stéhēn dē tūhun nūū nchivī Grecia, á naá cíu?

³⁶ ¿De nā tūhun cíu jā ní ncāhān dē jā nanducú ó dē de mā nánihīn ó dē, jā má cūú cōhōn nūū cundeē dē? ncachī ndá dē.

Sīquī ndute jā cutecū ó níí cání sāhá

³⁷ De quīvī sándihí vico ñúcuán de íyó vico cáhnú cā. De quīvī ñúcuán nī nacuiñī Jesús, de nī ncāhān jee yā: Tú nā-ni nchivī cíu ndasí inī ji ndācá jā váha jā sāhá nī jēhē ji, jondē tá cíu nūū yíchī ndasí ji ndute, túsaá de ná quívi ji ndahá nī de coho ji ndute, cíu jā nīhīn ji ndācá jā váha ñúcuán.

³⁸ De nchivī jā candíja jā scácu nī ji, chi inī ánō ji cundeē Espíritu Santo, de cuu yā tá cíu iin yūte jā quéne de níí cání jíca ndute. De suu cíu jā sāhá yā jā cutecū ji níí cání, tá cíu nūū cáhān tutū ī, ncachī yā.

³⁹ De súcuán nī ncāhān yā jā nchivī candíja jā scácu yā ji, nīhīn ji Espíritu Santo. Chi ncháha ca quenda maá Espíritu, chi ncháha ca ndaa Jesús quīnohōn yā nūū nduñáhnú yā.

Jā ní ncusíín inī nchivī jā síquī yā

40 De sava ndá nchivī cuāhā, tá nī jini ji tūhun yáhá, de nī ncāhān ji: Jāndáā jā tēe yáhá cūu jā cáchī tutū jā quiji dē nacani dē tūhun Yāā Dios, ncachī ji.

41 De sava cā ji nī ncāhān: Tēe yáhá cūu Cristo, Yāā nī ntají Yāā Dios. Sochi sava cā ji nī ncāhān ji: Nduú chi nsūú Galilea quiji Cristo.

42 Chi cáchī tutū II jā chījin tatā rey David cacu Cristo, de cacu yā ū Belén, ū ū ū ní ncacu maá David, ncachī ji.

43 De súcuán nī ncusíín inī ndá nchivī jā síquī yā.

44 De sava ji cúnī ji tiin ji yā jā chindasī ji yā, de ni iin ji nduú ní ntíin ji yā.

Jāá nduú ní ncándíja ndá tēe cíñáhnú

45 Núcuán de ndá policía jā jíto templo, nduú ní ntíin ndá dē Jesús, de cuānohōn ndá dē ū ū ū dē tēe fariseo jíin ndá sūtū cíñáhnú. De ndá tēe ū ū ū nī jíca tūhún dē policía: ¿Núcu nduú ní nqui ji ndá nū jíin dē?

46 De nī ncāhān ndá policía: Nduú cuitī ni iin tēe cähān vāha ndasí tá cūu ū ū ū cähān tēe ū ū ū, ncachī dē.

47 De nī ncāhān ndá tēe fariseo: ¿De á suni jondē ndá máá nū nī stáhví dē, á naá cūu?

48 Ni iin tähán nī ndá sūtū cíñáhnú jíin tēe fariseo, nduú cándíja ndá nī tūhun cähān tēe ū ū ū, ¿de núcu cándíja ndá máá nū?

49 De ndá nchivī cuāhā ū ū ū jāá nduú jícūhun inī ji ley Moisés, chi tānū tāhvī ji, ncachī ndá dē.

50 De nī ncāhān Nicodemo, tēe jā ní jēhēn ū ū ū yā iin jacuáā, de suni iin tēe fariseo cūu dē:

⁵¹ Cächī ley jā má cūú tee ó cuāchi sīquī iin tēe, de tú mā cúnini ó xihna cā nāsa cáhān dē, tácua cucáhnú inī ò nā cuāchi nī nsāhá dē, ncachī dē.

⁵² De nī ncāhān ndá dē: De ndóhó, ¿á suni jondē Galilea vāji nū jā cáhān nū jēhē tēe ñúcuán? Nanducú vií nū nūū tutū ii de cunī nū jā Galilea nduú quée cuitī ni iin tēe nácani tūhun Yāā Dios, ncachī ndá dē.

⁵³ De cuānohōn ndá dē tá vehe tá vehe dē.

8

Tūhun ñahan jā ní ncasíquí ndéé tāhán

¹ De nī ncaa Jesús cuāhān yā yucu Olivos.

² De jā cuácunijīn incā quīvī, de nī nquenda tucu yā templo. De ndihí nchivī nī nquenda ji nūū yā. De nī jēcundeē yā, de nī stéhēn yā tūhun nūū ndá ji.

³ Ñúcuán de ndá tēe stéhēn ley janahán jíín ndá tēe grupo fariseo, nī nqui ji ndá dē jíín iin ñahan jā nī nīhīn dē ña jā cásíquí ndéé ña. De nī jani dē ña māhñú.

⁴ De nī ncāhān dē jíín yā: Maestro, nī nīhīn ndá sá ñahan yáhá jā cásíquí ndéé ña.

⁵ De ley Moisés ndácu nūū ò jā cuāha ó yūū xīnī ndá ñahan sáhá súcuán tácua cuū ña. De maá ní, ¿nāsa cáchī ní?

⁶ De súcuán nī ncāhān ndá dē jā jíto túnī dē yā tú cuetáhví yā jā cáhān ley ñúcuán, chi tú nduú de cáhān dē cuāchi sīquī yā. De Jesús nī jīquindeyí yā, de nī ntee yā nūū ñūhún jíín xīnī ndāhá yā.

⁷ De jā cáhān cáhān ndá dē, de nī nūcuīñī yā, de nī ncāhān yā jíín dē: Tú ní iin ndá máá nū nduú nā cuāchi nū, de xihna cā ndóhó cuāha yūū xīnī ña túsaá, ncachī yā.

8 De nī jīquindeyi tucu yā, de nī ntee tucu yā nūū ñūhún.

9 De tá nī jini ndá dē jā súcuán nī ncāhān yā, de nī jīcūhun inī dē jā suni íyó cuāchi dē. De tá iin tá iin dē nī nquee dē cuāhān dē, de xihna cā tēe ñáhnú cā nī nquee, de jondē nī ndihí. De nī nquendōo maáni cā Jesús jíín ñahan jā íñí ñúcuán.

10 De nī nūcuīñī tucu yā, de nduú cā ni iin tēe ñúcuán ní jínl yā, chi maá-ni cā ñahan íñí. De nī ncāhān yā jíín ña: ¿Ní cuāhān ndá tēe jā ní ncāhān cuāchi sīquī nū? ¿A nduú cā ni nénda ni iin dē jā cāhān dē cuāchi sīquī nū?

11 De nī ncāhān ña: Nduú ni iin dē, Señor. Ñúcuán de nī ncāhān Jesús jíín ña: Ni nduhū, mā cáhān ni cuāchi sīquī nū. De cuáhán de mā sähá cā nū cuāchi, ncachī yā.

Jesús cíu maá luz jā stúu inī ánō nchivī

12 De incā vuelta nī ncāhān Jesús jíín nchivī: Maá nī cíu tá cíu luz jā stúu inī ánō nchivī ñayíví, jā sähá nī jā jīcūhun inī ji sīquī Yāā Dios. De nchivī jā candíja nduhū, mā cācā cā ji modo nūū neē, chi sa cunevāha ji luz inī ánō ji jā sähá jā cutecū ji níí cání.

13 Ñúcuán de nī ncāhān ndá tēe fariseo jíín yā: Ndóhó chi cáhān nū jéhē maá nū, de nduú jétíñú tūhun cáhān nū.

14 De nī ncāhān yā jíín ndá dē: Vísō cáhān ni jéhē maá nī, de íyó ndāā tūhun cáhān ni. Chi jínl ni ní jondē vāji nī ní jondē quīhīn ni. Sochi ndá ndóhó nduú jínl nū ní jondē vāji nī ní jondē quīhīn ni.

15 Ndá ndóhó chi modo nchivī ñayíví sándaā nū sīquī tūhun cáhān ni. De nduhū chi nduú sándaā mātúhún nī-ni sīquī ni iin nchivī.

16 De tú sāhá ndāā ni sīquī ji, de ndāā sāndaā ni, chi nduú sáhá mātúhún nī-ni, chi sāndaā ni jondē jíín maá Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū vāji nī.

17 De yósō nūū tutū ley jā névāha ndá nū jā tú inuú cáhān ūū testigo, de cánuú cuetáhví nū jā cáhān dē, chi íyó ndāā tūhun cáhān dē.

18 Túsaá de nduhū cíu iin jā cáhān ndāā ni jēhē ni. De incā jā cáhān ndāā jēhē ni cíu maá Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū, ncachī yā.

19 De nī ncāhān ndá dē jíín yā: ¿Ní cíu nūū ndéé Tatá nū túsaá? De nī ncāhān yā: Nduú jínī ndá nū ní iin cíu nduhū ni Tatá nī. De tú jā jínī nū nduhū, de suni cunī nū Tatá nī nícu.

20 Ndá tūhun yáhá nī ncāhān Jesús jā stéhēn yā inī templo nūū íyó ndá jātūn nūū sócō nchivī xūhún. De nduú ní ntíin ni iin dē yā, chi ncháha ca quenda quívī jā tiin dē yā.

Jā ní ncāhān yā jā má cūú quīhīn ji nūū cundeē yā

21 De nī ncāhān tucu Jesús jíín ndá dē: Nduhū chi quīhīn ni, de nanducú ndá nū nduhū, de mā nánihīn nū nduhū, chi quendōo cuāchi nū sīquī nū tá cuū nū. De jā ñúcuán mā cūú cuēē nū nūū quīhīn ni, ncachī yā.

22 Ñúcuán de ndá tēe hebreo nī ncāhān dē jíín táchán dē: ¿A cahnī tēe yáhá maá dē, de á suu ñúcuán cíu jā cáhān dē jā má cūú cōhōn nūū quīhīn dē, á naá cíu? ncachī ndá dē.

23 De nī ncāhān yā: Ndá máá nū chi ñayīví yáhá vāji nū, sochi nduhū chi jondē andiví vāji nī. Ndá máá nū cíu nchivī ñayīví yáhá, de nduhū chi nsūú tēe ñayīví yáhá cíu nī.

24 Jā ñúcuán cūu jā ní ncāhān ni jā quendōo cuāchi nú sīquī nū tá cuū nū. Chi tú mā cándíja nú jā maá nī cūu Cristo, de quendōo ndija cuāchi nú sīquī nū tá cuū nū, ncachī yā.

25 De nī jīcā tūhún ndá dē yā: ¿Túsaá de ní iin cūu nū? De nī ncāhān yā: Ja nī ncachī ni nūū nū jondē jā xíhna ñúhún ní iin cūu nī.

26 De íyó cuāhā cā tūhun jā cuu cāhān ni jíín nū de sāhá ndāā ni sīquī nū. Sochi mā cāhān ni, chi inī ñayíví yáhá cāhān ni maá-ni tūhun jā ní jini nī nī ncāhān Yāā nī ntají nduhū vāji nī. De maá-ni tūhun ndāā cāhān yā, ncachī yā.

27 De nduú ní jícūhun inī ndá dē jā cāhān yā tūhun Tatá yā andiví.

28 Jā ñúcuán nī ncāhān cā yā: Tá nī nchāha jā ní jata caa ndá nū nduhū, Yāā nī nduu tēe, yīcā cruz, ñúcuán de cunī nū nī iin cūu nī. De cunī nū jāá nduú nā cuá sáhá nī jā cúnī maá nī, chi cāhān ni maá-ni tūhun jā ní stéhēn Tatá nī nūū ni.

29 Chi maá Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū, íyó yā jíín nī. De nduú sndoo móthún yā nduhū, chi níní sáhá nī tiñu jā jétahān inī maá yā, ncachī yā.

30 De jā nī ncāhān yā tūhun yáhá, de cuāhā nchivī nī ncandíja ji yā.

Sīquī nī-ni nchivī cūu sēhe Yāā Dios jíín sēhe tāchī cúnāhnú

31 Ñúcuán de nī ncāhān Jesús jíín ndá táchán yā hebreo jā ní ncandíja ji yā: De tú cuiñi nīhin nū jíín tūhun stéhēn ni nūū nū, de cuu ndija nū nchivī scuáha jíín nī.

32 De jícūhun inī nū tūhun ndāā, de tūhun ndāā sāhá jā nduu libre nū nūū maá jā yíhí nū ndahá.

33 De nī ncāhān ndá ji jíín yā: Nduú yíhí cuitī ni ndahá ni iin, chi tatā Abraham cūu ndá nī. ¿De nūcu cáhān nū jā nduu libre ni túsaá?

34 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nū jā ndācá nchivī jā sáhá cuāchi, nduú íyó libre ji, chi yíhí ji chījin cuāchi jā sátíñú cāhá ji nūñ.

35 De nchivī jā sátíñú cāhá, chi nduú cūu ji iin táhán nchivī vehe nūñ sátíñú ji. Sochi iin sēhe chi sa cūu ndija ji táhán nchivī vehe ji.

36 Túsaá de maá nī jā cūu Sēhe Yāā Dios, tú sāhá nī jā má sátíñú cāhá nū cā nūñ cuāchi, túsaá de nduu libre ndija ndá nū, de cuu nú sēhe yā.

37 De jíni ni jā tatā Abraham cūu ndá nū, de vísō súcuán de cúnī ndá nū cahnī nū nduhū, chi nduú jétahví nū tūhun cáhān ni.

38 Nduhū chi cáhān ni tūhun jā ní stéhēn Tatá nī nūñ ni. De ndá ndóhó chi sáhá nū tiñu jā ní ncāhān tatā ndá máá nū, tāchī cúnñáhnú, ncachī yā.

39 De nī ncāhān ndá ji: Tatā Abraham cūu ndá nī. De nī ncāhān Jesús: Tú jā candíja ndá nū tá cūu nūñ ní ncandíja Abraham, tácua cuu ndija nū tatā dē, nūcuán de tiñu váha jā ní nsāhá dē suni sāhá ndá máá nū nícu.

40 De mitan chi cúnī ndá nū cahnī nū nduhū, vísō nī ncāhān ni jíín nū ndācá tūhun ndāā jā ní stéhēn Tatá nī nūñ ni. De Abraham chi nduú ní nsāhá cuitī dē tá sáhá ndá máá nū.

41 Chi inuú-ni sáhá ndá nū tá sáhá maá tatá nū, ncachī yā. Núcuán de nī ncāhān ndá ji: Ndá máá nī chi nduú cūu nī sēhe ndahví jāá nduú tatá. Chi íyó iin-ni tatá nī, de Yāā Dios cūu yā.

42 Núcuán de nī ncāhān Jesús: Tú Yāā Dios cūu ndija tatá nū, de coo manī nū jíín nī nícu. Chi jondē

nūñ Yāā Dios nī nquee nī vāji nī. De nduuú vāji nī jā cúnī maá nī, chi maá yā nī ntají nduhū.

43 ¿De nājēhē cíu jāá nduuú jícūhun inī ndá nū tūhun cáhān ni túsaá? Suu sīquī jāá nduuú cúnī nū chuhun inī nū tūhun cáhān ni.

44 Ndá máá nū chi tatá nū cíu tāchī cúnāhnú. De cúnī ndá nū sāhá nū tiñu jā cúnī tatá nū ñúcuán. Maá tāchī cúnāhnú nī jahnī ndiyi jondē jā xíhna ñúhún. De nduuú cuitī nā tūhun ndāā íñi jíin, de nduuú cuitī nā tūhun ndāā cáhān. De cáhān tāchī cúnāhnú tūhun stáhví sīquī jā súcuán cáá maá. Chi maá tāchī cíu jā ndiso tūhun stáhví, de nī squijéhé ndihí tūhun stáhví.

45 Sochi nduhū chi cáhān ni tūhun ndāā, de jā ñúcuán cíu jāá nduuú cándíja ndá nū nduhū.

46 De ni iin nū mā níhīn nū cuāchi sīquī ni, chi nduuú cuitī nā cuāchi nī. De maá-ni tūhun ndāā cáhān ni, ¿de nūcu nduuú cándíja ndá nū nduhū?

47 Ndá nchivī jā cíu sēhe Yāā Dios, chi chúhun inī ji tūhun Yāā Dios. De ndá ndóho chi nduuú cíu nū sēhe Yāā Dios, de jā ñúcuán nduuú cúnī nū chuhun inī nū, ncachī yā jíin ndá dē.

Iyó Jesúsjondē ncháha ca coo Abraham

48 Ñúcuán de nī ncāhān ndá táchán yā hebreo: Ndāā cáhān ndá nī jā cáneē nū tá cíu nchivī Samaria, de ndóho nū tāchī.

49 De nī ncāhān Jesús: Nduú ndóho nī tāchī, chi iyó yíñúhún nī nūnū Tatá nī. De ndá ndóho chi nduuú iyó yíñúhún nū nūnū ni.

50 Nduhū chi nduuú ndúcú nī jā cuñáhnú nī. Iyó iin jā sáhá jā cúnáhnú nī, de maá yā sánđaā sīquī tūhun cáhān ndá nū.

51 Jāndáā cáhān ni jíín nú, tú ní nchivī squíncuu tūhun cáhān ni, de mā cúū cuitī ji, ncachī yā.

52 De ndá tēe hebreo nduú ní jícūhun inī dē, de nī ncāhān dē: Mitan de nī ncucáhnú inī ndá nī jā ndóho ndija nú tāchī. Chi Abraham jíín ndá tēe nī nacani tūhun Yāā Dios jondē janahán, nī jīhī ndá dē. De ndóhó chi cáhān nū, tú ní iin squíncuu tūhun cáhān nū, de mā cúū cuitī ji, cáchī nū.

53 ¿De á cúnáhnú cā maá nú nsūú cā tatā ō Abraham, á naá cūu? Chi nī jīhī dē, de suni nī jīhī ndá tēe nī nacani tūhun yā. ¿De ní iin cā sáhá nú maá nú túsaá? ncachī ndá dē.

54 De nī ncāhān Jesús: Tú nduhū sáñáhnú nī maá nī, de nduú níhīn tīñú. Maá Tatá nī cūu jā sáñáhnú nduhū. De cáhān ndá nū jā maá yā cūu Yāā Dios maá nū.

55 De vísō súcuán de nduú jínī nū nāsa Yāā cūu yā. De nduhū chi jínī ni yā. De tú cähān ni jāá nduú jínī ni yā, de cuu nī tēe stáhví tá cūu ndá máá nū. De nduú chi jínī ndija nī yā, de squíncuu nī tūhun cáhān yā.

56 De tatā ō Abraham nī ncusī inī dē jā cunī dē quīvī quenda nī. De ja nī jinī dē, de nī jinī ni jā ní ncusī ndasí inī dē, ncachī yā.

57 Ñúcuán de nī ncāhān ndá tēe hebreo jíín yā: Va ncháha ca coo nú ūū xico ūxī cuīyā, ¿de nāsa cūu jā cáhān nū jā ní jinī nū nūū Abraham? ncachī dē.

58 De nī ncāhān Jesús: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nū jā jondē ncháha ca cacu Abraham de ja íyó nī, ncachī yā.

59 Ñúcuán de nī nquehen ndá dē yūū jā cuāha dē yā. Sochi nī nquee yuhū yā-ni, nī nchāha yā māhñú ndá dē, de nī nquee yā inī templo cuāhān yā.

9

Jā ní nasāhá vāha yā iin tēe nī ncacu cuáá

1 De jā jíca Jesú斯 cuāhān yā, de nī jinī yā nūū iin tēe nī ncacu cuáá.

2 De ndá tēe scuáha jíín yā nī jīcā tūhún dē yā: Maestro, ¿nūcu nī ncacu cuáá tēe yáhá? ¿A cuāchi tatá dē naná dē cūu, á cuāchi maá dē cūu?

3 De nī ncāhān Jesú斯: Nsūú cuāchi maá dē, ni nsūú cuāchi tatá dē naná dē cūu jā ní ncacu dē súcuán, chi sa nī ncacu dē súcuán tácua cunī nchivī tiñu ñáhnú jā sähá Yāá Dios jíín dē.

4 Juni cūu inī ñayíví tá nūū cūu nduú, de cánuú sähá nī tiñu Yāá jā ní ntají nduhū. Chi quiji tiempo jā cuu tá nūū cūu jacuáā, jáá nduú cā nā tiñu cuu sähá ni iin.

5 Juni ndéē ni inī ñayíví, de cūu nī luz jā cútūu inī ánō nchivī ñayíví, tácua jīcūhun inī ji sīquí Yāá Dios, ncachī yā.

6 De tá nī ncuu nī ncāhān yā súcuán, de nī jati yā ntesíí yā nūū ñūhún, de nī nsähá yā ndēhyū jíín ntesíí yā, de nī ntee yā sīquí tīnūú tēe cuáá.

7 De nī ncāhān yā jíín dē: Cuáhán nūū pila Siloé de naquete nú tīnūú nú, ncachī yā. De tūhun Siloé cáhān: Ndute jā ní scáca ndá dē nī nquenda. Ñúcuán de cuāhān dē, de nī naquete dē tīnūú dē, de nī ndunijín-ni, de cuānohōn dē.

8 Ñúcuán de ndá nchivī ndéē ñatin jíín dē, jíín ndá nchivī jā ní jinī jā ní ncuu dē tēe cuáá, nī jīcā tūhún táchán ji: ¿A nsūú tēe yáhá cūu jā jícān caridad jā ndéē yáhá?

9 De sava ji nī ncāhān: Suu dē cúu. De sava cā ji nī ncāhān: Nsūú dē cúu, sochi súcuán cáá dē. De maá dē chi nī ncāhān dē: Suu nī cúu.

10 Ñúcuán de nī jīcā tūhún ndá ji: ¿De nāsa cúu jā ní nune tīnūú nú túsaá?

11 De nī ncāhān dē: Tēe nání Jesús nī nsāhá dē ndēhyū, de nī ntee dē tīnūú nī, de nī ncāhān dē jíín nī: Cuáhán nūú pila Siloé de naquete nú tīnūú nú. De nī jēhēn nī, de nī naquete nī, de nī nune-ni tīnūú nī, ncachī dē.

12 Ñúcuán de nī jīcā tūhún ji dē: ¿Ní cúu nūú íyó tēe ñúcuán? ncachī ji. Nduú jínī nī, ncachī dē.

Jā ní stíchī ndá tēe fariseo tēe nī ncacu cuáá

13 Ñúcuán de nī jésiáha ndá ji tēe nī ncacu cuáá nūú ndá tēe fariseo.

14 De quīvī nátatú cúu jā nī nsāhá Jesús ndēhyū jā ní nacune yā tīnūú dē.

15 De ndá tēe fariseo nī jīcā tūhún tucu dē nāsa nī nune tīnūú dē. De nī ncāhān dē: Nī ntee dē ndēhyū sīquī tīnūú sá, de nī naquete sá, de nī ndunijīn-ni tīnūú sá, ncachī dē.

16 Ñúcuán de nī ncāhān sava tēe fariseo: Tēe ñúcuán chi nsūú jondē nūú Yāá Dios vāji dē, chi nduú née iī dē quīvī nátatú. Sochi sava cā dē nī ncāhān: ¿Nāsa cuu sāhá tēe ñúcuán ndá tiñu ñáhnú de tú tēe íyó cuāchi cúu dē? De nī ncusíín inī ndá dē sīquī yā.

17 De nī jīcā tūhún tucu ndá dē tēe nī ncacu cuáá: Ndóhó, ¿nāsa cáhān nū sīquī tēe jā ní nacune tīnūú nú túsaá? De maá dē nī ncāhān dē: Iin tēe nácani tūhun Yāá Dios cúu dē, ncachī dē.

18 Sochi ndá tēe hebreo ñúcuán nduuú ní ncándíja dē jā ní ïyo cuáá tēe ñúcuán de ní ndunijín tīnūú dē. De ní ncana ndá dē tatá naná tēe cuáá.

19 De ní jícā tūhún ndá dē: ¿A yáhá cúu sēhe nū jā ní ncacu cuáá cachí nū? ¿Túsaá de nāsa ní ndunijín tīnūú dē mitan?

20 De ní ncāhān tatá dē jíín naná dē: Suu sēhe ní cúu tēe yáhá jā ní ncacu cuáá.

21 Sochi nduuú jínī ni nāsa ní ndunijín tīnūú dē mitan, de ni nduuú jínī ni ní tēe ní nacune tīnūú dē. Cātūhún ndá nū maá dē, chi ja ñáhnú dē, de ná cachí maá dē.

22 Súcuán ní ncāhān tatá dē jíín naná dē, chi yúhú dē ndéhé dē ndá táchán dē tēe hebreo. Chi ja ní nsāhá ndāā ndá tēe ñúcuán jā tú ní iin nchiví cachí ji jā Jesús cúu Cristo, Yāā ní ntají Yāā Dios, de tavā dē ji jā má cūú cā quīvi ji inī vehe ï sinagoga.

23 Jā ñúcuán ní ncāhān tatá dē jíín naná dē: Cātūhún ndá nū maá dē, chi ja ñáhnú dē.

24 Ñúcuán de ndá tēe hebreo ní ncana tucu dē tēe ní ïyo cuáá. De ní ncāhān dē jíín: Cachí cājí nū nūú ni jā cunī jínūú Yāā Dios. Chi jínī ndá ní jā tēe íyó cuāchi cúu tēe ní nacune tīnūú nū.

25 Ñúcuán de ní ncāhān dē: Nduú jínī sá tú íyó cuāchi dē, á naá cúu. De íyó iin jā jínī sá, cúu jā tēe cuáá ní ncuu sá, de mitan chi ní ndunijín tīnūú sá, ncachí dē.

26 De ní jícā tūhún tuco ndá dē: ¿Nāsa ní nsāhá dē jíín nū? ¿Nāsa ní nacune dē tīnūú nū túsaá?

27 De ní ncāhān dē: Ja ní ncachí tūhun sá nūú ndá ní, de nduuú cúnī ní cuetáhví ní. ¿De nūcu cúnī ndá ní jā cachí tuco sá nūú ní? ¿De á suni cúnī ndá ní candíja ní dē, á naá cúu?

28 Ñúcuán de nī ncāhān nēhén ndá jíín dē, sá de nī ncāhān cā: Maá nú chi cándíja nú tēe ñúcuán, sochi ndá máá nī chi cándíja nī Moisés.

29 De jíni ndá nī jā ní ncāhān Yāā Dios jíín Moisés. Sochi tēe ñúcuán, ni nduú jínī ni ní jondē vāji dē.

30 De nī ncāhān tēe nī īyo cuáá: Sáhvi inī sá jā cáhān ndá ní jāá nduú jínī ní jā váji dē nūū Yāā Dios, vísō nī nacune dē tīnūú sá.

31 De jínī ó jā Yāā Dios nduú níni yā jā jícān táchvī nchivī íyó cuāchi. Chi níni yā jā cáhān ndá máá-ni nchivī jā chíñuhún nūū yā de sáhá jí jā cúnī yā.

32 De níti tiempo vāji ó, de nduú ní jínī cuitī ó jā nacune iin tēe tīnūú incā tēe nī ncacu cuáá.

33 De tú nsūú jondē nūū Yāā Dios vāji tēe ñúcuán, de mā cūú cuitī sáhá dē iin tiñu súcuán, ncachī dē.

34 De nī ncāhān ndá tēe hebreo: Ndóhó chi íyó ndasí cuāchi nú jondē quívī nī ncacu nú, ¿de á maá nú stéhēn nūū ni, á naá cíuu? ncachī dē. De nī ntavā ndá dē tēe ñúcuán yātā vehe ii sinagoga.

Sīquī nchivī jā íyó cuáá ánō

35 De nī nīhīn Jesús tūhun jā ní ntavā ndá dē tēe ñúcuán. De nī naquetáhán yā jíín dē, de nī ncāhān yā: ¿A cándíja nú Sēhe Yāā Dios?

36 De nī ncāhān dē: Señor, ¿ní iin cíuu yā tacua candíja sá yā?

37 De nī ncāhān Jesús: Ja nī jinī nū nūū yā, de suu cíuu nduhū jā cáhān ni jíín nú, ncachī yā.

38 Ñúcuán de nī jēcuīñī jítí dē nūū yā, de nī ncāhān dē: Cándíja sá jā maá ní cíuu Jētohō sá.

39 De nī ncāhān Jesús: Vāji nī inī ñayíví yáhá jā sáhá ndāā ni sīquī nchivī. Chi nchivī íyó cuáá ánō, ndunijīn inī ánō jí jā jícūhun inī jí sīquī ni. De nchivī

jā jáni inī ji jā jícūhun inī ji, sochi nduú, chi sa nducuáá ánō ji, ncachī yā.

40 De sava tēe fariseo jā íñí jíín yā, tá nī jini dē tūhun yáhá, de nī ncāhān ndá dē: ¿De á jáni inī nū jā suni tēe nduú jícūhun inī cúu ndá máá nī túsaá?

41 De nī ncāhān Jesús: Tú jā cúu ndá nū tēe nduú jícūhun inī, de mā cōo cuāchi nū. De sīquī jā ní ncāhān ndá nū jā jícūhun inī nū, sochi nduú jétáhví nū, jā ñúcuán cúu jā cundee cuāchi nū sīquī nū, ncachī yā.

10

Tūhun yátá sīquī tīcāchí

1 De nī ncāhān cā yā: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nū, tá yíhí ndá tīcāchí inī corral jā névāha cáhnú nchivī, de tú iin tēe nduú quívi dē ichi viéhé corral, chi sa incā lado corral cáa dē quívi dē, tēe ñúcuán cúu jācuīhná, chi vāji jā sacuīhná.

2 Sochi tēe quívi ichi viéhé, tēe ñúcuán cúu pastor jā jíto tīcāchí.

3 De tēe jíto viéhé, nácune dē jā quívi tēe ñúcuán. De tīcāchí dē nácunī tī tāchī dē. De cána dē síví tīcāchí maá dē, de tavā dē tī.

4 De tá nī ntavā dē ndihi tīcāchí maá dē, de yósō nūú dē nūú tī cuāhān dē. De ndá tīcāchí chi níquīn tī dē, chi nácunī tī tāchī dē.

5 De mā cúniquīn tī yātā incā tēe, chi sa cunu tī cunī tī dē, chi nácunī tī jāá nsūú jētohō tī cúu.

6 Tūhun yátá yáhá nī ncāhān Jesús jíín nchivī, de nduú ní jícūhun inī ji nā tūhun cúu jā ní ncāhān yā.

Jesús cúu maá pastor vāha

7 Ñúcuán de nī ncāhān cā Jesús jíín nchivī: Jāndáā cáhān ni jíín ndá nú: Maá nī cíú tá cíú viéhé corral nūū quívi ndá nchivī jā cíú tá cíú tīcāchí nī.

8 Ndācá tēe jāá nduú ní ntájí Yāā Dios, jā ní nqui ji ndá dē jondē ncháha ca quenda nī, cíú ndá dē tá cíú jācuīhná, chi nduú ní stéhēn dē tūhun ndāā. De nchivī jā cíú tá cíú tīcāchí nī, nduú ní jétáhví ji ndá dē.

9 Maá nī cíú tá cíú viéhé. De nchivī jā jíín maá nī quívi ji, scácu nī ji. De cíú ji tá cíú tīcāchí jā ndívi ndá tī nūū yíhí vāha tī, de quée tucu tī nūū cají vāha tī.

10 Tēe cuīhná chi maá-ni jā váji dē jā sacuīhná dē tīcāchí, de cahnī dē, de snáā dē tī. De nduhū chi vāji nī tacua cutecū nchivī cíú tá cíú tīcāchí nī, de jondē ndetū ndasí coo ji níí cání.

11 Maá nī cíú maá pastor vāha. De pastor vāha chi jíto vāha dē tīcāchí dē, vísō jondē cuū dē jā jéhē tī.

12 Sochi iin tēe jā quéhen yāhvī, nsūú pastor tī cíú dē, chi nsūú tīcāchí maá dē cíú tī. De tú jínī dē jā váji yīhī, de sndóo dē tīcāchí, de jínu dē cuāhān dē. De yīhī chi tīn tī tīcāchí, de sáhá tī jā jítē nuu tīcāchí.

13 De tēe quéhen yāhvī chi jínu dē cuāhān dē sīquī jā tīcāchí tátū cíú jā jíto dē, de jā ñúcuán nduú cúnđáhví inī dē tī.

14 Maá nī cíú maá pastor vāha. De jínī ni ndācá nchivī jā cíú tá cíú tīcāchí nī, de ndá máá ji jínī ji nduhū.

15 De yáhá cíú tá cíú jā Tatá nī jínī yā nduhū, de maá nī jínī ni Tatá nī. De cuū ni jā sīquī nchivī cíú tīcāchí nī.

16 De suni íyó cā nchivī cíú tīcāchí nī, de sīín sīín nchivī cíú ndá ji. De cánuú jā suni quīcuēca nī ndá

nchivī ñúcuán. De cuetáhví ji tūhun jā cáhān ni. De cundee cāhnú-ni ndihi nchivī cándíja, de coo iin-ni pastor ji.

17 De Tatá nī mānī ndasí yā jíín nī sīquī jā jéhe nī maá nī jā cuū ni jā jéhē nchivī, de natecū tucu nī.

18 Ni iin mā cūu cahnī nduhū, chi maá nī cūu jā jéhe tūhun jā cuū ni. Jā cachī maá nī de cuū ni, de jā cachī maá nī de natecū ni, chi súcuán íyó poder ni. Súcuán nī ncāhān Tatá nī jā sāhá nī, ncachī yā.

19 De jā ní jini ndá táchán yā hebreo tūhun yáhá, de nī ncusíín tucu inī ji.

20 De cuahā ji nī ncāhān: ¿Nūcu níni ndá nú tūhun jā cáhān dē? Chi ndóho dē tāchī, de nī ntíví xīnī dē.

21 Sochi sava gā ji nī ncāhān: Nsūú súcuán cáhān tēe ndóho tāchī, tá cūu nūú cáhān tēe yáhá. De iin tēe ndóho tāchī, ¿á cuu nacune dē tīnūú tēe cuáa? ncachī ndá ji.

Jā ní ncuyichī inī ndá ji Jesús

22 De tiempo vījin cūu, de ciudad Jerusalén násāhá ndá nchivī vico jā núcūhun inī ji quīvī jā ní ncuhiī templo cāhnú.

23 De jíca nuu Jesús inī templo, inī corredor jā nání Salomón.

24 De ndá táchán yā hebreo nī ncumutútú ji nūú yā, de nī ncāhān ji: ¿Nāsaa cā quīvī sāhá nú jā má cúcáhnú inī ndá nī? Chi tú maá nú cūu Cristo, de cachī cājí nú nūú ndá nī.

25 De nī ncāhān Jesús: Ja nī ncachī tūhun nī nūú ndá nú, de nduú ní ncandíja nú. Ndācá tiñu jā ní ntetíñú Tatá nī nduhū jā sāhá nī, ñúcuán cūu jā stéhēn cājí jā maá yā nī ntají nduhū.

26 De nduuú cándíja ndá nú, chi nsūú tīcāchí nī cúu nú, tá cúu nūú ní ncāhān ni jíín nú.

27 Ndá nchivī jā cúu tīcāchí nī, chi nácumí ji jā maá nī cúu jā cáhān jíín ji. De jínī ni ji, de níquīn ndá ji nduhū.

28 De cutecū ji níí cání sāhá nī, de mā tánū tāhvī cuitī ji. De ni iin mā cūu nacandeē ji inī ndahá nī.

29 Maá Tatá nī nī squívi yā ji ndahá nī. De cūñáhnú cā maá yā nsūú cā ndācā cā. De ni iin mā cūu nacandeē ji inī ndahá yā.

30 Maá nī jíín Tatá nī, chi iin-ni cúu nī, ncachī yā.

31 Núcuán de ndá táchán yā hebreo nī nquehen tucu dē yūú jā cuāha dē yā.

32 De nī ncāhān yā jíín dē: Nī stéhēn ni cuāhā tiñu váha nūú nū jā ní nsāhá nī jíín poder Tatá nī. ¿De á sīquī jā ní nsāhá nī ndá tiñu váha cúu jā cuāha nú yūú nduhū, á naá cúu? ncachī yā.

33 De nī ncāhān ndá dē: Nsūú sīquī jā ní nsāhá nú tiñu váha cúu jā cuāha nī yūú ndóhó, chi sīquī jā cáhān nū tūhun nāvāha jā quītī inī Yāā Dios, chi cáchī nū jā inuú cúu nú jíín Yāā Dios. Chi tēe-ni cúu nú, de sáhá nú jā inuú cúu nú jíín Yāā Dios, ncachī ndá dē.

34 De nī ncāhān Jesús: Yósō nūú tutū ley jā névāha ndá nú jā ní ncāhān Yāā Dios: Tá cúu yāā cúu ndá nchivī cándíja, cáchī Yāā Dios, cáchī tutū.

35 De jínī ō jā má cūu cáhān ō jāá nduuú cáhān ndāá tutū ii. Chi nī ncāhān yā jā ndá nchivī jā ní ncandíja tūhun yā, cúu ji tá cúu yāā. De víhí cā cúu nduhū.

36 ¿Túsaá de nūcu cáhān ndá nú jā tūhun nāvāha cúu jā ní ncāhān ni jā Sēhe Yāā Dios cúu nī? Chi maá

Yāā Dios nī jani yā nduhū sīquī tiñu II, de nī ntají yā nduhū vāji nī inī ñayīví.

³⁷ Tú nduú sáhá nī tiñu sáhá Tatá nī, túsaá de mā cándíja ndá nú nduhū.

³⁸ Sochi tú sáhá nī, de vísō nduú cándíja nú nduhū, de candíja nú sīquī ndá tiñu sáhá nī. De súcuán de cucáhnú inī nū jā iin-ni cúu Tatá nī jíín nī, de iin-ni cúu nī jíín Tatá nī, ncachī yā.

³⁹ Ñúcuán de ndúcú tucu ndá dē tiin dē yā. Sochi nī ndoñúhún yā-ni nūū ndá dē cuāhān yā.

⁴⁰ De cuānohōn yā yūte Jordán ichi nūū quénda ncandiī, nūū ní īyo Juan nī scuénduté dē. De nī ndeē yā ñúcuán.

⁴¹ De nī nquenda cuāhā nchivī nūū yā, de nī ncāhān ndá jī jíín táchān jī: Ndāā chi vísō nduú nī nsáhá Juan ni iin tiñu ñáhnú, de nī ncundaā ndihi tūhun jā ní ncāhān dē sīquī nāsa sáhá tēe yáhá, ncachī jī.

⁴² De cuāhā nchivī ñúcuán nī ncandíja jī yā.

11

Jā ní jīhī Lázaro

¹ De nī īyo iin tēe cúhū, nání dē Lázaro. De maá dē jíín cuāha dē María jíín Marta, cúu ndá dē nchivī ñūū Betania.

² De María jā cúu cuāha Lázaro, suu ña cúu jā ní nchihi aceite perfume jēhē Jētohō ō, de nī nasichī ña jíín ixi xínī ña.

³ De ndúū cuāha dē ñúcuán nī ntetíñú ña tūhun cuāhān nūū Jesús: Señor, tēe jā mānī ní jíín, cúhū dē, cächī ña, ncachī mozo.

⁴ De tá nī jini Jesús tūhun, de nī ncāhān yā: Cuēhē yáhá chi nsūú cuēhē jā cuū dē cúu. Chi sa sāhá Yāā

Dios jā cunī nchivī nāsa cúñáhnú yā. Chi nduhū, Sēhe Yāā Dios, jíín cuēhē yáhá de stéhēn ni jā suni cúñáhnú maá nī, ncachī yā.

⁵ De mānī Jesús jíín Marta jíín cūhū ña jíín Lázaro.

⁶ De vísō súcuán de tá nī nīhīn yā tūhun jā cūhū dē, de nī nquendōo yā ūū cā quīvī nūū ndéē yā.

⁷ Ñúcuán de nī ncāhān yā jíín ndá tēe scuáha jíín yā: Ná cóhōn quīnohōn ó regióñ Judea.

⁸ De nī ncāhān ndá tēe scuáha jíín yā: Maestro, cátā ñatin-ni quīvī cūu jā ndúcú ndá táchān ó hebreo cuāha dē yūū ní. ¿De á cúnī ní quīhīn tucu ní ñúcuán, á naá cūu? ncachī dē.

⁹ De nī ncāhān Jesús: Mā cūú cahnī nchivī nduhū de tú ncháha ca quenda maá quīvī cuū ni. Chi jā íyó nī ñayīví yáhá cūu tá cūu jā íyó ūxī ūū hora iin nduú. De jā sáhá nī jā cúnī Yāā Dios, de súcuán cūu nī tá cūu tēe jā jíca nduú, de nduú scáchihi dē jēhē dē, chi nijīn nūū dē ñayīví yáhá.

¹⁰ Sochi tēe jāá nduú sáhá jā cúnī Yāā Dios, chi modo jā jíca dē jacuáā, de modo jā scáchihi dē jēhē dē, chi nduú cútūu inī ánō dē, ncachī yā.

¹¹ Ñúcuán de nī ncāhān tucu yā: Amigo ó Lázaro quíxīn dē, de quīhīn ni jā sndóto nī dē, ncachī yā.

¹² Ñúcuán de ndá tēe scuáha nī ncāhān dē: Señor, tú quíxīn dē de jíni ò jā nduvāha dē.

¹³ Sochi Jesús chi súcuán nī ncāhān yā jā ní jīhī dē. De jáni inī ndá tēe scuáha jā quíxīn ndija dē.

¹⁴ Ñúcuán de nī ncāhān cājí yā: Ja nī jīhī Lázaro.

¹⁵ De cúsī inī ni jāá nduú ní íyo nī ñúcuán, tácuva vāha cā candíja ndá nú tá cunī nū tiñu ñáhnú jā sáhá nī. Túsaá de ná cóhōn nūū ndīyi ñúcuán, ncachī yā.

16 Ñúcuán de Tomás, tēe cúu cuátī, nī ncāhān dē jíín ndá táchán dē jā scuáha jíín yā: Suni ná cóhōn tacua cuū o jíín yā, ncachī dē.

Jesús cíuu jā sáhá jā natecū de cutecū níi cání

17 De tá nī nquenda Jesús, de jínī yā ja nī ncuu cūmī quīvī jā ní ncuyuhū Lázaro.

18 De ñatin-ni íyó ñuū Betania jíín ñuū Jerusalén, chi tá uū kilómetro yósavá.

19 De Marta jíín María, nī nquenda cuāhā táchán ña hebreo jā cáhān ji tūhun ndeeé inī jíín ña jā ní jīhī cuāha ña.

20 De tá nī nīhīn Marta tūhun jā váji Jesús, de nī nquee ña cuātahān ña yā. De María chi nī ndōo ña vehe.

21 De nī ncāhān Marta jíín Jesús: Señor, tú ní íyo ní yáhá, de mā cíuu cuāha sá nícu.

22 De vísō súcuán de jínī sá jā ndācá jā cācān ní ñuū Yāā Dios, de sáhá yā, ncachī ña.

23 De nī ncāhān Jesús jíín ña: Natecū cuāha nú, ncachī yā.

24 De nī ncāhān Marta: Jínī sá jā natecū dē quīvī jā natecū ndācá ndīyi jondē quīvī jīnu ñayīvī.

25 De nī ncāhān Jesús: Maá nī cíuu Yāā jā sáhá jā natecū nchivī jíín jā cutecū ji níi cání. Nchivī cándíja jā scácu nī ji, vísō ná cíuu ji, de natecū ji.

26 De nchivī jā técū de candíja ji nduhū, cutecū ji níi cání andiví. ¿A cándíja nú tūhun yáhá? ncachī yā.

27 De nī ncāhān ña: Señor, cándíja sá jā maá ní cíuu Cristo Sēhe Yāā Dios, jā cáchī tutū jā quiji inī ñayīvī, ncachī ña.

Jā ní jacu Jesús nūū yíyuhū Lázaro

28 De tá nī ncāhān ña súcuán, de cuāhān ña-ni, cuācana yuhū ña cūhū ña María: Maá Maestro nī nquenda yā, de cána yā ndóhó, ncachī ña.

29 De jā ní jini María tūhun yáhá, de ñamā nī nacuiñī ña, de cuāhān ña nūñ yā.

30 De ncháha ca quīvi Jesús ñuñ, chi nī nquendōo yā nūñ ní jētahān Marta yā.

31 De nchivī hebreo jā ndéē inī vehe jíín María jā cähān ji tūhun ndeé inī jíín ña, nī jinī ji jā ñamā nī nacuiñī ña cuāhān ña. De nī jēcuniñī ndá ji ña, chi jáni inī ji jā cuáhān ña cuacu ña jondē nūñ yíyuhū ndīyi.

32 Núcuán de nī nquenda María nūñ íyo Jesús, de nī jēcuññi jítí ña nūñ jéhē yā, de nī ncāhān ña: Señor, tú ní ndéē ní yáhá, de mā cūñ cuāha sá nícu, ncachī ña.

33 De nī jinī Jesús jā jácu ña jíín jā jácu ndá nchivī jā váji jíín ña. De nī ncucuécá ndasí inī yā, de nī ntahúhvī inī yā jā cündáhví inī yā ji.

34 De nī jícā tūhún yā ña: ¿Ní cíuñ nūñ ní nchiyuhū ndá nū dē? De nī ncāhān ña jíín yā: Ná cóhōn de cunī ní, Señor, ncachī ña.

35 De nī jacu Jesús.

36 Núcuán de nī ncāhān ndá nchivī hebreo jíín táhán ji: Cündéhē nācā mānī ndasí nī lyo dē jíín ndīyi núcuán.

37 De sava ji chi nī ncāhān ji: Tēe yáhá jā ní nacune dē tīnūñ tēe cuáá, ¿á mā cūñ sāhá dē jā má cūñ Lázaro nícu? ncachī ji.

Jā ní nastécū yā Lázaro

38 De nī ntahúhvī ndasí tucu inī Jesús, de nī nquenda yā nūū yíyuhū ndiyi. De iin yavī cava cūu, de yúyávī ñúcuán ndásī iin yūū.

39 De nī ncāhān yā: Sāhá jíyo ndá nú yūū jīñā, ncachī yā. De Marta, cuāha ndiyi ñúcuán, nī ncāhān ña: Señor, ja jéhēn xicō dē, chi ja nī ncuu cūmī quívī yíyuhū dē.

40 De nī ncāhān Jesús jíín ña: ¿A nsūú ja nī ncāhān ni jíín nú jā tú candíja nú de cunī nū jā cúnáhnú ndasí Yāā Dios jíín poder yā? ncachī yā.

41 Ñúcuán de nī nsāhá jíyo ndá dē yūū jā ndásī yúyávī ndiyi. De nī nūcündēhé-ni Jesús ichi andiví, de nī ncāhān yā: Tatá, ná cútahvī sá nūū ní jā sáhá ní jā jícān sá.

42 De jínī sá jā níní sáhá ní jā jícān sá. De jā quendō vāha nchivī íñí yáhá cíu jā súcuán cáhān sá, tácua ná cándíja ji jā maá ní nī ntají sāán.

43 De tá nī ncāhān yā súcuán, de nī ncāhān jee yā: Lázaro, quee quiji nú, ncachī yā.

44 De nī nquee-ni tēe jā ní jihī, de ñúsúcún ndahá dē sīhin dē jíín tira sahma. De nūū dē ñúsúcún iin sahma. De nī ncāhān Jesús jíín ndá nchivī: Nandají ndá nú sahma ñúsúcún dē, tácua cuu caca dē, ncachī yā.

*Jā ní scáni táchán ndá dē tūhun jā cahnī dē Jesús
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)*

45 Ñúcuán de cuāhā nchivī hebreo jā ní nquenda nūū María, nī ncandíja ji Jesús, chi nī jinī jí tiñu jā ní nsāhá yā.

46 Sochi sava ji cuāhān ji nūū ndá tēe fariseo, de nī ncachī tūhun ji nāsa nī nsāhá Jesús.

47 Ñúcuán de ndá tēe fariseo jíín ndá sütū cùñáhnú nī ndutútú dē junta jíín ndá cā tēe cùñáhnú. De nī ncāhān ndá dē: ¿Nāsa sähá ó? Chi tēe ñúcuán sähá ndasí dē tiñu ñáhnú.

48 De tú cuāha ó tūhun jā sähá cā dē súcuán, de ndiviī nchivī candíja ji dē. De quiji ndá tēe nación Roma jā cùñáhnú, de canī dē templo cāhnú ó, de scútē nuu dē nchivī nación ndācá ó, ncachī ndá dē.

49 De iin táchán dē jā nání Caifás, jā cíu maá sütū cùñáhnú cā cuīyā ñúcuán, nī ncāhān dē: Ndá ndóhó chi nduu jíñi cuití nū,

50 ni nduu jícuhun inī nū jā vāha cā jā cuū iin tēe jā jéhē nchivī nación ndācá ó nsūú cā jā naā ndiviī ó, ncachī dē.

51 De nduu ní ncáhān dē tūhun yáhá jā jáni inī maá dē. Chi sīquí jā cíu dē sütū cùñáhnú cā cuīyā ñúcuán, de nī nsähá Yāā Dios jíín dē jā ní nacani dē tūhun jā cuū Jesús jā jéhē nchivī nación hebreo.

52 De nsūú maá-ni jā jéhē nación hebreo, chi suni jā jéhē ndiviī nchivī jā cíu sēhe Yāā Dios jā ní jítē nuu ndācá nación, tácua inuú-ni cuu ndá ji.

53 De jondē quīvī ñúcuán de ndācá tēe hebreo jā cùñáhnú, nī scáni táchán ndá dē tūhun jā cahnī dē Jesús.

54 De jā ñúcuán nduu cā ní jíca nijīn yā nūū ndá táchán yā hebreo, chi nī nquee yā regióñ Judea, de cuāhān yā iin ñuū nání Efraín, nūū íyó ñatin ñuhun tíhá. De ñúcuán nī ndee yā jíín ndá tēe scuáha jíín yā.

55 De nī ncuñatin vico pascua jā násähá ndá nchivī hebreo. De cuāhā nchivī ndācá ñuū ñúcuán cuāhān ji Jerusalén, tácua squíncuu ji jā cáhān ley jā

cuchi ji ndundoo ji nūū Yāā Dios, de sá de quijéhé vico pascua.

⁵⁶ De nánducú ndá ji Jesús, de jícā tūhún táhán ji inī templo: ¿Nāsa jáni inī ndá nú? ¿A qui ji dē vico, á nduuú? ncachī ji.

⁵⁷ De ndá sütū cùñáhnú jíín ndá tēe fariseo nī ndacu dē tiñu jā tú ní iin nchivī jínī ji ní nūū iyó yā, de ná cachī tūhun ji, tacua tiin ndá dē yā.

12

*Jā ní nchihi María perfume jēhē Jesús
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)*

¹ De cúmanī īñū cā quívī de coo vico pascua. De nī jēhēn tucu Jesús ñuū Betania nūū ndéē Lázaro, tēe jā ní jihī de nī nastécū yā dē.

² De nī nsāhá ndá ji iin vico jā cuixní ji jíín yā jā iyó yíñuhún ji jíín yā. De Marta nī janī ña cōhō. De Lázaro yájī dē stāā jíín yā nūū mesa jíín ndá cā nchivī.

³ Ñúcuán de María nī nquenda ña jíín tá sava litro aceite perfume jā cùu ndinuhun itā nardo, jā yāhvi ndasí ndéē. De nī nchihi ña jēhē Jesús, de nī nasichī ña jíín ixí ña. De ní inī vehe nī nchitú xicō perfume.

⁴ Ñúcuán de nī ncāhān Judas Iscariote sēhe Simón, iin tēe scuáha jíín yā, de suu dē cùu jā nastúu dē yā:

⁵ ¿Nūcu nduuú ní ncúyāhvi perfume yáhá jā ūnī ciento denario, de cuāha ó nūū nchivī ndāhví nícu?

⁶ Súcuán nī ncāhān dē, nsūú jā cündáhví ndija inī dē nchivī ndāhví, chi sa jā cùu dē tēe cuíhná.

Chi maá dē née itīn xūhún, de quéhen cuíhná dē jā jáquīn ndá tēe ñúcuán.

⁷ Sá de nī ncāhān Jesús: Mā stáhān nū ña. Chi jā ní nsāhá ña yáhá cúu jā ní nsāhá tūha ña nduhū jōndē quívī jā quiyuhū ni.

⁸ Chi níi cání ndéē nchivī ndāhví jíín nú, sochi nduhū chi mā cúnđeē ni cā jíín nú, ncachī yā.

Jā ní scáni táhán ndá dē tūhun jā cahnī dē Lázaro

⁹ De cuāhā nchivī hebreo nī jini ji tūhun jā ndéē yā ñuū Betania. De nī nquenda ndá ji, de nsūú maá-ni jā cúnī ji cündehé jí nūū Jesús, chi suni cúnī ji cündehé jí nūū Lázaro, tēe jā ní nastécū yā.

¹⁰ Ñúcuán de ndá sütū cùñáhnú nī scáni táhán dē tūhun jā suni cahnī dē Lázaro.

¹¹ Chi jā síquī Lázaro de nī ncujijo cuāhā táhán dē hebreo nūū dē, de cándija ji Jesús.

Jā ní nquīvi Jesús Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² De incā quívī, de ndá nchivī cuāhā jā ní nquenda vico pascua, nī jini ji tūhun jā váji Jesús Jerusalén.

¹³ De nī jahnū ji ndahá ñūū, de nī nquee ji cuātahān ji yā. De nī ncana jee ndá ji: Cúñáhnú ndasí Yāā Dios. Vāha ndasí Yāā cúu Yāā jā váji jíín tiñu maá Jētohō ó Yāā Dios. Vāha ndasí Yāā cúu Rey maá ó nchivī Israel, ncachī ji.

¹⁴ De nī nīhīn Jesús iin burro, de nī jēcōsō yā tī, tá cúu nūū cähān tutū ii:

¹⁵ Nchivī Jerusalén jā suni nání Sión, mā cuyūhú ndá nú.

Yáhá cündehé nú jā váji Rey nū,
de yósō yā iin burro.

Cáchī tutū.

¹⁶ De quívī ñúcuán de ndá tēe scuáha jíín yā nduú ní jícūhun inī dē jā súcuán quée ndaā ndācá jā yósō nūū tutū ii. De jondē tá nī nduñáhnú Jesús jā cuánohōn yā andiví, de sá de nī nūcūhun inī dē ndá tūhun jā yósō sīquī yā, jíín jā súcuán nī nsāhá ndá dē jíín yā.

¹⁷ De ndá nchivī jā ní īyo jíín yā tá nī ncana yā Lázaro nūū yíyuhū dē, de nī nastécū yā dē, nī nacani ji tūhun nāsa nī nsāhá yā.

¹⁸ Jā ñúcuán cíú jā ní nquee nchivī cuāhā, nī jētahān ji yā, chi nī jini ji tūhun jā ní nsāhá yā tiñu ñáhnú jā ní stéhēn yā poder yā.

¹⁹ Ñúcuán de nī ncāhān ndá máá tēe fariseo: Mitan de ja nī jinī ó jā má cūú cuitī cā casī ó. Chi ndéhé ó jā ndiviī cuitī nchivī cuāhān ji jíín dē, ncachī ndá dē.

Nchivī nación Grecia nánducú ji Jesús

²⁰ De sava nchivī nación Grecia, suni nī nquenda ji Jerusalén vico pascua jā chiñúhún ji Yāā Dios.

²¹ De nī nquenda ndá ji nūū Felipe, tēe ñuū Betsaida ndáñúú Galilea. De nī ncāhān ji jíín dē: Señor, cúnī ndá sá cāhān sá jíín Jesús, ncachī ji.

²² De nī jehēn Felipe, nī ncachī tūhun dē nūū Andrés. De ndúū dē cuācachī tūhun dē nūū Jesús.

²³ De nī ncāhān Jesús jíín dē: Ja nī nquenda quívī jā nduñáhnú maá Yāā nī nduu tēe.

²⁴ De ndāā cāhān ni jíín ndá nú, iin nūnī trigo tú mā níncava nūū ñuhún jā quiyuuhū, túsaá de coo mātúhún-ni. Sochi tú quiyuuhū, de nacayā cuāhā ndasí. De suni súcuán cánúú jā cuū ni de quiyuuhū ni, tacua coo cuāhā nchivī jā nduu ji sēhe Yāā Dios.

25 De nā-ni nchivī tú nduú jéhe ji tūhun cundoho ji jā síquī nduhū, de tānū tāhvī ji. De nchivī jā jéhe ji tūhun cundoho ji jā síquī nduhū inī ñayīvī yáhá, cutecū ji níi cání andiví.

26 De tú ní nchivī cúnī ji satíñú ji nūñ ni, de ná cúniquīn ji nduhū. De nūñ cundeē maá nī, suni ñúcuán cundeē nchivī sátiñú nūñ ni. De nchivī jā sátiñú nūñ ni chi sāhá Tatá nī jā cuñáhnú ji.

Jā ní ncāhān Jesús jā cuū yā

27 De mitan de cúcucá ndasí inī ni sáhá tūndóhó jā qui ji sīquī ni. ¿De nāsa cāhān ni? ¿A cāhān ni jíin Tatá nī: Scácu ní sāán nūñ tūndóhó jā qui ji sīquī sá, cachī ni? Mā cūú, chi jā sīquī ñúcuán cúu jā ní nquiji nī ñayīvī.

28 Tatá, stéhēn ní jā cúñáhnú ndasí ní jíin poder ní, ncachī yā. Ñúcuán de ichi andiví nī ncāhān iin tūhun: Ja nī stéhēn ni jā cúñáhnú nī, de stéhēn tucu nī incā vuelta, ncachī yā.

29 De nī jini ndá nchivī íñí ñúcuán, de nī ncāhān ji jā taja cána. De sava cā ji nī ncāhān: Iin ángel Yāā Dios nī ncāhān jíin yā.

30 De nī ncāhān Jesús jíin ji: Nduú ní ncáhān Yāā Dios tūhun yáhá jā síquī nduhū, chi sa sīquī ndá máá nū tacua cunī nū jā ní ncāhān yā jíin nī.

31 Mitan cúu jā sándaā Yāā Dios sīquī cuāchi nchivī ñayīvī yáhá. Mitan cúu jā scúnu yā jāñehén jā tátúnī inī ñayīvī yáhá.

32 De nduhū, tá jīnu cundita caa nī cuū ni inī ñayīvī, de sāhá nī jā cuu inī ndá nchivī quīvi ji ndahá nī, ncachī yā.

33 Súcuán nī ncāhān yā jā stéhēn yā nāsa modo cuū yā.

³⁴ De nī ncāhān nchivī jíín yā: Nī jini ndá sá tūhun jā cáhān tutū ley Yāā Dios jā névāha ó, jā Cristo cutecū yā níí cání. ¿De nūcu cáhān ní jā Yāā nī nduu tēe, cánuú cundita caa yā cuū yā? ¿Ní iin cūu maá Yāā nī nduu tēe túsaá? ncachī ji.

³⁵ Núcuán de nī ncāhān Jesús: Jacū-ni cā quīvī cundee ni jíín ndá nú jā cūu nī luz jā cúnijīn inī ánō nū. Túsaá de mitan juni íyó cā luz ni jíín nú, de caca nú jíín, chi iin sanaā-ni de cuāhān ni, de quendōo nú modo nūū neē. Chi nchivī jíca modo nūū neē, nduu jínī ji ní cūu nūū quíhīn ji.

³⁶ Túsaá de juni ndéē cā ni jíín nú, de candíja nú nduhū jā cūu nī luz, tácua nduu nú nchivī jíca jíín luz, ncachī yā. Súcuán nī ncāhān yā ndá tūhun yáhá, de cuāhān yā-ni, de nduu cā ní stéhēn yā maá yā nūū ji.

*Jáá nduu ní ncándíja nchivī hebreo jā cūu yā
Cristo*

³⁷ De vísō cuāhā tiñu ñáhnú nī nsāhá Jesús jā stéhēn yā poder yā nūū nchivī, de nduu ní ncándíja ji yā.

³⁸ Chi cánuú quee ndaā tūhun jā ní ncāhān Isaías, tēe nī nacani tūhun Yāā Dios janahán:
Tátā Yāā Dios, nduu ní ncándíja ndá nchivī tūhun jā ní nacani sá,
de nduu ní ncándíja ji tiñu ñáhnú jā ní stéhēn ní poder ní nūū ji.

Ncachī Isaías.

³⁹ Jā ñúcuán nduu ní ncúu candíja ndá ji, chi nī ncāhān tucu Isaías:

⁴⁰ Nī nsāhá Yāā Dios modo jā cuáá ánō ndá ji,
jíín jā cúnīhin inī ji,
tácua coo modo jā má cúní ndá ji,

de ni mā jícūhun inī ji,
 ni mā násāma inī ji quīvi ji nūū ni,
 jā nasāhá vāha nī ánō ji nūū cuáchi ji.
 Ncachī Cristo, cáchī tutū.

41 Ndá tūhun yáhá nī ncāhān Isaías, chi ja nī jinī dē nāsa cūñahnú ndasí Jesús, de nī ncāhān dē nāsa coo quīvi jā quiyi yā.

42 De víso súcuán de cuāhā nchivī hebreo chi nī ncandíja ji yā, de suni jondē jíín sava tēe tátunī. Sochi nduú ní ncáchī ndá dē jā cándíja dē yā, chi sīquī jā yúhú dē tēe fariseo. Chi tú súcuán de mā cuáha cā ndá tūhun jā quīvi dē vehe II sinagoga.

43 Chi ndá tēe tátunī cúsī cā inī dē jā cuñahnú dē sāhá nchivī, nsūú cā jā cuñahnú dē sāhá Yāā Dios.

Tūhun jā cáhān Jesús cíu jā sāhá ndāā sīquī nchivī

44 De nī ncāhān jee Jesús: Nchivī cándíja nduhū, de nsūú mátuhún-ni nduhū cándíja ji, chi suni cándíja ji jondē maá Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū.

45 De nchivī jínī nūū ni, suni jínī ji nūū Yāā nī ntají nduhū.

46 Maá nī jā cíu luz jā cúnijīn inī ánō nchivī, nī nquiysi nī inī ñayīví tacua ndá nchivī cándíja nduhū, mā cācā ji modo nūū neē.

47 De tú iin nchivī jíni ji tūhun cáhān ni, de tú nduú jétahví ji, de nsūú nduhū cíu jā sāhá ndāā sīquī ji. Chi nduú vāji nī jā nacunehen nī cuáchi sīquī nchivī ñayīví, chi sa jā scácu nī ji.

48 De nchivī jā squéne yichī nduhū, de nduú jétahví ji tūhun cáhān ni, íyó iin jā sāhá ndāā sīquī ji. Suu ndācā tūhun jā nī ncāhān ni, tūhun ñúcuán cíu jā nacunehen cuáchi sīquī ji quīvī jīnu ñayīví.

49 Chi nduuú cáhān ni jā cúu inī maá nī, chi Tatá nī, Yāā nī ntají nduhū, maá yā nī ndacu nūū ni nāsa cāhān ni jíín nāsa stéhēn ni.

50 De jínī ni jā tūhun ndácu Tatá nī sáhá jā cutecū nchivī níi cání. Túsaá de ndá tūhun jā cáhān ni, chi maá-ni tūhun jā ní ncachī Tatá nī cúu, ncachī yā.

13

Jā ní naquete yā jēhē ndá tēe scuáha

1 De jañíni incā quīvī de quijéhé vico pascua. De ja jínī Jesús jā ní nquenda quīvī jā quee yā ñayíví yáhá quīnohōn yā nūū Tatá yā. De níní cúndáhví inī yā nchivī maá yā jā íyó inī ñayíví. De mitan jā ní ndihi quīvī jā íyó yā ñayíví, de sáhá yā iin tiñu jā stéhēn cājí yā jā cúndáhví inī yā ji.

2 De tāchī cúñáhnú ja nī scúu inī ánō Judas Iscar-iote sēhe Simón, jā mitan nastúu dē yā.

3 De jínī Jesús jā vāji yā jōndē nūū Yāā Dios, de quīnohōn yā nūū Yāā Dios. De jínī yā jā ní nsāhá Tatá yā jā cúñáhnú yā sīquī ndihi-ni.

4 De cuxíní yā jíín ndá tēe scuáha jíín yā, de nī nacuiñī yā. De nī stáá yā sahma níjin yā, de nī juhnī yā iin toalla chījin yā.

5 De nī nchuhun yā ndute inī iin tījēhēn. De nī nquijéhé yā náquete yā jēhē ndá tēe scuáha. De násichī yā jíín toalla jā núhnī chījin yā.

6 De nī nquenda yā nūū Simón Pedro. De nī ncāhān Pedro jíín yā: Señor, ¿á sa maá ní naquete ní jēhē sá?

7 De nī ncāhān Jesús: Nduú jícūhun inī nū jā sáhá nī mitan, de cúcueré cā de jícūhun inī nū.

8 De nī ncāhān Pedro jíín yā: Mā náquete cuitī ní jēhē sá. De nī ncāhān Jesús: Tú mā náquete nī jēhē nū, de mā cūú coo inuú inī nū jíín nī.

9 De nī ncāhān Simón Pedro: Señor, tú súcuán cūu de nsūú mätúhún-ni jēhē sá, chi saá-ni ndahá sá jíín xīnī sá naquete ní, ncachī dē.

10 De nī ncāhān Jesús jíín dē: Tēe jā cáta nī jichi, nduú jíni ñúhún ndundoo níi dē, chi maá-ni jēhē dē, chi ja íyó ndoo níi dē. De ndá ndohó, chi ja nī ndundoo nū. Sochi nsūú ndihi ndá nū íyó ndoo, ncachī yā.

11 Chi ja jínī yā ní iin dē cūu jā nastúu dē yā, de jā ñúcuán nī ncāhān yā: Nsūú ndihi ndá nū íyó ndoo.

12 De tá nī ncuu nī naquete yā jēhē ndá dē, de nī naquehen yā sahma níjin yā, de nī nūcundeē yā nūū mesa. De nī ncāhān yā: ¿A jícuhun inī ndá nū nā cuá cūu jā ní nsāhá nī jíín nū?

13 Cáhān ndá nū jā Maestro nū jíín Jētohō nū cūu nī, de ndāā cáhān ndá nū, chi suu cūu ndija nī.

14 Túsaá de vísō Maestro nū jíín Jētohō nū cūu nī, de nī naquete nī jēhē ndá nū, de suni súcuán cánuú jā naquete ndá máá nū jēhē táchán nū.

15 Chi tiñu yáhá nī nsāhá nī jā stéhēn ni nūū nū jā suni súcuán cánuú sāhá nū maá nū mozo nūū táchán nū, tá cūu nūū ní nsāhá nī maá nī mozo nūū ndá nū.

16 Jāndáā cáhān ni jíín nū jā iin mozo nduú cùñáhnú dē nūū patrón dē, de tēe jíca tiñu nduú cùñáhnú dē nūū tēe jā ní ntají dē. Túsaá de ndá máá nū cūu mozo ni, de suni súcuán cánuú sāhá nū maá nū nūū táchán nū tá cūu nūū ní stéhēn ni nūū nū.

17 De tú nī jīcūhun inī ndá nú ndá tūhun yáhá, de nācā ndetū tāhvī nū tú squíncuu nú.

18 Sochi nduú cahān ni jā ndihí nú ndetū, chi ja jīnī ni ndá nú jā ní nacājī nī. De cánuú quee ndaā tūhun yáhá jā cahān tutū ii: Tēe yájī stāā jíín nī, nī ndicó cóo dē sīquī ni, cächī tutū.

19 De mitan de ja cächī tūhun nī nūū nū ndācā jā coo jondē ncháha ca coo, tácuá tá coo, de candíja nú jā maá nī cúu Yāā nī ntají Yāā Dios.

20 Jāndáā cahān ni jíín ndá nú jā nā-ni nchiví cuetáhví ji ndācā jā tají nī, de nduhū cuetáhví ji. De nchiví jétáhví nduhū, suni jétáhví ji Yāā nī ntají nduhū vāji nī, ncachī yā.

*Jā ní ncachī yā jā nastúu Judas yā
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)*

21 De tá nī ncahān Jesús ndá tūhun yáhá, de nī ncucuécá ndasí inī yā. De nī ncahān cājí yā: Jāndáā cahān ni jíín ndá nú jā iin nú nastúu nduhū, ncachī yā.

22 Ñúcuán de ndá tēe scuáha jíín yā, nī nūcūndēhé nūū tāhán dē, jáni inī ndá dē ní iin dē cúu jā ní ncahān yā.

23 De iin tēe scuáha jā mānī cā yā jíín, ndéē dē xiín yā nūū mesa jā cúxíní ndá dē jíín yā.

24 De nī nsāhá Simón Pedro seña nūū dē jā ná cátuhún dē yā ní iin dē cúu jā ní ncahān yā.

25 De tēe ñúcuán nī scáyí dē maá dē nūū Jesús, de nī jīcā tūhún dē yā: Señor, ¿nī iin dē cúu? ncachī dē.

26 De nī ncahān Jesús: Ná chúndaji nī stāā de cuáha nī nūū iin dē, de suu tēe ñúcuán cúu, ncachī yā. De nī nchundaji yā stāā, de nī jēhe yā nūū Judas Iscariote sēhe Simón.

27 De tá nī nquehen dē stāā ñúcuán, de nī nquīvi-ni Satanás inī ánō dē. Ñúcuán de nī ncāhān Jesús jíín dē: Tiñu jā sāhá nú, de ñamā sāhá nú, ncachī yā.

28 De ni iin tēe yájī stāā jíín yā, nduú ní jícūhun inī dē nūcu cáhān yā súcuán jíín dē.

29 Chi save dē jáni inī dē jā ní ncāhān yā jíín Judas jā cueen dē jā jíni ñúhún yā visco, á jā cuāha dē jacū xúhún nūnū nchivī ndāhví. Chi maá dē ndíso itīn xúhún.

30 De tá nī nchajī dē stāā ñúcuán, de nī nquee dē-ni cuāhān dē. De ja nī ncuaā.

Jā ní ndacu yā tiñu jéé

31 Ñúcuán de tá cuāhān Judas, de nī ncāhān Jesús: Mitan de nduhū, Yāā nī nduu tēe, stéhēn ni nāsa cúnāhnú nī, de suni jíín nduhū de cunī nchivī nāsa cúnāhnú Yāā Dios.

32 De tú jíín nduhū cunī nchivī nāsa cúnāhnú Yāā Dios, túsaá de suni stéhēn Yāā Dios nāsa cúnāhnú nduhū jā cíu nī Sēhe yā. De ñamā-ni stéhēn yā.

33 Séhē, nduú cā nahán cundeeē ni jíín ndá nú. De nanducú nú nduhū, de tá cíu nūnū ní ncāhān ni jíín ndá táchán ó hebreo, suni súcuán cáhān ni jíín ndá nú mitan jā mā cūu cuēē nū nūnū quíhīn ni.

34 De mitan de ndácu nī iin tiñu jéé nūnū ndá nú, jā cundáhví inī nū táchán nú. Tá cíu nūnū cundáhví inī ni ndá máá nú, suni súcuán cundáhví inī nū táchán nú.

35 De tú cundáhví inī nū táchán nú, de súcuán de cunī ndācá nchivī jā cíu nū tēe scuáha jíín nī, ncachī yā.

*Jā ní ncachī yā jā yūhú Pedro cachī dē jā jínl dē yā
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)*

³⁶ De nī ncāhān Simón Pedro jíín yā: Señor, ¿ní cúu nūū quíhīn ní túsaá? De nī ncāhān Jesús: Nūū quíhīn ni chi mā cūú cuniquīn nū nduhū mitan, de cúcueé cā de cuēē nū.

³⁷ De nī ncāhān Pedro: Señor, ¿nūcu mā cūú cuniquīn sá níhín mitan? Nduú yúhú sá vísō cuū sá jā jéhē ní, ncachī dē.

³⁸ De nī ncāhān Jesús: ¿A jáni inī nū jā má cuyūhú nū cuū nū jā jéhē ni? Jāndáā cáhān ni jíín nū jā jondē ncháha ca cana lohló, de ūnī vuelta cuyūhú nū de cāhān nū jāá nduú jínī nū nduhū, ncachī yā.

14

Jesús cūu ichi jā jīnū ò nūū Tatá yā

¹ De nī ncāhān cā yā: Mā cúcueá inī ndá nū sīquī ndācá tūndóhó. Candíja nū jā sáhá Yāā Dios jéhē nū, de suni candíja nū jā sáhá nī jéhē nū.

² Chi nūū ndeeē Tatá nī, iyó cuāhā vehe jā cundeē ndá nū. De tú nsūú súcuán iyó, de ja nī ncachī tūhun nī nūū nū nícu. Túsaá de quíhīn ni sáhá tūha nī nūū cundeē ndá nū.

³ De jā quíhīn ni sáhá tūha nī, de ndiji nī quinacueca nī ndá nū cōhōn, tácua suni cundeē nū nūū cundeē maá nī.

⁴ De ja jínī ndá nū ní jondē quíhīn ni, de ja jínī nū nāsa cuēē nū ñúcuán, ncachī yā.

⁵ De nī ncāhān Tomás jíín yā: Señor, nduú jínī ndá sá ní jondē quíhīn ní, ¿de nāsa cunī sá ichi cuēē sá ñúcuán túsaá?

⁶ De nī ncāhān Jesús jíín dē: Maá nī cūu ichi jā jīnū nū andiví, de maá nī cūu tūhun ndāā jíín tūhun jā cutecū nū níi cání. De ni iin mā cūú jīnū nūū Tatá nī de tú nduú nduhū.

⁷ De tú ja nī jinī nū nduhū, de suni ja nī jinī nū Tatá nī túsaá. De mitan de ja jinī ndá nū yā, chi ja nī jinī nū nūū ni, ncachī yā.

⁸ De nī ncāhān Felipe jíín yā: Señor, stéhēn ní Tatá nī nūū sá, de ná cūvāha inī ndá sá, ncachī dē.

⁹ De nī ncāhān Jesús: Felipe, ja nī ncuu cuāhā quīvī jíca nī jíín ndá nū, ¿de á ncháha ca cunī nū ní iin cúu nduhū? Tēe jā ndéhé nūū ni, suni ndéhé dē nūū Tatá nī. ¿Túsaá de nūcu cáhān nū jā stéhēn ni Tatá nī nūū nū?

¹⁰ ¿A nduú cándíja nū jā iin-ni cíu nī jíín Tatá nī, de Tatá nī iin-ni cíu yā jíín nī? Ndācá tūhun jā cáhān ni jíín nū, nsūú tūhun maá nī cíu. Chi Tatá nī jā iin-ni cíu yā jíín nī, maá yā sáhá ndācá tiñu jā sáhá nī.

¹¹ Candíja ndá nū jā iin-ni cíu nī jíín maá Tatá nī, de Tatá nī iin-ni cíu yā jíín nī. De tú nduú cíu candíja ndá nū, sochi candíja nū maá sīquī ndācá tiñu sáhá nī.

¹² Jāndáá cáhān ni jíín ndá nū, tú ní iin nchivī candíja ji nduhū, de tiñu ñáhnú jā sáhá nī yáhá, suni sáhá ji. De ñáhnú cā tiñu sáhá ji nsūú cā yáhá, chi quīnohōn ni nūū ndéé Tatá nī.

¹³ De ndācá nā-ni cíu jā cācān nū nūū Tatá nī sīquī jā cándíja nū jā cíu nī Sēhe yā, de sáhá nī jā cācān nū, de súcuán stéhēn ni jā cūñáhnú ndasí Tatá nī.

¹⁴ Chi níní sáhá nī ndācá nā-ni cíu jā cācān nū sīquī jā cándíja nū nduhū.

Jā ní nquee yuhú yā jā tetíñu yā Espíritu Santo

¹⁵ De tú mānī ndá nū jíín nī, de squíncuu nū tiñu ndácu nī nūū nū.

16 De cācān táhví ni nūū Tatá nī, de tetíñú yā incā Yāā jā chindeé chituu ndá ndóhó, de sāhá yā jā coo siī inī nū. De Yāā ñúcuán cíu maá Espíritu Santo jā stéhēn tūhun ndāā, de coo yā jíín nū níí cání.

17 De nchiví ñayíví mā cíu cuetáhví ji yā, chi nduú cíu cündéhē ji nūū yā, ni nduú cíu cunī ji nāsa Yāā cíu yā. Sochi ndá máá nū chi ja jinī nū nāsa Yāā cíu yā, chi ndéē yā jíín nū, de cundeē yā inī ánō nū níí cání.

18 Mā sndoo uun nī ndá nū, chi ndiji nī nūū nū.

19 Jacū-ni cā quíví de mā cúní cā nchiví ñayíví nūū ni. Sochi ndá máá nū chi cunī nū nūū ni, chi cutecū ni níí cání, de jā ñúcuán suni cutecū ndá máá nū.

20 De quíví ñúcuán de cunī nū jā iin-ni cíu nī jíín Tatá nī, de ndá máá nū suni iin-ni cíu nū jíín nī jā ndéē ni inī ánō nū.

21 Tú nā-ni nchiví ñúhún inī ji tiñu ndácu nī, de squíncuu ji, suu nchiví ñúcuán cíu jā mānī ndija jíín nī. De nchiví jā mānī jíín nī, suni coo manī Tatá nī jíín ji. De saá-ni nduhū coo manī ni jíín ji, de stéhēn ni maá nī nūū ji jā íyó nī jíín ji, ncachī yā.

22 De nī ncāhān Judas jíín yā (de nsūú tēe cíu Iscariote): Señor, ¿nūcu stéhēn ní maá nī nūū ndá máá sá, de nūū nchiví ñayíví chi nduú?

23 De nī ncāhān Jesús: Nchiví jā mānī jíín nī, chi squíncuu ji tūhun jā cáhān ni. De coo manī Tatá nī jíín ji. De Tatá nī jíín maá nī quiji nī coo nī jíín ji.

24 De nchiví jāá nduú mānī jíín nī, chi nduú squíncuu ji jā cáhān ni. De tūhun níni ndá nū jā cáhān ni, nsūú tūhun maá nī cíu, chi tūhun maá Tatá nī jā ní ntají nduhū cíu.

25 Ndācá tūhun yáhá cáhān ni jíín nú juni ndéē ni cā jíín nú.

26 De Tatá nī chi tetíñú yā Espíritu Santo, qui ji nūcuíñí nūñu ni. De maá yā chindeé chituu yā ndá ndóhó, de sāhá yā jā coo siī inī nū. De stéhēn yā ndācá tūhun nūñu nū, de nacachī yā ndācá jā ní ncāhān ni jíín nú.

27 De jā quíhīn ni, de sāhá nī jā coo ndeeé coo siī inī ndá nū. Tá cíu nūñu íyó ndeeé íyó siī inī maá nī, suni súcuán coo ndeeé coo siī inī ndá nū sāhá nī. De jā sāhá nī jā coo ndeeé coo siī inī nū, nduú quítahán jíín tūhun ndeeé inī jā cáhān nchiví ñayíví. Mā cícuécá inī ndá nū sīquí ndācá tūndóhó, de ni mā cuyúhú nū.

28 Ja nī jini ndá nū jā ní ncāhān ni jā quíhīn ni, de ndiji nī coo tucu nī jíín nū. De tú íyó mānī vāha nū jíín nī, de cusiī inī nū jā ní ncāhān ni jā quínohōn ni nūñu Tatá nī. Chi cúnáhnú cā Tatá nī nsūú cā nduhū.

29 Ja nī ncachī tūhun nī nūñu nū ndācá tūhun yáhá jondē ncháha ca coo, tacua tá ja nī ncuu, de candíja ndá nū nduhū.

30 Mā cáhān ni cuāhā cā jíín ndá nū, chi ja vāji jānēhén jā tátúnī inī ñayíví yáhá. De ni iin mā cūú sāhá sīquí ni nícu.

31 Sochi mitan de ná cóo tá cíu nūñu ní ndacu Tatá nī nūñu ni, tacua cunī nchiví ñayíví jā mānī ni jíín Tatá nī, de sāhá nī tiñu jā ní ndacu yā. Nacuiñí ndá nū ná cóhōn túsaá, ncachī yā.

15

Jesús cíu tá cíu yoho yūcū uva

1 De nī ncāhān cā yā: Maá nī cūu tá cūu yoho yūcū uva ndāā, de Tatá nī cūu tá cūu tē jā jíto yoho yūcū.

2 De ndá máá nú chi cūu nú tá cūu ndahá yūcū, de tú nduú jéhe nú ndīhā de candeē yā ndóhó. De tú cūu ndá nú modo ndahá jā jéhe ndīhā, de naquehndē yā nasāhá ndoo yā ndóhó modo jā cūu nú ndahá ñúcuán, tácua cuāha nú cuāhā cā ndīhā.

3 De ndá máá nú chi ja nī ndundoo ánō nū jíín tūhun nī stéhēn ni nūū nū, tá cūu nūū ndúndoo ndahá uva.

4 De cuiñi nīhin nú jíín nī, de suni maá nī coo nī jíín nú. Iin ndahá yūcū mā cūú cuāha ndīhā jā maáni, de tú nduú tīn yīcā yoho. De saá-ni ndá ndóhó, mā cūú sāhá nú tiñu váha de tú mā cuīñi nīhin nú jíín nī.

5 Maá nī cūu yoho yūcū ñúcuán, de ndá máá nú cūu ndahá nī. Nchivī jā íñi nīhin jíín nī, de íyó nī jíín ji, maá ji cūu tá cūu ndahá jā ndéē cutú jíín yoho yūcū jā jéhe cuāhā ndīhā. Chi tú nduú íñi nīhin nú jíín nī, de nduú cuitī nā tiñu váha cuu sāhá nú.

6 Nchivī jāá nduú íñi nīhin jíín nī, candeē yā ji modo iin ndahá yūcū uva, de yīchī. De cuu ji modo ndahá yūcū uva jā ndutútú de cāyū nūū ñúhūn.

7 Tú íñi nīhin ndá nú jíín nī, de tú ñúhún inī nū ndá tūhun cāhān ni, ñúcuán de cācān nū nā-ni cūu jā cúnī nū, de sāhá nī jā cācān nū.

8 De tú sāhá ndá nú cuāhā tiñu váha, tá cūu nūū jéhe ndahá yūcū cuāhā ndīhā, súcuán stéhēn nū jā cūu ndija nú nchivī scuáha jíín nī, de súcuán cúnī nchivī jā cúnāhnú ndasí Tatá nī.

9 De tá cūu nūū mānī Tatá nī jíín nī, suni súcuán mānī ni jíín ndá nú. Túsaá de mā siáā nū tūhun jā mānī ni jíín nú.

10 Tú squíncuu nú tiñu nī ndacu nī nūū nū, de níní coo manī ni jíín nú, tá cúa nūū squíncuu maá nī tiñu nī ndacu Tatá nī nūū ni, de níní íyó mānī yā jíín nī.

11 Súcuán nī ncāhān ni jíín ndá nú tácua coo sīi inī nū tá cúa nūū íyó sīi inī ni, chi jondē cusī ndasí inī nū.

12 De yáhá cúa tiñu jā ndácu nī nūū ndá nú: Jā cundáhví inī nū táchán nú, tá cúa nūū cündáhví inī ni ndá máá nú.

13 Tú iin tēe cuū dē jā jéhē amigo dē, túsaá de nduú cā nā cuá cumanī cā sāhá dē jā cundáhví inī dē amigo dē.

14 De ndá máá nú cúa amigo ni de tú squíncuu nú ndá tiñu jā ndácu nī nūū nū.

15 Mā cahān cā ni mozo jíín ndá nú, chi iin mozo nduú cahchī tūhun patrón nūū ji nāsa jáni inī dē sāhá dē. Chi sa amigo cahān ni jíín ndá nú, chi ja nī ncachī tūhun nī nūū nū ndacá tūhun jā ní ncāhān Tatá nī jíín nī.

16 Maá nī nī nacāji ndá ndóhó jā scácu nī ndóhó, de nsūú ndá máá nú nī nacani inī xihoa cā jā cuniquīn nū nduhū. De nī janī nī ndá ndóhó jā caca ndaā nū de scándíja nú cuāhā nchivī jā cuu ji sēhe nī níí cání. De súcuán de ndihi jā cācān nū nūū Tatá nī sīquī jā cándíja nú nduhū, sāhá yā jā cācān nū.

17 De yáhá cúa tiñu jā ndácu nī nūū nū: Jā cundáhví inī nū táchán nú.

Jā quítī inī nchivī ñayíví nūū Jesús jíín nūū nchivī cándíja

18 De tú quítī inī nchivī ñayíví jíín ji ndá nú, de ja jíín nū jā xihoa cā nūū maá nī nī nquítī inī ji.

19 De tú jā cíu cā nū cuenta ñayíví, de coo manī nchiví ñayíví jíín nú nícu, tá cíu nūn mānī ji jíín táchán ji. Sochi nī nacāji nī ndá ndóhó jā má sáhá cā nū tá sáhá nchiví ñayíví. De jā ñúcuán cíu jā quítí iní ji nūn ndá nú, chi nduú cā cíu nú cuenta ñayíví.

20 Núcuhun iní ndá nú tūhun jā ní ncāhān ni jíín nú: Tú nduú íyó yíñuhún nchiví nūn patrón, de nā oncā cíu nūn mozo dē. Tú nī jinī ühví ji nduhū, de suni súcuán cunī ühví ji ndá ndóhó jā cíu nú mozo ni. De tú nī jetáhví ji tūhun stéhēn ni, de suni cuetáhví ji tūhun stéhēn ndá nú.

21 De ndācá tiñu yáhá sáhá ji jíín ndá nú jā síquí nduhū, chi nduú jinī ji Yāā jā ní ntají nduhū vāji nī.

22 Tú nduú ní nqui ji nī jā nacani nī tūhun nūn ndá ji, de mā cōo cuāchi ji nícu. De mitan de mā cū cāhān ji jāá nduú jinī ji jā íyó cuāchi ji.

23 Nchiví jā quítí iní jinī nduhū, suni nūn Tatá nī quítí iní ji.

24 Tú nduú ní nsáhá nī tiñu ñáhnú nūn ji jā ni iin tēe nduú sáhá dē súcuán, de mā cōo cuāchi ji nícu. De mitan de ja nī jinī ji tiñu ñúcuán, de vísō súcuán de quítí iní ji nūn ni jíín nūn Tatá nī.

25 De súcuán sáhá ji tacua quee ndaā tūhun jā yósō nūn tutū ley Yāā Dios jā névāha ji: Nī nqui iní ji nūn ni, vísō nduú nā cuāchi nī, cáchī.

26 De tetíñu nī maá Yāā jā chindeé chituu ndá ndóhó de sáhá yā jā coo sií iní nū. De Yāā ñúcuán cíu maá Espíritu Santo jā stéhēn tūhun ndāā, de qui ji yā jondē nūn Tatá nī, de nacani cájí yā tūhun nī.

27 De saá-ni ndá máá nú nacani nú tūhun nī, chi ja íyó nú jíín nī jondē tá nī nqui jéhé nī nacani nī tūhun.

16

¹ Ndá tūhun yáhá nī ncāhān ni jíín ndá nú tacua mānáyūhú nú tá quiji tūndóhó.

² Chi tavā ji ndá nú jā má cuáha cā ji tūhun cundee nū ndācá vehe ii sinagoga. De quenda quīvī jā cahnī ji ndóhó, de cani inī ji jā iin tiñu váha nī nsāhá ji nūn Yāā Dios.

³ De súcuán sāhá ji jíín nú, chi nduú jínī cuitī ji maá Tatá nī de juni maá nī.

⁴ De nī ncāhān ni ndá tūhun yáhá jíín nú, tacua tá quenda quīvī jā súcuán coo, de nūcūhun inī nū jā súcuán nī ncāhān ni jíín nú.

Tiñu jā sáhá Espíritu Santo

De nduú ní ncāhān ni ndá tūhun yáhá jíín nú jondē jā xihna ñúhún, chi íyó maá nī jíín ndá nú.

⁵ De mitan chi quīnohōn ni cundee ni jíín Yāā nī ntají nduhū vāji nī. De ni iin nú nduú jícā tūhún nduhū ní nūn quíhīn ni.

⁶ Chi sa jā cúcucá ndasí inī nū jā ní ncāhān ni súcuán.

⁷ Jāndáā cálhān ni jíín nú: Jā váha ndá ndóhó cíu jā quíhīn ni. Chi tú mā quíhīn ni, de mā quījí Yāā jā chindeé chituu ndá ndóhó de sāhá yā jā coo siī inī nū. Sochi tá quíhīn ni, de tetíñú nī yā quiji yā nūn nū.

⁸ De tá quenda yā, de stéhēn yā nūn nchivī ñayíví jā íyó cuāchi ji, jíín nāsa quīvi ji ichi ndāā, jíín jā sāhá ndāā Yāā Dios sīquī cuāchi ji.

⁹ Stéhēn yā jā íyó cuāchi ji, chi nduú cándíja ji nduhū.

¹⁰ De stéhēn yā nāsa quīvi ji ichi ndāā, chi maá nī quīnohōn ni nūn Tatá nī, de mā cūnī cā nū nūn ni.

11 De stéhēn yā sīquī jā sāhá ndāā Yāā Dios cuāchi nchivī, chi ja nī ncundaā jā tānū tāhvī maá jānēhén jā cūñáhnú inī ñayīví yáhá.

12 De íyó cuāhā cā tūhun jā cúnī ni cāhān ni jíín ndá nú, de mā cūú jīcūhun inī nū mitan.

13 De tá quenda maá Espíritu jā stéhēn tūhun ndāā, suu maá yā stéhēn ndācá tūhun ndāā nūū nū. Chi mā cáhān yā jā maá yā, chi cāhān yā ndācá jā níni yā jā cáhān Yāā Dios. De stéhēn yā sīquī ndācá tiñū jā coo.

14 De stéhēn yā jā cūñáhnú nī, chi nacachī tūhun yā nūū nū ndācá tūhun ja nī ncāhān ni, de sāhá yā jā jīcūhun inī nū.

15 Ndihi nāsa cūñáhnú Tatá nī, suni súcuán cūñáhnú maá nī. Jā ñúcuán cūu jā ní ncāhān ni jā Espíritu Santo nacachī tūhun yā nūū nū ndācá tūhun ja nī ncāhān ni, de sāhá yā jā jīcūhun inī ndá nú.

Vísō cícuécá inī nū, sochi ndusīt inī nū

16 Iin lulī-ni cā de mā cūnī cā ndá nū nūū ni. De suni iin lulī-ni cā de nacunī tucu nū nūū ni, chi quínohōn ni nūū ndéē Tatá nī, nacachī yā.

17 Ñúcuán de sava tēe scuáha jíín yā, nī jīcā tūhún táchán dē: ¿Nā tūhun cūu yáhá jā ní ncāhān yā jíín ó? Chi cächī yā jā iin lulī-ni cā de mā cūnī cā ó nūū yā, de suni iin lulī-ni cā de nacunī tucu ó nūū yā, chi sīquī jā quínohōn yā nūū ndéē Tatá yā.

18 ¿Nā tūhun cūu yáhá jā ní ncāhān yā, iin lulī-ni cā? Nduú jīcūhun inī ó nā cuá cūu jā cáhān yā, nacachī ndá dē.

19 De nī jinī Jesús jā cúnī ndá dē cātūhún dē yā. De nī ncāhān yā jíín dē: ¿A jīcā tūhún táchán ndá nū nā cuá cūu jā ní ncāhān ni jā iin lulī-ni cā de mā

cūní cā nū nūū ni, de suni iin lulī-ni cā de nacunī tucu nū nūū ni?

20 Jāndáā cáhān ni jíín nū jā cuacu ndá nū de cucuécá inī nū, sochi nchivī ñayíví chi sa cusiī inī ji. De vísō cucuécá inī ndá nū, sochi ndusii inī nū jā cunī tucu nū nūū ni.

21 Iin ñahan tá cuācuñatin scácu ña, de téhndē chījin ña, chi ja nī nquenda hora jā scácu ña. De tá ja nī ncacu súchí lúlí, de nduú cā náhán ña jā ní ndoho ña, chi cúsii inī ña jā ní ncacu sēhe ña.

22 De suni súcuán cúu jā ndóho ndá nū mitan, chi cúcucá inī nū jíín nī. Sochi iin lulī-ni cā de nacunī tāhán tucu ó, de cusiī ndasí inī nū. De ni iin mā cásī jā cusiī inī nū.

23 De quívī ñúcuán de nduú nā cuá cācān cā ndá nū nūū ni. Chi jāndáā cáhān ni jíín nū jā nūū maá Tatá nī cācān nū, de sāhá yā ndihí jā jícān ndá nū, sīquī jā cándíja nū nduhū.

24 Jondē mitan de ncháha ca cācān nū nūū Tatá nī jā jíín síví nī. De mitan de quijéhé nū cācān nū jíín síví nī, de nīhīn nū, tácua cusiī ndasí inī nū.

Ja nī ncandeē yā poder ndihí jānēhén jā íyó inī ñayíví

25 Ndá tūhun yáhá nī ncāhān yātá nī jíín ndá nū. De quiji quívī jā má cáhān yātá cā ni jíín nū, chi sa cachī tūhun cají nī nūū nū sīquī Tatá nī.

26 De quívī ñúcuán chi cācān ndá nū nūū Tatá nī sīquī jā cándíja nū nduhū. De nduú cáhān ni jíín nū jā cācān tāhvī ni jēhē nū nūū Tatá nī.

27 Chi maá Tatá nī ja cúnzáhví inī yā ndá nū sīquī jā íyó mānī nū jíín nī, de nī ncandíja nū jā jondē nūū maá yā vāji nī.

28 Nī nquee nī jondē nūū Tatá nī, de nī nquenda nī inī ñayīví. De mitan de quee nī inī ñayīví, de quīnohōn tucu nī nūū Tatá nī, ncachī yā.

29 De nī ncāhān ndá tēe scuáha jíín yā: Mitan de cähān cājí ní, de nduú cā cähān yātā ní.

30 Mitan de jínī ndá sá jā jínī ní ndivī cuitī, de nduú cā jíni ñúhún jā cātūhún ndá sá níhín. Jā ñúcuán cūu jā cándíja sá jā váji ní jondē nūū Yāā Dios, ncachī ndá dē.

31 De nī ncāhān Jesús jíín dē: ¿A jondē mitan de cándíja ndá nú, á naá cūu?

32 De quiiji quīvī, de ja nī nquenda, jā cütē nuu ndá nú quīnohōn nū tá vehe tá vehe nú, de sndoo ndá nú mätúhún-ni cā nduhū. Sochi nsūú jā quendōo mätúhún nī, chi Tatá nī íyó yā jíín nī.

33 Ndācá tūhun yáhá nī ncāhān ni jíín ndá nú tacua coo ndee coo siī inī nū sīquī jā cándíja nú nduhū. Inī ñayīví chi cānuú cunī ndá nú tūndohó. De vísō súcuán de ná cóo siī inī nū, chi ja nī ncandee ni poder ndācá jānēhén jā íyó inī ñayīví, ncachī yā.

17

Jā ní jīcān tāhvī yā jēhē nchivī cándíja

1 De tá nī ncuu nī ncāhān Jesús ndá tūhun yáhá, de nī nūcūndēhé yā ichi andiví, de nī ncāhān yā: Tatá, ja nī nquenda quīvī jā cundoho sá. Mitan de stéhēn ní jā cūñáhnú sá jā cūu sá Sēhe ní, tacua suni maá sá stéhēn sá jā cūñáhnú maá ní.

2 Chi nī nsāhá ní jā ndiso tíñú sá sīquī ndācá nchivī, tacua ndācá nchivī jā ní jēhe ní nūū sá, cutecū ji níí cání sāhá sá.

3 De suha cúa tūhun cutecū ji níí cání: Suu jā cunī ji níhín jā mätúhún ní cúa Yāā ndāā, jíín jā cunī ji sāán jā cúa sá Jesucristo, Yāā ní ntají ní.

4 Ja ní stéhēn sá nūū nchivī ñayíví jā cúnáhnú ní, de ja ní nsínu sá tiñu jā ní ndacu ní nūū sá.

5 De mitan, Tatá, sähá ní jā nduñáhnú tucu sá jondē nūū ndéé ní, tá cúa nūū cúnáhnú sá jíín ní jondē ncháha ca jēcāva ñayíví.

6 Nchivī jā ní nacāji ní inī ñayíví, ní jēhe ní ji nūū sá, de ní stéhēn sá nūū ji nāsa Yāā cúa ní. Cuenta maá ní cúa ji, de ní jēhe ní ji nūū sá. De ní jetáhví ndá ji tūhun ní, de ní squíncuu ji.

7 De mitan de jínī ji jā jondē nūū maá ní vāji ndācá jā íyó jíín sá.

8 Chi ndācá ndá tūhun jā ní ncāhān ní jíín sá, ní ncachī tūhun sá nūū ndá ji, de ní jetáhví ji. De ní jinī ji jā ní nquee ndija sá jondē nūū maá ní, de ní ncandíja ji jā maá ní ní ntetíñú sāán.

9 De jícān táchvī sá jēhē ndá máá ji. Nduú jícān táchvī sá jēhē nchivī ñayíví jāá nduú cándíja, chi sa jēhē maá nchivī jā ní jēhe ní nūū sá, chi cuenta maá ní cúa ji.

10 Chi ndācá ji jā yíhí ndahá maá sá, suni cuenta maá ní cúa. De ndācá ji jā cúa cuenta maá ní, suni cuenta maá sá cúa. De stéhēn ndá ji nāsa cúnáhnú sá.

11 De mā cúndeē cā sá inī ñayíví. Sochi ndá máá ji chi quendōo ji inī ñayíví, de maá sá chi cuēē najeē sá cundeē sá jíín ní. Tatá, cúa ní Yāā II Yāā íyó ndoo. De jíín poder ní coto ní ndācá nchivī jā ní jēhe ní nūū sá, tacua inuú ná cóo inī ndá ji, tá cúa nūū íyó maá ó.

12 De tá nī īyo sá jíín ji inī ñayīví, de jíín poder ní nī jito sá ji. Ndá nchivī jā ní jēhe ní nūū sá, nī jito ñuncúún sá ji. De nduú ní jéhe sá tūhun jā naā ní iin ji, chi mātuhún-ni tēe jā cūu dē tēe tānū tāhvī, tacua quee ndaā tūhun yósō nūū tutū ii.

13 De mitan de cuēē najeē sá nūū ní, de juni íyó cā sá inī ñayīví de cahān sá ndá tūhun yáhá jíín ji, tacua ná cūsiī ndasí inī ji tá cūu nūū cūsiī inī maá sá.

14 Nī ncachī tūhun sá tūhun ní nūū ndá ji. De nī nquītī inī nchivī ñayīví nūū ji, chi nduú cā cūu ji cuenta ñayīví, tá cūu nūū cūu maá sá jāá nduú cūu sá cuenta ñayīví.

15 De nduú jícān tāhvī sá jā tavā ní ji inī ñayīví, chi sa jā coto ní ji nūū tāchī cūñáhnú.

16 Nsūú cuenta ñayīví cūu ndá ji, tá cūu nūū cūu maá sá jāá nsūú cuenta ñayīví cūu sá.

17 Jíín tūhun ndāā ní de sāhá ní jā ná cóo ndoo coo ii ji nūū ní. Ndá tūhun cahān maá ní cūu tūhun ndāā.

18 De tá cūu nūū ní ntetíñú ní sāán nī nquiji sá inī ñayīví, suni súcuán tétíñú sá ndá ji nacani ji tūhun ní nūū nchivī ñayīví.

19 De jā jéhē ndá ji cūu jā sócō sá maá sá cuū sá, tacua suni maá ji coo ndoo coo ii ji nūū ní jā jíín tūhun ndāā.

20 De nsūú iin-ni jéhē ndá nchivī yáhá jícān tāhvī sá, chi suni jéhē ndá cā nchivī jā candíja ji sāán tá cunini ji tūhun jā nacani ndá máá ji.

21 De jícān tāhvī sá jā inuú ná cóo inī ndá ji. Tá cūu nūū iin-ni cūu ní jíín sá, Tatá, de iin-ni cūu sá jíín maá ní, suni súcuán ná cóo inuú ndá ji jíín ó.

De cúnī sá jā inuú ná cóo inī ji, tácua candíja nchivī ñayíví jā maá ní nī ntetíñú ní sāán.

²² Nī nsāhá ñáhnú sá ndá ji tá cúa nūnū ní nsāhá ñáhnú ní sāán, tácua inuú ná cóo inī ji, tá cúa nūnū íyó inuú maá ó.

²³ De íyó inuú sá jíín ndá ji, de suni íyó inuú ní jíín sá, de súcuán de inuú cuití coo inī ndá ji. Ñúcuán de cunī nchivī ñayíví jā maá ní nī ntetíñú saāán, jíín jā mānī ndasí ní jíín ndá ji, tá cúa nūnū mānī ní jíín sá.

²⁴ Tatá, maá ní nī jēhe ní ji nūnū sá. De cúnī sá jā cundee ji jíín sá nūnū cundee sá, tácua cunī ji nāsa viī cúnāhnú sá nī nsāhá ní. Chi íyó mānī ndasí ní jíín sá jondē ncháha ca jēcāva ñayíví de jondē mitan.

²⁵ Yāā ndāā cúa ní, Tatá, de nchivī ñayíví nduú jíín ji níhín, de maá sá chi jíín sá níhín. De ndá nchivī yáhá chi jíín ji jā maá ní nī ntetíñú saāán.

²⁶ Nī stéhēn sá nūnū ndá ji nāsa Yāā cúa ní. De stéhēn cā sá súcuán nūnū ji, tácua ná cóo manī ndasí ji jíín táchán ji, tá cúa nūnū íyó mānī ndasí ní jíín sá, de tácua cundee sá inī ánō ji, ncachī yā.

18

Jā ní ntiin ndá dē Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

¹ De tá nī ncuu nī ncāhān Jesús ndá tūhun yáhá, de nī nquee yā jíín ndá tēe scuáha jíín yā, cuāhān yā incā lado yuū Cedrón. De ñúcuán íyó iin huerto nūnū ní nquīvi yā jíín ndá tēe scuáha jíín yā.

² De Judas, tēe jā nastúu dē yā, suni jíín dē lugar ñúcuán, chi cuāhā vuelta nī ndutútú Jesús ñúcuán jíín ndá tēe scuáha jíín yā.

³ De nī nquenda dē ñúcuán jíín iin grupo soldado jíín jacū policía jā jíto templo, jā ní ntají ndá sütū cúnñáhnú jíín ndá tēe fariseo. De ndíso ndá dē espada, de née dē linterna jíín iti.

⁴ De Jesús ja jínī yā ndācá tūndóhó jā váji sīquī yā. De nī nquenda yā ichi núū ndá dē, de nī ncāhān yā: ¿Nā tēe nánducú ndá nú?

⁵ De nī ncāhān ndá dē jíín yā: Jesús tēe ñuū Nazaret. De nī ncāhān yā: Maá nī cíuu. De Judas, tēe jā nástuu dē yā, suni íñí dē jíín ndá tēe ñúcuán.

⁶ De jā súcuán nī ncāhān yā, maá nī cíuu, de nī jica yátá ndá dē, de nī jicó cáva ndá dē-ni.

⁷ Ñúcuán de nī jícā tūhún tucu yā dē: ¿Nā tēe nánducú ndá nú? Jesús tēe ñuū Nazaret, ncachīndá dē.

⁸ De nī ncāhān Jesús: Ja nī ncachī ni jā maá nī cíuu. De tú nduhū nánducú ndá nú, de maá nī-ni tiin nú, de ndá tēe yáhá ná quíhīn dē, ncachī yā.

⁹ Súcuán nī ncuu tácua quee ndaā tūhun jā ní ncāhān yā jíín Tatá yā: Nduú ní jéhe sá tūhun jā naā ni iin tēe jā ní jéhe ní nūū sá, ncachī yā.

¹⁰ De Simón Pedro ndíso dē iin espada. De nī ntavā dē, de nī jehndē dē sōho lado cuáhá iin tēe nání Malco. De tēe ñúcuán cíuu mozo maá sütū cúnñáhnú.

¹¹ De nī ncāhān Jesús jíín Pedro: Nachuhun espada nū inī cubierta. ¿A nduú cánúú jā cundoho nī tūndóhó yáhá jā ní nsähá ndāā Tatá nī jā cundoho nī? ncachī yā.

*Jā ní īñi Jesús nūū sütū cúnñáhnú
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)*

12 Ñúcuán de ndá soldado jíín capitán dē, jíín ndá policía tēe hebreo, nī ntiin ndá dē Jesús, de nī juhnī dē yā.

13 De xihna cā vehe Anás cuāhān ndá dē jíín yā. De tatá chíso Caifás cúu Anás. De Caifás cúu maá sūtū cúñáhnú cā cuīyā ñúcuán.

14 De suu dē nī ncachī nūnū ndá tāhán dē hebreo jā cánúú jā cuū iin tēe jā jéhē nación dē.

*Jā ní ncachī Pedro jāá nduú jínī dē yā
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)*

15 De Simón Pedro jíín incā tēe scuáha, níquīn ndúū dē Jesús cuāhān dē yātā yā. De incā tēe scuáha ñúcuán chi jínī tāhán dē jíín sūtū cúñáhnú. Jā ñúcuán cúu jā ní nquivi dē jíín Jesús inī patio vehe sūtū cúñáhnú.

16 Sochi Pedro nī nquendōo dē yātā viéhé patio. De maá tēe scuáha jā jínī tāhán jíín sūtū cúñáhnú, nī nquee dē nī ncāhān dē jíín ñahan jíto viéhé, de nī squívi dē Pedro inī patio.

17 Ñúcuán de ñahan jíto viéhé, nī jīcā tūhún ña Pedro: ¿A nsūú iin tēe scuáha jíín tēe jā íñí nūnū sūtū ñúcuán cúu nú? ncachī ña. Nsūú cúu nī, ncachī dē.

18 De ndá mozo jíín ndá policía ñúcuán nī stáhān ndá dē ñuhūn jíín tīcāyi, chi vījin sáhá. De íñí ndá dē násāā dē. De suni íñí Pedro, násāā dē jíín ndá tēe ñúcuán.

*Jā ní stíchī sūtū cúñáhnú Jesús
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)*

19 De sūtū cúñáhnú ñúcuán nī stíchī dē Jesús nā tēe cúu ndá tēe jā scuáha jíín yā, jíín nā tūhun cúu jā stéhēn yā.

20 De nī ncāhān yā: Níní nī ncāhān ni nūnū íyó chitú nchivī, de nī jini ndihi nchivī. De níní nī stéhēn ni tūhun inī ndá vehe ii sinagoga jíín inī templo cāhnú nūnū ndútutú ndivii táhán ó hebreo. De ni iin tūhun nduú ní ncáhān yuhū ni.

21 ¿De nūcu jícā tūhún nú nduhū? Cātūhún nú ndá nchivī jā ní jini tūhun nī ncāhān ni, de maá ji cachī nāsa nī ncāhān ni. Chi jínī ndá ji nāsa nī ncāhān ni.

22 De jā ní ncāhān Jesús súcuán, de iin policía jíto templo jā íñí ñúcuán, nī ncani dē nūnū yā. De nī ncāhān dē jíín yā: ¿A súcuán cáhān nū jíín sütū cúñáhnú, á naá cúu?

23 De nī ncāhān Jesús: Tú nī ncāhān ni iin tūhun nēhén, de cachī nā tūhun nēhén cúu jā ní ncāhān ni. Sochi tú nduú ní ncáhān ni iin tūhun nēhén, ¿de nūcu cáni nú nduhū? ncachī yā.

24 Ñúcuán de Anás jā cúu sütū cúñáhnú, nī ntají dē yā, núhnī yā cuāhān yā nūnū Caifás, tēe cúu sütū cúñáhnú cā.

*Jā ní ncachī tucu Pedro jāá nduú jíín dē yā
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)*

25 De juni súcuán cúu, de íñí Pedro násaā dē yúñuhūn. De nī ncāhān ndá ji jíín dē: ¿A nsūú iin tēe scuáha jíín tēe ñúcuán cúu nú? De maá dē nduú ní ncáchī dē: Nsūú nduhū cúu, ncachī dē.

26 Ñúcuán de iin mozo sütū cúñáhnú jā cúu táhán tēe jā ní jehndē Pedro sōho, nī ncāhān jíín dē: ¿A nsūú maá nú cúu jā ní jinī ni jíín dē inī huerto?

27 De Pedro nduú ní ncáchī tucu dē. De nī ncanani lohló.

Jā ní iñi Jesús nūn Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

28 Núcuán de nī nquee ndá dē jíín Jesús inī vehe Caifás, de cuāhān dē jíín yā palacio tēe nación Roma jā cíu gobernador. De ja cuācunijīn. De ndá nchivī hebreo nduú ní nquívi ji inī palacio, tácuā mā stíví ji ley ji jā cáhān jā má quívi ji inī vehe nchivī jāá nsūú hebreo cíu. Chi tú súcuán de mā cūú cuxíní ji vico pascua jā coo quívi téen.

29 Núcuán de nī nquee Pilato, tēe cíu gobernador, nī ncāhān dē jíín ndá ji: ¿Nā cuāchi cáhān ndá nū sīquī tēe yáhá?

30 De nī ncāhān ji: Tú nsūú tēe nēhén cíu tēe yáhá, de mā quisiáha ndá sa dē nūn ní nícu, ncachī ji.

31 De nī ncāhān Pilato: Cuáhán ndá máá nū jíín dē, de sāhá ndāa nū sīquī dē jíín ley jā névāha ndá nū. De nī ncāhān ndá nchivī hebreo nūcuán: Ndá sāán nchivī hebreo, nduú nā permiso jā cahnī sa ni iin nchivī.

32 Súcuán nī ncāhān ndá ji tácuā quee ndaā tūhun jā ní ncachī Jesús jā quívi yā ndahá ndá tēe Roma de cahnī dē yā yīcā cruz.

33 De nī ndīvi Pilato inī palacio, de nī ncana dē jā ná quíji Jesús. De nī jīcā tūhún dē yā: ¿A maá nū cíu Rey nchivī hebreo, á naá cíu?

34 De nī ncāhān Jesús jíín dē: ¿A jīcā tūhún nū nduhū jā súcuán jáni inī maá nū, á jā ní ncachī nchivī hebreo nūn nū?

35 De nī ncāhān Pilato: Nsūú tēe hebreo cíu nī jā cunī ni. Chi nchivī nación maá nū jíín ndá sūtū cūñáhnú nī nchihi ndá dē ndóhó ndahá nī. ¿Nā cuá cíu jā ní nsāhá nū túsaá? ncachī dē.

36 De nī ncāhān Jesús: Nsūú jā tátúnī ni modo tá cúa nūú tátúnī ndá rey ñayíví yáhá. Chi tú jā nchivī ñayíví ní nsahá jā cúa nī rey, ñúcuán de ndá tēe níquín nduhū canáá dē tácua mā quívi nī ndahá ndá táchán nī hebreo nícu. Sochi nsūú nchivī ñayíví yáhá cúa jā tátúnī ni nūú mitan, ncachī yā.

37 Ñúcuán de nī ncāhān Pilato jíín yā: ¿De á iin rey cúa nú jā súcuán? De nī ncāhān Jesús: Rey cúa nī, tá cúa nūú cáhān nū. Ní nquiji nī nī ncacu nī inī ñayíví yáhá tácua nacani nī tūhun ndāā. De ndācá nchivī jā jétahví tūhun ndāā, chi níni ji tūhun cáhān ni, ncachī yā.

38 De nī ncāhān Pilato: ¿Nāsa cunī ó ní iin cúa maá tūhun ndāā? ncachī dē.

Jā ní ncundaā jā cuū yā

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

De tá nī ncāhān dē tūhun yáhá, de nī nquee tucu dē nūú nchivī hebreo. De nī ncāhān dē jíín ji: Nduú cuití nā cuāchi níhīn ni sīquī dē.

39 De íyo costumbre ndá máá nú jā vico pascua de siáá ni iin tēe yíhí vecāa nūú nū. ¿De á nduú cúnī ndá nú jā siáá ni Rey ndá nú nchivī hebreo? ncachī dē.

40 Ñúcuán de ndiviī ji nī ncana jee tucu ji: Mā siáá ní tēe jíñā, chi Barrabás siáá ní, ncachī ji. De tēe cuíhná cúa Barrabás.

19

1 Ñúcuán de nī ncāhān Pilato jā ná tíin ndá soldado Jesús, de cani dē yā jíín cuarta ñii.

2 De nī nsahá ndá dē iin corona iñu, de nī nchuhun dē xínī yā. De nī nchuhun dē yā iin sahma cuahá ndihí jā cúa sahma rey.

3 De nī jēcuīñī dē nūū yā, de nī ncāhān sācā ndá dē: Nācā vāha rey cūu Rey nchivī hebreo. De nī ncani ndá dē nūū yā.

4 Ñúcuán de nī nquee Pilato incā vuelta, de nī ncāhān dē jíín nchivī: Yáhá cündehé nú jā tavā ni dē nūū ndá nú, tācua cunī nū jāá nduú nā cuāchi níhīn ni sīquī dē.

5 De nī nquee Jesús, ñúhún yā corona iñu jíín sahma cuahá ndíhí ñúcuán. De nī ncāhān Pilato jíín ji: Yáhá cündehé ndá nú nūū dē.

6 De tá nī jinī ndá sūtū cūñáhnú jíín ndá policía nūū yā, de nī ncana jee ndá dē: Cata caa ní dē yīcā cruz, ná cūu dē. De nī ncāhān Pilato: Túsaá de natiin ndá máá nú dē de cahnī nū dē. Chi nduhū nduú nā cuāchi níhīn ni sīquī dē.

7 De nī ncāhān ndá nchivī hebreo ñúcuán: Névāha ndá sá iin ley, de sīquī ley ñúcuán cánuú jā cuū dē, chi sáhá dē maá dē jā Sēhe Yāā Dios cūu dē.

8 De tá nī jini Pilato tūhun yáhá, de víhí cā nī nchūhú dē.

9 De nī ndīvi tucu dē inī palacio, de nī jīcā tūhún dē Jesús: ¿Ní jondē vāji nú? Sochi nduú ní ncāhān cuitī Jesús jíín dē.

10 Ñúcuán de nī ncāhān Pilato jíín yā: ¿Núcu nduú cähān nū jā cähān ni? ¿A nduú jinī nū jā ndíso tíñú nī jā cahnī ni ndóhó yīcā cruz, de suni ndíso tíñú nī jā siáá ni ndóhó quīhīn nū?

11 De nī ncāhān Jesús: Tú nduú ní nsáhá Yāā Dios jā ndíso tíñú nú, de nduú nā cuá cuu sāhá nú sīquī ni. De jā ñúcuán cūu jā tēe jā ní nquisiáha nduhū nūū nū, xēen cā coo cuāchi sīquī dē nsūú cā sīquī maá nú, ncachī yā.

12 De sá de jondē hora ñúcuán de ndúcú ndéé Pilato jā siáā dē yā. Sochi ndá nchivī hebreo chi cána jee ji: Tú siáā ní tēe jīñā, túsaá de nduú cíu ní amigo rey Roma jā ndácu tiñu. Chi ndācá tēe jā sáhá dē rey maá dē, túsaá de cíu dē enemigo sīquī rey ñúcuán, ncachī ji.

13 De tá ní jini Pilato tūhun yáhá, de ní ndacu dē tiñu jā ná quée Jesús inī vehe quiji yā. De ní jēcundee dē sillá nūū cúnndaā tiñu, nūū maá-ni yūū ní jēcāva, de lugar ñúcuán nání Gabata yuhú hebreo.

14 De cuacuu cahūxī ūū, de jañíni quīvī ñúcuán quijéhé vico pascua. De ní ncāhān Pilato jíín ndá nchivī hebreo: Yáhá íñí maá rey nū.

15 De ní ncana jee ji: Cata caa ní dē yīcā cruz, chi cánuú jā cuū dē, ncachī ji. De ní ncāhān Pilato jíín ji: ¿A jā cata caa ní rey nū yīcā cruz, á naá cíu? De ní ncāhān ndá sūtū cúnzhánú: Nduú nā incā rey névāha ndá sá, chi maá-ni rey Roma jā tátúnī nūū sá.

16 Ñúcuán de Pilato ní nacuāha dē yā nūū ndá ji jā ná cíu yā yīcā cruz. De ní ntiin ji Jesús cuāhān ji jíín yā.

*Jā ní jata caa ndá dē yā yīcā cruz
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)*

17 De ní nquee Jesús, ndíso yā cruz yā, cuāhān ndá dē jíín yā iin lugar nūū nání Yíqui Xínī, de yuhú hebreo nání Gólgota.

18 De ñúcuán ní jata caa ndá dē yā yīcā cruz. De suni ní jata caa dē ūū tēe nūū ūū cā cruz, iin iin dē iin lado yā, de maá Jesús māhñú.

19 De suni nī ndacu Pilato jā ná cúndeē tūhun xīnī cruz yā, jā cáhān: Tēe yáhá cúu Jesú斯 ñuū Nazaret, Rey nchivī hebreo, cáchī.

20 De cuāhā nchivī hebreo nī ncahvi ji tūhun yáhá, chi maá ñatin yuhú ñúu cúu nūu ní jata caa dē yā. De tūhun yáhá yósō jíín yuhú hebreo jíín griego jíín latín.

21 De ndá sütū cúñáhnú nūu nchivī hebreo, nī ncāhān dē jíín Pilato: Mā tēé ní jā cúu dē Rey nchivī hebreo, chi sa tee ní jā maá dē nī ncāhān jā cúu dē Rey nchivī hebreo.

22 De nī ncāhān Pilato: Mā násāma nī jā ní ntatúnī ni jā cundeē.

23 De ndá soldado ñúcuán, tá nī ncuu nī jata caa dē Jesú斯 yīcā cruz, de nī nquehen dē sahma yā, de nī jehndē dē nī nduu cūmī parte, de iin iin parte nī ncuu iin iin soldado. De suni nī nquehen dē camisa yā. De camisa ñúcuán nduú ní nquícu, chi nī ncunu níí.

24 De nī ncāhān ndá dē: Mā quéhndē ó, chi vāha cā ná sáhá ó suerte sīquí, de cúndēhé ó ní iin ó nīhīn, ncachī dē. De súcuán nī nquee ndaā tūhun yósō nūu tutū ii jondē janahán jā cāhān Jesú斯: Nī nquehen dē sahma nī cuu ndá máá dē. De nī nsāhá dē suerte sīquí camisa ni. Cáchī tutū. Súcuán cúu jā nī nsāhá ndá soldado ñúcuán.

25 De ñatin nūu íyó cruz nūu ndítā caa Jesú斯 íní naná yā jíín cūhū ña María ñasíhí Cleofas, jíín María ñuū Magdala.

26 De nī ndēhé Jesú斯 nūu naná yā jíín nūu tēe scuáha jíín yā jā mānī cā yā jíín, chi suni íní dē ñúcuán. De nī ncāhān yā jíín naná yā: Naná, jondē mitan de maá dē nūcuīñi dē cuu dē sēhe ní.

27 Sá de nī ncāhān yā jíín tēe scuáha ñúcuán: Jondē mitan de cuu ña modo naná nú, ncachī yā. De jondē hora ñúcuán nī ncana dē ña jā cundeē ña vehe dē jā coto dē ña.

Jā ní jīhī Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

28 Ñúcuán de nī jinī Jesús jā ní jīnu ndācá tiñu jā cánuú cundoho yā. De tacua quee ndaā tūhun cähān tutū ii, de nī ncāhān yā: Yíchī ni ndute, ncachī yā.

29 De ñúcuán íyó iin tīndōhō jā ñúhún chitú vina-gre íyá. De nī nchundaijí ndá dē iin cāchī nūñu vinagre ñúcuán, de nī ntee dē xīnī iin ndahá ñutun hisopo, de nī ntee dē yuhú yā jā coho yā.

30 De tá nī jihī yā vinagre, de nī ncāhān yā: Ja nī jīnu, ncachī yā. De nī jēcuūta-ni xīnī yā, de nī jīhī yā-ni.

Jā ní nquiní soldado lanza yīcā yā

31 De quīvī téen coo vico pascua. De ndá tēe hebreo nduuú cúnī dē jā cundita caa ndá ndīyi ñúcuán yīcā cruz quīvī nátātú. Chi quīvī nátātú jā cūu vico pascua, ii ndasí cā nsūú cā ndá cā quīvī nátātú. De nī ncāhān dē jíín Pilato jā ná ndácu dē jā tāhnū sīhin ndá tēe ndíta caa, de ná cūjiyo dē yīcā cruz.

32 De nī nquenda ndá soldado, de nī jāhnū dē sīhin iin tēe jā ndíta caa jíín yā, de saá-ni incā dē.

33 De tá nī nquenda ndá dē nūñu Jesús, de nī jinī dē ja nī jīhī yā. Jā ñúcuán cūu jāá nduuú ní jáhnū ndá dē sīhin yā.

34 Sochi iin soldado chi nī nquiní dē lanza yīcā yā, de nī nquee-ni nīñī jíín ndute.

35 De nduhū jā téé tutū yáhá, nī jinī ni jā súcuán nī ncuu, de nácani ndaā ni tūhun nāsa nī ncuu. De jíni ni jā íyó ndāā tūhun cáhān ni, tácua suni candíja ndá máá nú.

36 Chi súcuán nī ncuu tácua quee ndaā tūhun jā cáhān tutū ii: Mā cáhnū dē ni iin yi qui yā, cáchī.

37 De suni incā tūhun cáhān tutū ii: Iin quīvī de cündēhé ndá ji nūū Yāā jā ní nquiní ji lanza, cáchī.

Jā ní nchiyuhū dē Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

38 De nī ncuu ndacá tiñu yáhá. De íyó iin tēe ñuū Arimatea jā nání José, de cúu dē tēe cándíja Jesús. Sochi cándíja yuhū dē, chi yúhú dē táhán dē hebreo. De nī ncāhān ndāhví dē jíín Pilato jā ná cuáha dē tūhun jā quehen dē yi qui cúñu Jesús. De nī jéhe Pilato tūhun. Ñúcuán de cuāhān José, de nī snúu dē yi qui cúñu Jesús.

39 De suni nī nquenda Nicodemo, tēe jā ní nqui ji nūū Jesús iin jacuáa. De ndiso dē tá òcō ūxī kilo sūja ūguā jā ní nsacā nuu jíín yūcū áloe.

40 De ndúu dē nī nquehen dē yi qui cúñu Jesús, de nī nchusúcún dē jíín tira sahma jā ní nquivi yūcū jā jéhēn āsīn ñúcuán, tá cúu nūū íyó costumbre maá nchivī hebreo jā chuhū ji ndiyi.

41 De ñatin nūū ní jihī Jesús íyó iin huerto. De nūū huerto ñúcuán ndéé iin yavī jā ní ncaān jeé yīcā iin cava, nūū ncháha ca quiyuhū ndiyi.

42 De ñúcuán nī nchiyuhū ndá dē Jesús, chi íyó ñatin yavī ndiyi ñúcuán. Chi ja ñatin quijéhé quīvī nátatú dē jā cúu dē nchivī hebreo, de cáhān ley jā má cūú chiyuhū dē ndiyi tá quijéhé quīvī ñúcuán.

20

*Jā ní natecū Jesús
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)*

1 De jānehēn quīvī domingo nī nquenda María nūū Magdala nūū ní nchiyuhū Jesús, de cáta yíneē cā. De nī jinī ña jā ní ncuijyo yūū jā ndásī yuhú yávī ndīyi.

2 Ñúcuán de jínu ña cuāhān ña nūū Simón Pedro jíin nūū incā tēe scuáha jā ní īyo mānī cā Jesús jíin. De nī ncāhān ña jíin dē: Nī ntavā ndá dē Jētohō o nūū ní nchiyuhū yā, de nduu jínī o ní cíu nūū ní jēchūhun dē yā, ncachī ña.

3 De nī nquee Pedro jíin incā tēe ñúcuán, cuāhān ndúū dē cuāndēhé dē yavī ndīyi.

4 De jínu iin ncáá ndúū dē. De incā tēe scuáha ñúcuán, nīhin cā nī jinu dē nsūú cā Pedro. De xihna cā dē nī nquenda yavī ndīyi.

5 De nī jaquīn nūū dē, nī ndēhé dē inī yavī. De nī jinī dē jā ndá tira sahma cáá maá-ni cā. Sochi nduu ní nquīvi dē.

6 De sá de nī nquenda Simón Pedro jā níquīn dē vāji dē. De nī nquīvi dē nūū ní nchiyuhū Jesús. De suni nī jinī dē jā tira sahma cáá maá-ni cā.

7 De nī jinī dē sahma jā ní ñusúcún xīnī Jesús, nduu cáá jíin tira sahma, chi nī natuū de cáá síín.

8 Ñúcuán de suni nī nquīvi incā tēe scuáha jā ní nquenda xihna cā nūū ní nchiyuhū yā. De nī jinī dē nāsa íyó, de nī ncandíja dē jā ní natecū yā.

9 Chi tá ncháha ca quenda dē yavī ndīyi, de nduu ní jícūhun inī dē tūhun cahān tutū ī, jā cánauú natecū yā tá ja nī jīhī yā.

¹⁰ Ñúcuán de ndúū tēe scuáha ñúcuán, cuānohōn dē vehe dē.

*Jā ní nenda yā nūū María ñuū Magdala
(Mr. 16.9-11)*

¹¹ De María íní ña jácu ña nūū ní nchiyuhū yā. De juni jácu ña, de nī jaquīn nūū ña, nī ndēhē ña inī yavī ndīyi.

¹² De nī jinī ña ūū ángel, ñúhún yā sahma cuijín. De iin yā ndéē ichi xínī, de incā yā ndéē ichi nūū jéhē nūū ní ncāa yiqui cúñu Jesús.

¹³ De nī ncāhān yā jíín ña: Tíhī, ¿nūcu jácu nú? De nī ncāhān ña: Nī ntavā ndá dē Jētohō sá, de nduú jínī sá ní cúa nūū ní jéchūhun dē yā.

¹⁴ De tá nī ncāhān ña súcuán, de nī ndicó cóto ña, de nī jinī ña nūū Jesús jā íní yā ñúcuán. Sochi nduú ní nácunī ña jā maá yā cúa.

¹⁵ De nī ncāhān yā jíín ña: Tíhī, ¿nūcu jácu nú? ¿Ní iin nánducú nú? ncachī yā. De maá ña jáni inī ña jā tēe jíto huerto cúa yā. De nī ncāhān ña jíín yā: Señor, de tú maá ní nī nsāhá jíyo ní yā, de cachī ní ní cúa nūū ní nchuhun ní yā, de ná quínāquēhen sá yā, ncachī ña.

¹⁶ De nī ncāhān Jesús jíín ña: María, ncachī yā. De tá nī ncāhān yā súcuán, de nī nacunī ña yā, de nī ndicó cóto ña, de nī ncāhān ña jíín yuhú hebreo: Raboni, ncachī ña. De tūhun ñúcuán cáhān: Maestro.

¹⁷ De nī ncāhān Jesús jíín ña: Mā quēhé nú nduhū, chi ncháha ca ndaa nī quīnohōn ní nūū Tatá nī. De cuáhán nūū ndá hermano ni, tēe nī scuáha jíín nī, de cachī nū nūū dē jā ndaa nī quīnohōn ní nūū Tatá nī, jā suni Tatá ndá máá nú cúa. De cúa yā Yāā Dios maá nī jíín Yāā Dios ndá máá nú, ncachī yā.

18 Ñúcuán de María ñuū Magdala, cuāhān ña, de nī ncachī tūhun ña nūū ndá tēe scuáha jā ní jinī ña nūū maá Jētohō ō jíín jā ní ncāhān yā ndá tūhun yáhá jíín ña.

*Jā ní nenda yā nūū ndá tēe scuáha jíín yā
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)*

19 De jā ní ncuaā maá quīvī domingo ñúcuán, de inī tútú ndá tēe scuáha inī iin vehe. De ndásī viéhé, chi yúhú ndá dē ndá táchān dē hebreo jā cunī ūhvī ji dē. De nī nquenda-ni Jesús, nī jēcuīñi yā māhñú ndá dē, víso ndásī viéhé, de nī ncāhān yā jíín dē: Coo ndee coo siī inī ndá nú, ncachī yā.

20 De tá nī ncāhān yā súcuán, de nī stéhēn yā ndahá yā jíín yīcā yā nūū ndá tēe scuáha. De nī ncusī inī ndá dē jā ní jinī dē nūū maá Jētohō ō.

21 Ñúcuán de nī ncāhān tucu Jesús: Coo ndee coo siī inī ndá nú. De tá cíu nūū ní ntají Tatá nī nduhū inī ñayíví, suni súcuán tají nī ndá ndóhó nacani nú tūhun nī nūū nchivī, ncachī yā.

22 Ñúcuán de nī ntivī táchí yā nūū ndá dē. De nī ncāhān yā: Mitan de nī nīhīn ndá nú Espíritu Santo.

23 De ndācá nchivī jā cune cáhnú inī nū nūū cuáchi ji, túsaá de coo tūhun cáhnú inī nū nūū cuáchi ji. De tú mā cíne cáhnú inī nū nūū cuáchi ji, de mā cōo tūhun cáhnú inī nū nū cuáchi ji, ncachī yā.

Jā ní nenda yā nūū Tomás

24 De Tomás, tēe jā ní ncacu cuátī, iin táchān jā úxī ūū tēe scuáha jíín yā, nduú ní íyo dē quīvī jā ní nenda nijín Jesús nūū ndá cā tēe scuáha.

25 Ñúcuán de sava cā ndá tēe scuáha, nī ncāhān dē jíín Tomás: Nī jinī ndá nī nūū maá Jētohō ō. De nī ncāhān Tomás: Tú mā cūnī nī nūū ní ntacuēhé

ndahá yā nī nsāhá ndūyu cāa, de tú mā chihí nī xīnī ndahá nī nūū ní nchihí ndūyu cāa, de tú mā chihí nī ndahá nī yīcā yā, de mā cándíja cuitī ní, ncachī dē.

²⁶ De nūū únā quīvī, de ndá tēe scuáha íyó tútú tucu dē inī iin vehe. De íyó Tomás jíín dē. Núcuán de nī nquenda tucu Jesús, nī jēcuiñī yā māhñú ndá dē, vísō ndásī viéhé. De nī ncāhān yā jíín dē: Coo ndeé coo siī inī ndá nū.

²⁷ De nī ncāhān yā-ni jíín Tomás: Chihi xīnī ndahá nū inī ndahá nī yáhá de cunī nū. De chihi nū ndahá nū yīcā ni nūū ní ntacuēhé. De mā cānī síquí cā inī nū, chi sa candíja nū, ncachī yā.

²⁸ Núcuán de nī ncāhān Tomás jíín yā: Aī, Jētohō maá sá jíín Yāā Dios maá sá cūu ní, ncachī dē.

²⁹ De nī ncāhān Jesús jíín dē: Tomás, jondē nī jinī nū nduhū, de nī ncandíja nū. De nācā ndetū ndá nchivī jā candíja ji nduhū vísō nduú ní jinī ji nduhū, ncachī yā.

Nājēhē nī ntee Juan libro yáhá

³⁰ De suni nī nsāhá Jesús cuāhā cā tiñu ñáhnú jā ní stéhēn yā poder yā nūū ndá tēe scuáha jíín yā, jāá nduú yósō nūū tutū yáhá.

³¹ Sochi ndá tiñu yáhá nī ntee nī tacua candíja ndá nū jā Jesús cūu Cristo, maá Sēhe Yāā Dios. De jā candíja nū yā, de cutecū nū níí cání sāhá yā.

21

Jā ní nenda yā nūū újā tēe scuáha jíín yā

¹ De nī ncuu jacū quīvī, de incā vuelta nī nenda Jesús nūū ndá tēe scuáha jíín yā, jā íyó dē yuhú mar Tiberias. De súcuán cūu jā ní stéhēn yā maá yā nūū dē:

² Iyó tútú Simón Pedro, jíín Tomás, tēe nī ncacu cuátī, jíín Natanael, tēe ñuuñ Caná ndáñúú Galilea, jíín ndúú sēhe Zebedeo, jíín ûú cā tēe scuáha.

³ De nī ncāhān Simón Pedro jíín ndá dē: Ná quítlin nī tiacá. De nī ncāhān ndá dē: Suni cōhōn jíín nú. De cuāhān ndá dē, de nī nquīvi dē iin barco. Sochi nduú ní níhīn cuitī ndá dē tī jacuáa ñúcuán.

⁴ De tá cuācunijīn, de íñí Jesús yuhú mar. Sochi ndá tēe scuáha, nduú ní nácunī dē jā maá yā cúu.

⁵ Ñúcuán de nī ncāhān yā jíín ndá dē: Lílū, ¿á nī níhīn ndá nú tiacá cajī ò? Nduú cuitī, ncachī ndá dē.

⁶ Ñúcuán de nī ncāhān yā jíín dē: Chuhun ñunu nū ichi lado cuáhā barco, de níhīn nū tī. De nī nchuhun ndá dē ñunu, de nduú cā ní ncúu cuitī natavā dē, jā ní nquīvi cuāhā ndasí tiacá.

⁷ Ñúcuán de tēe scuáha jā mānī cā Jesús jíín, nī ncāhān dē jíín Pedro: Maá Jētohō ò cúu tēe jā ní ncāhān ò jíín, ncachī dē. De tá nī jini Simón Pedro jā maá Jētohō ò cúu, de nī nūcūhun dē sahma dē, chi nī ntavā dē jā sátiñú dē. De nī ndava dē-ni nūú mar, cuāhān dē nūú yā.

⁸ De ndá cā tēe scuáha ñúcuán, vāji dē jíín barco yuhú ndúté, stáá dē ñunu ñúhún chitú tiacá. Chi nduú jícá íyó dē jíín ñuhun yíchí, chi tá ciento-ni metro cúu.

⁹ De tá nī nquee ndá dē inī barco, de nī jinī dē jā ndúhā tīcāyi ñuhūn, de cáá stāā jíín iin tiacá jā ní nchohō.

¹⁰ De nī ncāhān Jesús jíín ndá dē: Cuáquēhen ndá nú jacū tiacá jā cáta ntiin nú, ná scásūn ò, ncachī yā.

¹¹ De nī nquīvi Simón Pedro inī barco, de nī stáá dē ñunu, nī nquenda dē jíín nūñ ñuhun yíchí. De ñúhún chitú tiacá náhnú, iin ciento ûñ xico ûñxí ûñ tī cùu. De vísō iin súcuán tī ñúhún, de nduú ní ntéhndē ñunu.

¹² De nī ncāhān Jesús jíín ndá dē: Nehēn ndá nū ná cají ò stāā. De ni iin ndá tēe scuáha ñúcuán nduú ní ncúndeé inī dē jā cātūhún dē yā tú ní iin cùu yā. Chi ja jínī ndá dē jā maá Jétohō ò cùu yā.

¹³ De nī ntandeé Jesús yuhú ñúhún, de nī nquehen yā stāā, de nī jēhe yā nūñ ndá dē, de saá-ni tiacá.

¹⁴ Yáhá cùu vuelta ûñjā ní nenda Jesús nūñ ndá tēe scuáha jíín yā, tá nī natecū yā.

Jā ní natúhún Jesús jíín Simón Pedro

¹⁵ De tá nī ncuu nī nchasī inī dē, de Jesús nī jīcā tūhún yā Simón Pedro: Simón sēhe Jonás, ¿á mānī cā nū jíín nī nsūú cā ndá cā tēe yáhá? De nī ncāhān dē: Señor, ja jínī ní jā mānī sá jíín ní. De nī ncāhān yā jíín dē: Túsaá de coto nū ndá nchivī cùu tá cùu tīcāchí lúlí nī, ncachī yā.

¹⁶ De nī jīcā tūhún yā dē vuelta ûñ: Simón sēhe Jonás, ¿á mānī nū jíín nī? De nī ncāhān dē jíín yā: Ja jínī ní jā mānī sá jíín ní. De nī ncāhān yā: Coto nū ndá nchivī cùu tá cùu tīcāchí nī túsaá.

¹⁷ De nī jīcā tūhún tucu yā dē vuelta ûñ: Simón sēhe Jonás, ¿á mānī nū jíín nī? De nī ncucuécá inī Pedro jā ní jīcā tūhún yā dē vuelta ûñ tú mānī dē jíín yā. De nī ncāhān dē: Maá ní jínī ní ndihi, de jínī ní jā mānī sá jíín ní, Señor. De nī ncāhān yā: Túsaá de coto nū ndá nchivī cùu tá cùu tīcāchí nī.

¹⁸ De jāndáā cáhān ni jíín nū jā jondē tá suchí nū de nī nquehen maá nū sahma nū, de nī jica nū ní

jondē nī ncuu inī maá nú. Sochi tá yii nú, de nsūú jā cúa inī maá nú, chi incā nchivī cueca ji ndóhó nūú nduú cúa inī nū quihīn nū, de scáā nū ndúú ndahá nú jā cuū nū.

19 Tūhun yáhá nī ncāhān yā jā ní stéhēn yā jā cundita caa dē yīcā cruz cuū dē, de jā súcuán cuetahví dē cúa jā stéhēn dē jā cūñáhnú ndasí Yāā Dios. Ñúcuán de nī ncāhān cā yā: Cuniquīn nduhū jā sāhá nū tiñu nī ndacu nī nūú nū, ncachī yā.

Tūhun tēe scuáha jā mānī cā yā jíín

20 De nī jicó cóto Pedro, de nī jinī dē nūú tēe scuáha jā mānī cā Jesús jíín, níquīn dē vāji dē yātā. Tēe ñúcuán cúa jā ní ndeē xiín Jesús tá nī ncuxíní ndá dē jíín yā, de nī jīcā tūhún dē yā: Señor, ¿nī iin dē cúa jā nastúu dē níhín?

21 De jā ní jinī Pedro nūú tēe ñúcuán, de nī jīcā tūhún dē Jesús: Señor, ¿de tēe yáhá, nāsa coo dē?

22 De nī ncāhān Jesús: Tú cúnī ni jā cutecū dē jondē quivī nenda nī, de ndóhó mā cündihví inī nū. Maá nū chi cuniquīn nū nduhū jā sāhá nū tiñu nī ndacu nī nūú nū, ncachī yā.

23 Ñúcuán de tūhun yáhá nī jítē nuu nūú ndācá hermano, jā tēe scuáha ñúcuán mā cúa dē. Sochi nduú ní ncāhān Jesús jā má cúa dē, chi sa nī ncāhān yā: Tú cúnī ni jā cutecū dē jondē quivī nenda nī, de ndóhó mā cündihví inī nū.

24 De tēe scuáha ñúcuán jā mānī cā Jesús jíín, suu cúa nduhū jā nácani tūhun ndācá tiñu yáhá, de suu nī téé ndācá tūhun yáhá. De jinī ndá nū jā íyó ndāā tūhun nácani nī.

25 De suni íyó cuāhā ndasí cā tiñu jā ní nsāhá Jesús. De tú tee ó tá iin tá iin, de mā quēndá níí

SAN JUAN 21:25

xcix

SAN JUAN 21:25

ñayíví jā cuhun tutū jā cosō tūhun ñúcuán, jáni inī ni. De nī ncuu. Amén.

Nuevo Testamento en mixteco de Ocotepec New Testament in Mixtec, Ocotepec (MX:mie:Mixtec, Ocotepec)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Ocotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Ocotepec [mie], Mexico

Copyright Information

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Ocotepec

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

ci

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

61c6ffd-2562-5253-8242-3993f51527e9